



UNIVERSIDAD POLITÉCNICA DE VALENCIA
FACULTAD DE INFORMÁTICA

Licenciatura en Documentación

Proyecto Final de Carrera

Mercé Millet Fuster

**TENDENCIAS ACTUALES
EN COMUNICACIÓN CIENTÍFICA Y
TRANSFERENCIA DEL CONOCIMIENTO:
E-LIS, E-prints in Library and Information Science**

Directora
Fernanda Peset Mancebo

Codirectora
Imma Subirats Coll

Curso académico 2006-2007

Universidad Politécnica de Valencia
Facultad de Informática
Proyecto Final de Carrera

Mercé Millet Fuster
merce.millet@gmail.com

TENDENCIAS ACTUALES
EN COMUNICACIÓN CIENTÍFICA Y
TRANSFERENCIA DEL CONOCIMIENTO:
*E-LIS, E-prints in Library and Information Science.**

Referencia: LD-B-DCADHA-1/05

*Proyecto Final de Carrera desarrollado gracias a una beca de colaboración durante el curso académico 2005-2006, del Ministerio de Educación y Ciencia, dentro del proyecto “Metodologías para la Preservación y difusión digital del Patrimonio científico y cultural. Aplicación de estándares internacionales”, del Departamento de Comunicación Audiovisual, Documentación e Historia del Arte (DCADHA), HUM2004-02722/HIST, del Plan Nacional I+D 2004-2006.

Título: Tendencias actuales en comunicación científica y transferencia del conocimiento: E-LIS, E-prints in Library and Information Science.

Resumen: Estudio introductorio del movimiento de acceso abierto a las publicaciones científicas, *Open Access* (OA), con una descripción del repositorio internacional E-LIS, *E-prints in Library and Information Science*. La metodología utilizada ha sido la observación participante. Se estudia la calidad de los metadatos introducidos, con una aproximación a la problemática del tratamiento de los nombres de autores para el caso de España en relación con el autoarchivo. A partir de los resultados, se proponen modificaciones de las recomendaciones de E-LIS, para su posible mejora. Se presentan los primeros resultados de la información recogida sobre iniciativas conformes al protocolo OAI-PMH en España y América Latina, para el web de referencia OA-LATINO.

Palabras clave: comunicación científica, transferencia del conocimiento, acceso abierto, publicaciones científicas, E-prints, E-LIS, repositorios, bibliotecas digitales, Biblioteconomía, Bibliotecología, Ciencias de la Información y Documentación, metadatos, indización, nombres de autor, control de autoridades, OA-LATINO.

English title: Current trends in scientific communication and transference of knowledge: E-LIS, E-prints in Library and Information Science.

English abstract: Introductory study on the Open Access Movement (OA), with a description of the international repository E-LIS, E-prints in Library and Information Science. The methodology has been the participant observation. Metadata quality is studied, with an approach to the authors' names treatment problem for the case of Spain in relation to self-archiving. In order to improve this question, some modifications in the E-LIS submission guidelines are proposed. First results of the collected information about OAI-PMH compliant initiatives in Spain and Latin America are presented for the future OA-LATINO reference web.

Keywords: scientific communication, scholarly communication, transference of knowledge, Open Access (OA), scientific publications, E-prints, E-LIS, repositories, digital libraries, Librarianship, Information Science, metadata, indexing, authors names, authority control, OA-LATINO.

SUMARIO

1. INTRODUCCIÓN.....	5
2. MATERIALES Y METODOLOGIA.....	11
3. ESTADO DE LA CUESTIÓN.....	15
3.1. Aclaración terminológica sobre el título del trabajo.....	15
3.2. Fundamentos económicos y filosóficos del Acceso Abierto a las publicaciones científicas: el <i>Open Access Movement</i> (OA).....	16
3.3. Fundamentos tecnológicos: la Open Archives Initiative (OAI), el Open Archives Initiative – Protocol for Metadata Harvesting (OAI - PMH) y el software Eprints.....	36
3.3.1. La Open Archives Initiative (OAI).....	36
3.3.2. El protocolo OAI-PMH.	40
3.3.3. El software Eprints.....	48
3.4. El proyecto E-LIS, <i>E-prints in Library and Information Science</i>	52
3.5. La calidad de los metadatos en E-LIS.	68
4. RESULTADOS Y DISCUSIÓN.....	74
5. CONCLUSIONES.....	86
6. BIBLIOGRAFÍA.....	90
ANEXO I. Tablas	102
Tabla I.1. Estudio de la consistencia y de errores en los nombres de autores en ELIS.....	102
Tabla I.2. Estudio de la calidad de los metadatos de todos los campos en ELIS.....	118
ANEXO II. Base de datos de iniciativas OA en España y América Latina.	

1. INTRODUCCIÓN

El presente trabajo se enmarca - dentro del contexto institucional académico -, en el Plan de Estudios de la Licenciatura en Documentación por la Universidad Politécnica de Valencia, aprobado en 1997 (*BOE* núm. 14, de 16 de enero de 1997; Tolosa, 1998). No obstante, se han tenido en consideración los cambios que los estudios de Biblioteconomía y Documentación están experimentando hacia la convergencia con el Espacio Europeo de Educación Superior (Estivill, 2004; Tejada, 2006). Se ha desarrollado durante el curso académico 2005-2006 y parte del curso 2006-2007.

Como su nombre indica, es un proyecto, esencialmente de aprendizaje. Consiste en un estudio de campo, que pretende alcanzar un mejor conocimiento sobre el tema de investigación y del objeto de estudio.

En la actualidad se dispone de una larga tradición de estudios sociales sobre la ciencia, historia de la ciencia y comunicación científica. Y lo mismo se podría afirmar de los estudios sobre el Movimiento del Acceso Abierto a la información científica (*Open Access Movement*, abreviado OA) y sobre la biblioteca digital, o archivo abierto E-LIS, *E-prints in Library and Information Science*. Sin embargo, tanto el movimiento OA como E-LIS todavía no son bien conocidos por los profesionales de la información en España, y es escasa su presencia en los estudios reglados, a pesar de su importancia dentro de las tendencias actuales en comunicación científica y documentación digital.

Los **objetivos** que se planteaban al inicio de este trabajo, reflejados en la propuesta inicial de Proyecto Final de Carrera (PFC) presentada a la Comisión de Proyectos de la Facultad de Informática de la Universidad Politécnica de Valencia, fueron:

- En primer lugar, el estudio del fenómeno del acceso abierto (Open Access) y su impacto en los procesos de comunicación científica, con especial énfasis en abordar las actuales tendencias en el ámbito específico de las Ciencias de la Documentación.
- Y en segundo lugar, el estudio y la evaluación del proyecto E-LIS, *E-prints in Library and Information Science*, a fin de detectar y concretar posibles problemas en su funcionamiento y proponer posibles soluciones o mejoras. Se centra sobre todo en la calidad de los metadatos y la consistencia en los nombres de autor.

Se ha estructurado el trabajo de manera que se describen, en los apartados correspondientes, los materiales y metodología utilizados para desarrollar los objetivos planteados, seguido de un estado de la cuestión, el apartado de los resultados, y el de las conclusiones. Se presenta la

bibliografía en el apartado de referencias al final del trabajo. Los anexos se adjuntan en último lugar.

Para llevar a cabo el estudio, la **metodología** seguida fue la observación participante (Babbie, 1996: 308, 375-410). Se solicitó formar parte del equipo de editores de E-LIS temporalmente, a fin de integrarnos en su organización y funcionamiento. Posteriormente, en un estado más avanzado de conocimiento, y habiendo conocido trabajos anteriores sobre el problema de la normalización de los nombres personales de autores españoles en bases de datos internacionales, se fueron diseñando tanto la recogida de datos como su tratamiento, tal como se describe en detalle en el apartado de **Materiales y metodología**. Para el resto de metadatos se realizó la observación de los campos de registros depositados desde España. Adicionalmente, para complementar el estado de la cuestión sobre la situación en España y conocida la propuesta de creación de un portal de servicios de apoyo al desarrollo de iniciativas OA, cuyo nombre provisional es OA-LATINO, orientado a la comunidad científica en España y América Latina, se colaboró también en la recogida de información sobre iniciativas de acceso abierto en este ámbito.

En el apartado sobre el **estado de la cuestión** se da una aclaración terminológica previa sobre el título, luego se tratan el marco general del Acceso Abierto (OA) como movimiento, así como sus fundamentos económicos, filosóficos y tecnológicos. Se incluye una aproximación a la situación en España. Se describen brevemente la *Open Archives Initiative* (OAI), el protocolo *Open Archives Initiative – Protocol for Metadata Harvesting* (OAI-PMH) y el software *Eprints*, utilizado para la implementación de E-LIS. En la descripción de E-LIS como objeto de estudio, se realiza una síntesis sobre su estructura y evolución. En relación a la calidad de los metadatos, y en concreto, en el tratamiento de la problemática de las formas de los nombres de autor, se revisan los resultados obtenidos por otros autores (Ruiz-Pérez, 1999; Barton, 2003; Guy, 2004; Macías, 2006) y las principales alternativas actuales surgidas para tratar de mitigar sus consecuencias. A modo de justificación del trabajo, lo que se expone en dicho apartado puede sintetizarse como se describe en los siguientes párrafos.

En la actualidad, la comunicación científica y académica se está caracterizando por cambios que tienen su más clara materialización en fenómenos como el controvertido movimiento del acceso abierto (Open Access) a la información científica; cambios que están comportando diferentes tensiones entre las formas tradicionales de transferir, y en su caso, difundir el conocimiento científico y cultural, y otras actuales más acordes con las necesidades de profesionales e investigadores de diferentes áreas (Rodríguez López, 2005; Aglio, 2006). Dichos cambios son las respuestas a problemas y disfunciones acarreados por los modelos tradicionales de comunicación científica: ciencia periférica o ciencia perdida, crisis de las revistas, cuestionamiento de las funciones por las cuales surgieron, etc. Hasta tal punto van tomando forma estas respuestas, que en los años que corren del presente siglo ya han

aparecido numerosos proyectos, y abundante literatura al respecto, siendo tema de debate continuo en las reuniones científicas y foros internacionales. También son objeto de atención en las actividades formativas encaminadas a preparar a los profesionales de la información, dado el papel que estos profesionales han de desempeñar en el desarrollo de estas iniciativas. Ha sido tal el interés que despiertan, que incluso se observa cómo comienza a perfilarse ya una historiografía sobre estos cambios. En este sentido, parece que el concepto de Acceso Abierto ha adquirido tal proyección, más allá de la comunicación científica y académica, que no hay área de conocimiento ni ámbito de aplicación o institución que no estén tratando de desarrollar sus proyectos de implantación de repositorios.

A fecha de finales de 2006, el panorama presenta una situación, que podría más bien llamarse situación de euforia ante este fenómeno tan innovador y subversivo. Pues, si esta abundancia de literatura e iniciativas viene a reflejar el interés por todo lo relacionado con este paradigma, una lectura atenta de la realidad nos situará en condiciones para darnos cuenta de que, ni se trata de una novedad aparecida de forma repentina, ni viene a solucionar todos los problemas que el anterior paradigma de comunicación científica presentaba, si bien representa una serie de ventajas competitivas con respecto a él, pero sobre todo, para autores y lectores, verdadera punta de lanza del movimiento.

Además, cabe señalar que poner en práctica el *Open Access* lleva asociados una serie de factores que los expertos recomiendan considerar (Subirats, 2005): unos intrínsecos al concepto de archivo digital abierto, como los tecnológicos; otros, de tipo sociológico y jurídico, ante todos los cuales pueden observarse diferencias en cuanto a las actitudes y al impacto que el desarrollo de este tipo de iniciativas puede tener en los diferentes contextos.

En España, la situación observada es de aceptación respecto a la filosofía del movimiento, sobre todo en el contexto universitario (Hernández, 2007; Keefer, 2007). Pero por el mismo carácter y esfuerzo innovador que supone la implantación y mantenimiento de repositorios abiertos, se hace comprensible y recomendable que se estén creando todavía grupos de trabajo para coordinar el desarrollo de iniciativas, mientras algunas ya llevan un tiempo funcionando.

Por lo que a los autores se refiere, todavía se observan para España, actitudes de reticencia frente a la concepción que se tiene del trabajo y el esfuerzo que supone el autoarchivo. La propia inercia de la comunidad científica y el arraigo del modelo tradicional de comunicación científica (Fernández Morales, 2005), están frenando un desarrollo más acelerado, debido también a que nos hallamos en una fase de conocimiento y estudio, salvo contadas experiencias puestas en marcha, todavía en fase de pruebas bastantes de ellas.

Frente a esa realidad, es necesario estructurar los espacios de trabajo y planificar las acciones a llevar a cabo, ofrecer alternativas viables de calidad a largo plazo; opciones para ir solucionando las necesidades, los problemas y obstáculos que se presentan, y ello no puede llevarse a cabo con éxito si no es con un buen entendimiento entre los diversos agentes implicados.

Una de las iniciativas más consolidadas es la *Open Archives Initiative* (OAI). Su objetivo es establecer herramientas que apoyen el desarrollo del OA. Uno de los principales aspectos para apoyarlo consiste en trabajar por conseguir la interoperabilidad entre archivos de *eprints*. El logro principal de la OAI ha sido el protocolo OAI-PMH por la repercusión que ha tenido. Además, otras iniciativas tratan de proporcionar softwares que soporten el protocolo. Uno de ellos es el software GNU Eprints, de la Universidad de Southampton. Ambos son utilizados para la implementación de E-LIS, un proyecto de biblioteca digital abierta, que se estudia en el presente trabajo y que encarna la llamada vía verde del OA. Paralelamente, se han generado proyectos de herramientas de software para dar impulso a la llamada vía dorada (revistas científicas) del OA y aplicar el protocolo también a la documentación generada en la organización de reuniones científicas, otros eventos y manifestaciones culturales.

En el ámbito de las Ciencias de la Información y la Documentación (*Information Science*), sin duda, destacan varios proyectos en esta línea y, en concreto, entre ellos, E-LIS, *E-prints in Library and Information Science* (<http://eprints.rclis.org/>), objeto de estudio para el trabajo, como ya se ha indicado. Tras un primer contacto con el mismo, y con dos de sus responsables, Fernanda Peset e Imma Subirats, se reflexionó sobre la posibilidad de que, en el marco de un Proyecto Final de Carrera (PFC), se acometieran algunos aspectos que podrían ser objeto de estudio y pudiesen conducir a la propuesta de modificaciones orientadas a posibles mejoras que, por tanto, redundarían en su calidad.

E-LIS es una biblioteca digital especializada, de cobertura internacional y acceso abierto, también conocida como archivo abierto (no desde el punto de vista de la Archivística o la Gestión Documental sino desde el punto de vista de ser conforme a la Open Archives Initiative), en funcionamiento desde enero de 2003. Desarrollado como proyecto por un grupo internacional de especialistas, a partir de otro proyecto, RCLIS, *Research in Computer, Library and Information Science*, tiene el objetivo de difundir la filosofía *Open Access* entre las áreas que integraría la *Library and Información Science*.

Además, E-LIS se ofrece no sólo a la comunidad de archiveros, bibliotecarios y documentalistas, como fuente de información donde pueden recuperar los documentos a texto completo, sino también al público en general, como vía de divulgación de las aportaciones al conocimiento compartido. Es a la vez una propuesta para la unión de los profesionales de la información en una comunidad científica y para la consolidación de la Ciencias de la

Información y Documentación como disciplinas científicas (Subirats y Barrueco, 2004; Arencibia, Santillán, Subirats, 2005).

Uno de los aspectos más importantes y preocupantes en el mantenimiento del servicio es la calidad de los metadatos. Habiéndose observado por otros autores (Barton, Curier, Hey, 2003; Guy, Powell, Day, 2004) que los repositorios presentan deficiencias derivadas de los procesos de creación y mantenimiento de los metadatos, se ha dejado patente la necesidad de trabajar por la mejora de su calidad, pues hoy en día, tanto la calidad como la evaluación constituyen un requisito para la supervivencia y competitividad de los sistemas de información. En este sentido, se hace una primera aproximación a la problemática de la falta de uniformidad en el tratamiento de nombres de autor en relación con el proceso de autoarchivo, a partir de la observación de los nombres del campo Autor/editor a nivel global. Para el resto de metadatos se han observado todos los campos disponibles tomando como muestra los registros correspondientes a España.

Los **resultados** obtenidos ponen de manifiesto que los objetivos planteados se están cumpliendo en lo relativo al proceso de aprendizaje y conocimiento del OA y de ELIS. Lo mismo puede afirmarse sobre la calidad de los metadatos. Respecto a los nombres de los autores y resto de los metadatos, se han encontrado frecuencias de variantes debidas a patrones de error que pueden agruparse bajo grandes categorías y que los porcentajes respecto a las variantes de autor se sitúan por debajo de los encontrados por otros investigadores para autores españoles del campo de la Medicina (Ruiz-Pérez, 1999; Macías, 2006; FECYT, 2007). Se analizan las posibles causas que los provocan, siendo determinante el hecho de encontrarnos en una situación en la que todavía los autores e instituciones procedentes del contexto español están empezando a involucrarse con el movimiento y la existencia de fuertes tradiciones heredadas de los anteriores modelos de comunicación científica.

Respecto al estudio de la situación en España, se aportan los primeros resultados de información recogida para el registro de iniciativas, que pretende servir de punto de partida para un sitio web de referencia OA-LATINO, orientado a ofrecer servicios de apoyo a las iniciativas en España y América Latina. Hemos podido confirmar el hecho de que es en el ámbito universitario en el que más firmes están arraigando las iniciativas.

Se **concluye** que tanto la metodología como las fuentes empleadas son las adecuadas para este tipo de estudios. A partir de los resultados, se proponen modificaciones en la guía de las recomendaciones a los autores y editores que propone E-LIS para el proceso de autoarchivo, *Submission Guidelines v. 2.0*. Se apuesta por un enfoque integral del problema de los nombres personales, por la cooperación con sectores con experiencia en los que el problema de control de autoridades constituye un aspecto central del trabajo, como la catalogación y el control de

autoridades (*Names*, 1996; Tillett, 2003 y 2005; Borbinha, 2004; IFLA-FRANAR, 2007) y con otros sectores, como puede ser la lingüística. Se proponen posibles investigaciones futuras.

No puedo acabar esta introducción sin expresar mi agradecimiento a todo el equipo de personas que hacen posible E-LIS y que han hecho posible también este trabajo, especialmente a Imma Subirats, Antonella de Robbio, Fernanda Peset, Zeno Tajoli, José Manuel Barrueco y Thomas Krichel.

El trabajo se ha beneficiado, además, de la ayuda económica del Ministerio de Educación y Ciencia, en forma de beca de colaboración con el Departamento de Comunicación Audiovisual, Documentación e Historia del Arte (DCADHA), durante el curso académico 2005-2006, dentro del proyecto “Metodologías para la Preservación y difusión digital del Patrimonio científico y cultural. Aplicación de estándares internacionales”, en el programa HUM2004-02722/HIST, MEC, del Plan Nacional I+D 2004-2007.

2. MATERIALES Y METODOLOGÍA

Para desarrollar los mencionados objetivos, la metodología seguida y materiales empleados son los que se describen a continuación.

Siguiendo a Earl Babbie (1996: 308, 375-410), se eligió la modalidad de investigación conocida como investigación de campo, por varias razones:

- Por un lado, porque lo que se pretendía estudiar era un proceso social, el de comunicación científica y transferencia de conocimiento, utilizando un marco general de partida que se consideró adecuado como paradigmático del proceso en la actualidad, el contexto del fenómeno llamado Movimiento de Acceso Abierto (Open Access, OA) a los trabajos científicos; y otro más concreto, un caso representativo de las iniciativas que en el anterior marco se estaban desarrollando, E-LIS, el cual responde a una de las tipologías actuales más extendidas de archivos de acceso abierto, la de repositorios centrales temáticos o disciplinares, junto a la otra tipología más extendida, la de repositorios institucionales. Ambas vienen a conformar lo que se ha dado en llamar vía verde y vienen a complementar la vía dorada, que se refiere a la publicación en revistas electrónicas de acceso abierto conforme al protocolo OAI-PMH. Se trataba de conjugar así los métodos de observación llamados observación participante, observación directa y estudio de caso.
- Y por otro lado, su flexibilidad para modificar el diseño de la investigación; sobre todo, porque la elaboración del texto para su presentación no representaría ni una finalización tajante de la investigación, ni un impedimento para su posible continuidad en el proceso de aprendizaje.

Para llevar a cabo este estudio, en la fase del diseño de la investigación, se estimó que el rol más adecuado para desarrollar la fase de investigación empírica, era un rol de *participante que observa*, dado nuestro estado de conocimientos inicial, y la necesidad de entrar en contacto directo con la realidad, los aspectos y problemas asociados a los archivos abiertos. A efectos aclaratorios, como señala Babbie (1996: 380-382), al hablar de rol de participante que observa, nos referimos a la terminología utilizada por Raymond L. Gold (1969) para conceptualizar los roles en este tipo de metodologías aplicadas a la observación en el campo de los estudios sociales. No obstante, como es sabido, dicha metodología también es conocida como observación participante (Abad, 2005) y en este trabajo se ha apoyado en otras técnicas cualitativas, como el análisis de documentos.

Para el punto referido al estudio del Movimiento *Open Access* (OA) y conseguir alcanzar un estado de conocimiento que nos permitiera tener una visión del estado de la cuestión, se ha

revisado la literatura existente y otras fuentes de información relacionadas con el tema: productos del Thomson Scientific – Web of Knowledge, las bases de datos especializadas del CINDOC - CSIC, LISA, normativa técnica, directorios de archivos abiertos, sitios web, blogs, listas de distribución, comunicaciones personales a través de correo electrónico, reuniones de trabajo, anuncios de reuniones científicas y documentos derivados de ellas, actividades formativas, como cursos, etc.

Este enfoque podría complementarse en estudios posteriores, considerando criterios cronológicos para poder realizar una contrastación adecuada, puesto que el fenómeno social estudiado apenas está comenzando a penetrar en algunos contextos y carece de perspectiva temporal suficiente. O también, considerando estudios bibliométricos de las publicaciones sobre el tema. En esta línea de estudios bibliométricos, ya se ha estado trabajando desde un primer momento por varios autores, incluso tomando como fuente el caso que aquí se estudia, a partir de los registros disponibles en E-LIS (Kumar y Kalyane, 2004).

Otras líneas de investigación ya abiertas son las que investigan las actitudes de los profesionales de la información, aspectos que ya se han tratado de poner de manifiesto por otros autores para los investigadores en general (Melero, 2006; Keefer, 2007), y también para los del Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC) en el contexto de España (Fernández Morales, 2003 y 2005), fundamentalmente mediante cuestionarios y revisión de trabajos que emplearon cuestionarios.

Para el estudio del proyecto E-LIS, los materiales utilizados han sido la Memoria científico-técnica del proyecto *Metodologías para la preservación y difusión digital del patrimonio científico y cultural*, de 2004, la información que proporciona el propio proyecto en su sitio web (<http://eprints.rclis.org>), los archivos de la lista de distribución de editores de E-LIS, que conservan los correos electrónicos entre los diversos responsables, tomados desde 2004 hasta octubre de 2006, y los propios registros de los trabajos depositados (registros de metadatos), en concreto, el contenido de los campos o metadatos disponibles. Todos ellos han sido unidades de observación directa.

Se solicitó a la coordinadora Imma Subirats y a la responsable principal de E-LIS, Antonella de Robbio, registrarnos temporalmente como editor, principalmente, para poder ponernos al corriente sobre cuáles eran los aspectos sobre los que el equipo de editores solía entablar discusión o los tipos de problemas que se intentaban resolver explícitamente. Ello fue acompañado de una fase de iniciación en las tareas habituales como pueden ser el depósito, la producción manual de metadatos, traducción de resúmenes y palabras clave del español al inglés, revisión de e-prints autoarchivados, envío de invitaciones a los autores para promover el autoarchivo, y a distintas instituciones, básicamente relacionadas con la temática de interés de E-LIS. Asimismo, se realizó la lectura corriente de los mensajes enviados a la lista de

distribución de editores de E-LIS y la lectura retrospectiva en los archivos de dicha lista de distribución.

En la tarea de estudio de los metadatos, se revisó la corrección y consistencia de los nombres de los autores, empleando el Browse por Autor/Editor (<http://eprints.rclis.org/view/people/>), y en su caso, estudiando las variantes, de un total de 3273 entradas indexadas (autores y editores personales, entidades, grupos de trabajo), y su frecuencia de aparición. Para contar las variantes del nombre de un autor se cuenta la primera forma más las formas diferentes aparecidas sucesivamente, contadas cada una de ellas una sola vez, aunque haya varios documentos depositados con cada una de dichas formas sucesivas. Se han ido clasificando las inconsistencias y cuando derivaban de errores, se han diferenciado por categorías. A la vez que se iba modificando en los casos de error claro o clara inconsistencia, se iba documentando y cuantificando en una tabla (Anexo I. Tabla I.1).

Se han tratado de conocer las principales iniciativas anteriores y actuales, así como los enfoques que tratan de estudiar y paliar este grave problema. En concreto, destacan los avances en el control de autoridades, los estudios de un grupo de investigación de la Universidad de Granada (Ruiz-López, 1999), las propuestas provenientes de la FECYT – CSIC (2007) y de un grupo de trabajo del que forman parte investigadores miembros de ELIS, el cual ha presentado el *International Registry for Authors in LIS*, IraLIS, a principios de 2007.

Para el resto de los metadatos, se revisó la corrección y consistencia de los metadatos de los registros correspondientes al apartado “Spain” en el “Browse by country”, tipificando las deficiencias que pudieran repercutir en un empobrecimiento de la recuperación de información. Se ha documentado todo el proceso en la tabla I.2 del Anexo I y se han obtenido resultados sintetizados y analizados en el apartado correspondiente.

A partir del análisis de los resultados se proponen ligeras modificaciones en la Guía de directrices o recomendaciones de E-LIS al usuario (*Submission guidelines v. 2.0*), para realizar el autoarchivo correctamente, a fin de introducir mejoras. Se consideran propuestas alternativas.

Las dificultades encontradas en la aplicación de esta metodología han sido las siguientes. Una de ellas es que no hay hasta el momento de esta investigación, un sistema de evaluación de calidad de E-LIS que funcione continuamente en relación a los metadatos. Según la coordinadora de Elis, Imma Subirats, ella misma se encargaba de mantener cierto grado de uniformidad de los nombres y metadatos de los documentos depositados, en general, que en principio, son responsabilidad de los editores de cada país participante, respectivamente.

Aparte de las *Submission Guidelines*, no hay forma de controlar si se están siguiendo o no otras recomendaciones y cuáles son, o qué pautas se observan en este campo de autor en el autoarchivo, por ejemplo, si son las RCE (1995) o no, o si se tiende más bien a consignar el dato atendiendo a la fuente de la que se extrae, el propio *eprint*, o se siguen otras prácticas.

Otra dificultad ha sido que actualmente Elis funciona sobre caracteres UTF-8 por lo que las ordenaciones en el índice del *browse by autor* no son léxicas sino según el orden de los caracteres en este código. Así, primero se indizan las mayúsculas, luego minúsculas, sin diacríticos, con diacríticos, etc. Por ejemplo, si un autor se apellida Martínez y una vez ha introducido Martinez y otra Martínez, primero aparece Martinez sin acento y en posiciones sucesivas Martínez con acento. Ello ha hecho muy costosa la tarea de detección de variantes debido a que a veces se encontraban dispersas y muy distantes unas de otras.

Además, en este proceso de aprendizaje se ha colaborado en la recopilación de información a fin de complementar una panorámica de la situación en España y elaborar un registro integrado en un web de servicios a la comunidad científica española y latinoamericana, pues una de las carencias que se detectó desde el principio por los creadores de Elis fue la necesidad de ofrecer unos servicios mínimos de soporte más allá de la tarea de difusión y divulgación de la filosofía del acceso abierto. Esta información recogida estaba destinada inicialmente a conformar un registro de iniciativas para el portal OA-LATINO, idea surgida de José Manuel Barrueco. La metodología empleada para la identificación de iniciativas ha sido la consulta sistemática de los principales proyectos que pretenden registrarlas, en concreto los siguientes:

1. Open Archives Initiative list (<http://www.openarchives.org>): <http://www.openarchives.org/Register/BrowseSites>, <http://www.openarchives.org/Register/ListFriends>.
2. ROAR: Registry of Open Access repositories. Universidad de Southampton (<http://archives.eprints.org>).
3. DOAR: Directory of open archives repositories. Universidad de Lund y Universidad de Nottingham, (<http://www.opendoar.org>).
4. DOAJ, Directory of Open Access Journals (<http://www.doaj.org/>).

Se han añadido iniciativas no registradas en dichos proyectos, de las cuales hemos tenido noticia a través de otras vías, como listas de distribución, pues estos registros al ser voluntarios carecen de representación de iniciativas recién implementadas o en pruebas. Seguidamente, se ha contrastado la información accediendo a los sitios web correspondientes y entrando en contacto vía correo electrónico, en la medida de lo posible, con los responsables, a quienes se ha invitado a comprometerse para mantener actualizada la información sobre su iniciativa en OA-LATINO. Se ha tabulado la información obtenida en una base de datos Access (Anexo II).

3. ESTADO DE LA CUESTIÓN

3.1. Aclaración terminológica sobre el título del trabajo.

La expresión utilizada en el título “comunicación científica y transferencia del conocimiento” no debe entenderse como dos expresiones excluyentes. Simplemente, se ha optado por reunir lo que algún lector pudiera considerar como excluyente, y no con ánimo de alargar inútilmente el título. Dado que se acepta comúnmente que la comunicación científica sigue unos patrones establecidos, preferimos añadir la transferencia del conocimiento como complementaria. Ello se debe a que, en algunos contextos, se diferencia entre ambas, entendiéndose por lo común la transferencia del conocimiento como todo el conjunto de actividades, procesos y tareas asociadas tradicionalmente a la organización y difusión de la producción científica. En el pasado, se ha llamado a este conjunto de tareas como proceso documental, pero la transferencia de conocimiento es un concepto más amplio y complejo. Algunos autores, como José Ramón Pérez Álvarez-Ossorio (1988: 9) han entendido desde la generación de información en laboratorios, hasta su publicación y difusión, como un proceso cíclico integral, llamado proceso de transferencia de la información. Sin embargo, para nosotros, la transferencia de conocimiento se acerca más al concepto de Alfons Cornella (materiales de la asignatura *Gestió de recursos d'informació, Documentació, Universitat Oberta de Catalunya*), según el cual, el conocimiento es la información “metabolizada” por las personas, no se limita a una mera transferencia de información, ni al proceso documental, y se comunica de persona a persona. Tiene que ver con las organizaciones, con la formación, y más aún, con la formación basada en competencias (habilidades, capacitación,...), en el sentido del término actualmente en boga. En dicho proceso influyen las formas de apropiación e interpretación de lo que se recibe, y los métodos de enseñanza. En otras ocasiones, la transferencia de conocimiento se supone dentro del sistema de comunicación en ciencia, al usar esta última expresión en el discurso. Es necesario remarcar que en este caso, transferencia de conocimiento, tal como se ha usado en el título, no es sinónimo de comunicación informal. La transferencia de conocimiento entre personas puede darse sin que quede registro de ello o mediante documentos, de acuerdo con el modelo de Nonaka-Takeuchi, mientras que la comunicación informal sería un tipo de conocimiento explícito.

Por otra parte, el término comunicación científica en español suele referirse a un concepto que se usa a menudo como equivalente a dos expresiones en inglés, *scientific communication* y *scholarly communication*. No existe en inglés unanimidad de uso en la práctica respecto a estas dos expresiones. Algunos autores prefieren reunir ambas facetas bajo la expresión integradora *scientific and scholarly communication* (o *scholarly and scientific communication*). Esta indicación puede resultar útil a la hora de realizar búsquedas de información sobre lo que aquí estamos estudiando.

3.2. Fundamentos económicos y filosóficos del Acceso Abierto a las publicaciones científicas: el *Open Access Movement* (OA).

Aclarados los términos del título, cabe preguntarnos por el contexto del objeto de estudio.

¿Qué es el Open Access?, ¿Qué se propone?, ¿Cómo lo logrará?, ¿Qué dificultades se le presentan? En este apartado se trata de responder a estas preguntas, porque ello ayudará a aclarar que no es un fenómeno aparecido repentinamente para solucionar de una vez por todas los problemas que los científicos han de afrontar en el contexto de la comunicación científica, ni es un movimiento antisistema *peer-review*, aunque aporta beneficios, alternativas y ventajas para mejorar considerablemente los modelos tradicionales, sin estar exento de dificultades en su puesta en práctica.

La comunicación científica, en la actualidad, presenta unas características que la diferencian del sistema tradicional de publicación en ciencia. Estas diferencias han sido provocadas principalmente como consecuencia de la incorporación de las Tecnologías de la Información y las Comunicaciones al propio proceso comunicativo aludido, que parecía haberse canonizado ya en el sistema tradicional. En el actual contexto de las Sociedades de la Información y del Conocimiento, se habla de e-ciencia, *e-science*, para referirse de forma global a la ciencia.

El más crucial de estos cambios atañe al concepto de documento. En un entorno digital y de redes, el documento ha experimentado una disociación entre soporte y contenido, primando actualmente los contenidos (Rodríguez Bravo, 2002: 75-117, 159-256; Rodríguez López, 2005). Ahora, autores y lectores ganan autosuficiencia y toman parte activa en el proceso de producción y transferencia, interactúan continuamente. Sin embargo, no siempre este proceso comunicativo se da en condiciones óptimas. Están en vías de solución constante los problemas técnicos. Existen importantes dudas acerca de la calidad de lo comunicado, y pérdidas de tiempo debidas a deficiencias en la organización de la información, con el consiguiente aumento de los costes; problemas de identificación, autenticidad, integridad, accesibilidad, seguridad, *copyright* y preservación. Sin embargo, ello no es óbice para que se estén ensayando nuevos modelos de comunicación científica (Aglío, 2006) con más o menos éxito.

Otros dos conceptos clave en estos cambios, asociados al cambio en el concepto de documento, descrito más arriba, son el concepto de *e-print* (o *eprint*) y el concepto de repositorio en relación a los términos archivo de eprints y de archivo abierto. Para este trabajo, trataremos de dar una definición aproximativa, aunque se trate de un aspecto en el que no hay claridad, como ha sido puesto de relieve por algunos autores (Kumar, 2004; Antelman, 2006).

El uso del término *e-print* ha ido acumulando sentidos a su significado, hasta convertirlo en polisémico. De acuerdo con la definición propuesta por Peter Suber (2004c) en su *Guide* (<http://www.earlham.edu/~peters/fos/guide.htm>), *Eprint* hace referencia a:

“An electronic preprint or postprint. The term “e-print” (with the hyphen) was coined in 1992 by Greg Lawler, and originally referred only to electronic preprints. Paul Ginsparg later generalized it to mean author self-archived electronic preprints or postprints”.

Matizando levemente esta definición, se entiende por *e-print* la versión digital de un trabajo que plasma alguno de los estados o fases del proceso de investigación, en un contexto científico-técnico, a texto completo, y no necesariamente imprimible. Sus orígenes se encuentran en las comunidades de *e-prints* de la década de los 90 del siglo XX.

En ese contexto, se utilizó el término *Archive / Archivo* como sinónimo de depósito de documentos científicos a texto completo o archivo de *eprints*, y no debe confundirse con el concepto de archivo tal como lo definen la Archivística o la Gestión documental, de momento. A los archivos de *e-prints*, igualmente, se les ha llamado bibliotecas digitales y repositorios. En la práctica, se usan como sinónimos los términos archivo, biblioteca digital y repositorio. Sin embargo, el concepto de biblioteca digital implica una serie de valores añadidos (Ferrer, 2005: 17-30), y no se limita al simple almacenamiento de textos, sino que puede reunir objetos digitales multimedia. Ahora bien, como tanto las bibliotecas digitales como los repositorios existentes se están adaptando al estándar propuesto por la Open Archives Initiative, OAI, se tiende a denominar a todos ellos como archivos abiertos (de metadatos).

Respecto al término Archivo / Archive, en el contexto del *Open Access Movement*, y de la *Open Archives Initiative* (OAI), el glosario del *OAI for Begginers*, del *Open Archives Forum online tutorial* (<http://www.oaforum.org/tutorial/english/page6.htm>) da la siguiente aclaración:

“The term “archive” in the name Open Archives Initiative reflects the origins of the OAI in the e-prints community where the term archive is generally accepted as a synonym for repository of scholarly papers. Members of the archiving profession have justifiably noted the strict definition of an “archive” within their domain; with connotations of preservation of long-term value, statutory authorization and institutional policy. The OAI uses the term “archive” in a broader sense: as a repository for stored information. Language and terms are never unambiguous and uncontroversial and the OAI respectfully requests the indulgence of the professional archiving community with this broader use of “archive”. (OAI definition quoted from FAQ on OAI Web site)”

La razón de ser de los archivos de *eprints* es la facilidad y la rapidez con que, usando herramientas de edición digital, el autor puede elaborar un documento científico susceptible de ser puesto, casi inmediatamente, a disposición de los potenciales interesados en su contenido, a través de una red de telecomunicaciones. Con ello se facilita el que se comparta el conocimiento y el trabajo queda expuesto a discusión o revisión por los colegas del autor. Es

decir, se incrementa sustancialmente su visibilidad y se reduce el tiempo de búsqueda y obtención con respecto a ejemplares que antes, solamente podían ser obtenidos a través de contactos personales, en virtud de formar parte del grupo de *referees* de una revista, o en su versión final impresa, si llegaban a publicarse.

Las tipologías documentales que pueden ser englobadas bajo el concepto de *eprint* son en la actualidad muy diversas (*preprint*, *postprint*, libro, comunicación, informe...), en función de las políticas de admisión de cada institución, biblioteca digital o repositorio, dentro de cuyo contexto, el propio personal que mantiene el archivo debe definir qué se entiende por *eprint* en dicho repositorio y las tipologías que contempla, según las necesidades de los usuarios a los que se vaya a servir.

Otros dos términos relacionados con el de *eprint* son los de *preprint* y *postprint*. En un sentido relajado del concepto, se llama *preprint* al trabajo en su versión borrador o versión anterior a la de su publicación, revisado o no revisado. Su equivalente en español, prepublicaciones, no suele usarse, frente al uso más extendido de *preprints*. Se acepta que este concepto surgió en el contexto de las comunidades científicas dedicadas al estudio de las partículas elementales durante los años 60, con vistas a agilizar la distribución de resultados en forma de prepublicaciones¹. Según esta definición, si la publicación presupone revisión por pares, se llama *preprint* al trabajo aceptado para revisión, pero en un sentido más restringido del uso del término, el *preprint* es la versión revisada ya aceptada, de un trabajo que finalmente será publicado, es decir, una copia de la prepublicación que se encuentra en prensa. Originariamente, solo se trataba de copias impresas de esta versión borrador, por lo que el concepto de *preprint* es anterior al de *eprint*, pero por extensión del alcance semántico del término *eprint*, ahora el *preprint* incluye en su semántica a su versión digital, por lo que el *preprint* puede referirse a un *pre-e-print* (la publicación final solamente es electrónica) o a un *e-pre-print* (la publicación final puede ser solo impresa), aunque la tendencia es facilitar la publicación en soporte impreso y digital. Téngase en cuenta que algunos *preprints* no llegan a publicarse en revistas ni en actas de congresos, aunque están disponibles a través de Internet, es decir, aunque sean *eprints*.

Se llama *postprint* a una copia impresa (en el contexto impreso en soporte papel tradicionalmente se ha usado el término *separata*) o a una copia digital, idéntica o no, del trabajo ya publicado. También, según Bailey (2006: 20), es un *postprint* la versión de un *preprint* actualizado con novedades respecto de la versión ya aceptada que está en prensa o que ya se ha publicado.

Otros términos podrían añadirse. En todo caso, como se ha visto, sólo se dispone de definiciones relativas, y debe considerarse siempre cuál es el alcance del concepto en el

¹ Cfr. Goldschmidt, 2002; De Robbio, 2004.

momento y contexto que se esté estudiando. Por ejemplo, en un entorno digital docente y de aprendizaje, existe también consenso en referirse a los materiales de forma genérica como *learning objects*. En entornos dedicados a la preservación digital del patrimonio cultural, o a la gestión documental, las denominaciones se van diversificando como es lógico. Pero no hay que olvidar que todos ellos tienen en común que son objetos digitales.

Recordemos que, originariamente, en el sistema tradicional de publicación en ciencia, el hecho mismo de publicar los resultados en prestigiosas revistas arbitradas, da el toque final para que una investigación sea tenida por científica, es decir, ésta logra así una marca de calidad asociada a la función certificadora del sistema de publicación como legitimador de lo científico, hasta el punto de que esta exigencia ha polarizado el sentido de lo que es científico y, si no era por este canal por el que un trabajo se hacía visible, o se expone para su revisión y crítica por parte de la comunidad científica, no puede pasar por científico, pues una parte esencial de la investigación es la publicación de los resultados. A cambio, se entiende que no se buscaba remuneración, sino reconocimiento por los esfuerzos y resultados. Ello se traduciría luego en citas, y promoción dentro de la escala profesional y social de la comunidad científica (Guédon, 2001; Swan, 2006a).

La consolidación que ha conseguido el sistema tradicional, basado en el artículo científico y en la revista, en las actas de congresos y monografías, difícilmente puede ser superada. A ello ha contribuido el éxito de los estudios bibliométricos. Basados éstos en el principio de que ciencia es aquello que está en las publicaciones científicas, el uso de estas tipologías documentales (artículo, revista, comunicaciones y actas, patentes,...), así como en los conceptos de referencia y cita, estos estudios emplean las bases de datos que registran los trabajos, para obtener el factor de impacto de las revistas, junto a otros indicadores. Los indicadores bibliométricos son empleados para la evaluación de la actividad científica y de los propios científicos que la llevan a cabo, o de las instituciones, entre otros aspectos, como también para la gestión de colecciones (Callon, 1995; Wouters, 1999; Maltrás, 2003; Weingart, 2005).

Sobre la base del éxito de este enfoque cuantitativo se están proponiendo metodologías y ensayando productos que tratan de medir los mismos fenómenos y parametrizar otros nuevos, en entornos de redes y en Internet, dando lugar a lo que se conoce como Cibermetría y Webmetría. Se están investigando métricas e indicadores experimentales para paliar las deficiencias de los instrumentos tradicionales y medir diversos aspectos de la *e-science*, llamados también *e-indicators* (Faba, 2004; Arroyo, 2005; Mayr, 2006).

El sistema llamado tradicional presenta varios problemas muy estudiados ya (Maltrás, 2003; Aglio, 2006). Uno de ellos, el que resulte cuestionable que realmente cumpla todavía las funciones por las que surgió y se consolidó (registro, certificación, acceso, archivo), en especial el correcto funcionamiento de la revisión por los pares o *referees* (*peer review*); otros, tales

como su lentitud, los costes en la edición, en la distribución y registro en las bases de datos, repertorios y catálogos; o las consecuencias de la teoría de la ventaja acumulativa (conocida también por la expresión mertoniana de *efecto Mateo*) sobre las evaluaciones de los científicos; anomalías como la cesión o secuestro de los derechos de autor, y la consecuente pérdida de control sobre la integridad y usos de sus trabajos; anomalías como el fenómeno de la llamada “ciencia perdida”, o los hechos de fraude científico en prestigiosas revistas internacionales, sólo son una pequeña muestra de la sombra que planea sobre este sistema y parece que podrían hacer tambalear su integridad y estabilidad. Ello no quiere decir que con los nuevos modelos se vayan a resolver todos estos problemas.

Pero el problema más grave, que lo ha hecho insostenible y ha hecho reaccionar a la comunidad científica de forma contundente, es un problema económico. Estaba siendo controlado por grandes entidades comerciales de publicación y distribución (*commercial publishers*). Ello ha supuesto un importante obstáculo al acceso a las publicaciones para quienes no pueden permitirse aceptar las condiciones que estas compañías imponían, legales en lo concerniente a derechos de copyright, pero sobre todo, los precios cada vez más elevados de contratos por paquetes (*big deals*). Esta situación ha sido denominada “crisis de las revistas” (*journal crisis*), crisis de los precios de las revistas (*serial pricing crisis*) o simplemente, y por extensión, crisis de la comunicación científica (Alosi, 2004; Fernández Morales, 2003 y 2005; Melero, 2005).

Las reacciones de la comunidad científica ante este control de tendencia monopolizadora sobre el sistema tradicional de publicación en ciencia, ya fuese comercial o no, y las barreras que presenta, se han manifestado de diversa manera a lo largo del tiempo. A todo ello no es ajena la presión social de los ciudadanos, cada vez con mayores necesidades culturales, y que desde hace tiempo, conciben la ciencia como *res publica*. Tal como corresponde a las sociedades democráticas que han alcanzado el estado de sociedades de la información y del conocimiento, hay más demanda de acceso libre a la cultura, al conocimiento científico y demanda de transparencia acerca de su financiación. Se le pide a la Administración que rinda cuentas cuando la investigación científica es a cargo de fondos públicos.

Ante estos cambios que se están produciendo, encontramos autores que, diez años atrás, ya constataban que se había producido una ruptura con el sistema tradicional de comunicación científica (Crawford, 1996), mientras otros prefieren concebirlos como parte de una fase de transición (Peset, et al., 2002) del tradicional a otro siguiente. Lo cierto es que actualmente todo sigue cambiando, y están conviviendo varios modelos de comunicación científica llamados sostenibles, con los tradicionales, e incluso, los tradicionales están realizando grandes esfuerzos de adaptación a los nuevos, conservando algunos de sus elementos, eliminando o incorporando otros, algunos experimentalmente, y combinándolos (Alosi, 2004; Aglio, 2006).

En este sentido, se ha alertado sobre la necesidad de llevar a cabo una transición pacífica (Berners-Lee et al., 2005) frente a lo que podría desembocar en una situación de caos.

En este contexto, una de las iniciativas más consolidadas es el llamado Movimiento por el Acceso Abierto a las publicaciones científicas, *Open Access Movement* (OA), en principio, impulsado por los propios investigadores (Bailey, 2006). La justificación de que lo tratemos en este apartado es que tanto en su difusión como en su desarrollo y aplicación, los bibliotecarios y profesionales de la información están llamados a desempeñar un papel fundamental, apoyando con sus conocimientos y trabajo, en colaboración con otros profesionales, las iniciativas de los propios autores y de las instituciones.

A pesar de su corta andadura, el OA ha tenido antecedentes ligados al debate que, desde hace tiempo, tiene lugar en torno a los modelos alternativos en la comunicación científica y al desarrollo de las tecnologías digitales que los posibiliten, como ya se ha indicado. Pero como fenómeno reciente, ha generado numerosos proyectos, servicios y herramientas de apoyo, abundante literatura, así como bibliografías, trabajos de revisión y síntesis, incluidos materiales de referencia que se van actualizando.

Existe una bibliografía de referencia (Bayley, 2005) que se va poniendo al día periódicamente, y una obra colectiva que recoge los fundamentos del OA (Jacobs, 2006) desde distintos puntos de vista. Se ha debatido en numerosos congresos, tanto nacionales como internacionales, y el debate continúa abierto. No faltan los números especiales de revistas dedicados al OA, ni boletines de noticias, listas de distribución, foros, o blogs, donde a diario se discuten aspectos actuales planteados por el OA. Ejemplos de ello, por citar unos pocos, son el número especial de junio-julio de 2006 de la revista *Research Information* (http://researchinformation.info/features_junjul06.html), el boletín *SPARC Open Access Newsletter*, con su foro asociado, el *SPARC-OA Forum* (SOAF), (<http://www.arl.org/sparc/soa/#forum>), o el *American Scientist Open Access Forum* (<http://amsci-forum.amsci.org/archives/American-Scientist-Open-Access-Forum.html>), moderado por Stevan Harnad. Otro foro, igualmente centrado en estos aspectos es el *BOAI Forum* (<http://www.soros.org/openaccess/forum.shtml> , boai-forum@ecs.soton.ac.uk), mientras que el blog *OA Librarian* (<http://oalibrarian.blogspot.com/>) está más bien orientado a bibliotecarios. Y en agosto de 2007 está previsto el lanzamiento de la revista *Open Access Research* (OAR) (<http://ojs.gsu.edu/oar>).

En este espacio de debate, iniciado por los científicos y sociedades científicas en diferentes lugares del mundo, y a la vez globalizado, se ha conseguido la implicación de gobiernos y administraciones, hasta el punto de que éstos comienzan a dedicar financiación a iniciativas que estén en concordancia con el movimiento OA, como parte de programas de I+D+i.

Los primeros proyectos que surgen concordando con la filosofía del OA se remontan a diferentes momentos según los diversos autores. Como ha ocurrido desde siempre en comunicación científica, en unas áreas de conocimiento, la dinámica, actitudes y patrones de comportamiento han sido diferentes respecto de otras. Y ello es también patente en el Movimiento OA. Puede consultarse la autorizada cronología de Peter Suber (<http://www.earlham.edu/~peters/fos/timeline.htm>) sobre el movimiento OA. En este trabajo solamente se mencionarán algunos referentes a partir de los años 90 del siglo XX en su consolidación, que citamos a continuación.

Una fecha relevante la constituye la puesta en marcha por Paul Ginsparg en agosto de 1991, de arXiv (<http://arxiv.org>), un servidor de eprints para las ciencias físicas, matemáticas y ciencias de la computación, principalmente. Los trabajos son depositados por los autores antes de su remisión a las revistas especializadas, pues en principio, la idea era recoger los preprints, aunque ahora incluye *postprints* también.

En 1992, ARL, Association of Research Libraries, con su iniciativa Scholarly Publishing and Academic Resources Coalition (SPARC), celebra su primera reunión en torno a la *Scholarly Publishing on the Electronic Networks: Visions and Opportunities in Not-for-Profit Publishing*.

En 1993, el CERN anuncia que cualquiera puede utilizar la tecnología WWW sin cargo y a partir de aquí, puede decirse que el desarrollo de Internet y la generación de un escenario que evoluciona hacia la consolidación del OA, irán ligados estrechamente. Esta institución juega un papel fundamental en el apoyo al movimiento desde todos los ángulos: poniendo a disposición del mismo software libre, sirviendo de repositorio con sus servidores a los artículos de investigación y alojando las iniciativas europeas en el ámbito. Destaca su serie de *Workshops* sobre *Open Archives Initiatives*, que en 2007 llega a su quinta edición, *OAI5 - the 5th Workshop on Innovations in Scholarly Communication*, y que tendrá lugar en el propio CERN, entre los días 18 – 20 de abril (<http://oai5.web.cern.ch/oai5/>).

En 1994, Stevan Harnad hace a los científicos la propuesta del *self-archiving*, es decir, que los científicos lleven a cabo el autoarchivo de sus trabajos en repositorios. Básicamente recoge la idea de arXiv y la desarrolla para su aplicación en otros campos. En 1997, lanzaba el proyecto CogPrints, el primer depósito de artículos de investigación en las áreas de Psicología, neurociencias, lingüística, así como áreas de filosofía y ciencias de la computación. Desde los inicios, el suyo es uno de los nombres más ligados al movimiento, siendo uno de sus más firmes defensores. Destaca su labor en los foros más activos del movimiento y a partir de 2006 con su blog *Open Access Archivangelism* (<http://openaccess.eprints.org/>).

Ese mismo año 1997, José Manuel Barrueco y Thomas Krichel inician un proyecto similar para la producción científica en economía, *Research Papers in Economics*, RePEc, y otro para las ciencias de la información y documentación, *Research in Computing and Library and*

Information Science, RCLIS. Se pone en marcha también el proyecto NDLTDD, Networked Digital Library of Theses and Dissertations (1997).

A partir de 1998 es de señalar el caso de diversos movimientos en revistas científicas, en la dirección de consejos editoriales que rompen con la casa editora comercial por las serias divergencias en cuanto a la visibilidad de las mismas a través de la red. En torno a estos movimientos, SPARC lanza su propuesta de Declaración de Independencia (<http://www.arl.org/sparc/DI>), para asistir a la comunidad académica en la creación de revistas controladas por el mismo colectivo. También se puede destacar, además, por ser el año de incorporación del mundo hispano al movimiento, con la Declaración de San José (Costa Rica) por los delegados del Sistema de Información en Ciencias de la Salud de Latinoamérica y el Caribe (Bireme). Precisamente esta institución, BIREME, es la fundadora del PubMed Central Hispano Scielo.

En julio de 1999 la UNESCO adopta su "Declaration on Science and the Use of Scientific Knowledge" (http://www.unesco.org/science/wcs/eng/declaration_e.htm) en el marco de la World Conference on Science, celebrada en Budapest entre el 26 de junio y el 1 de julio de 1999. Además, (De Robbio, 2005), en su 33 Conferencia General, celebrada en septiembre de 2005, se ha alineado con el OA, considerándolo expresamente para su programa y presupuesto, a instancias de la Comisión V Comunicación e Información, y de acuerdo a su trayectoria de apoyo al acceso a la cultura y al conocimiento.

La necesidad de infraestructura que apoyase las iniciativas fomentó la aparición de la Open Archives Initiative (OAI) (www.openarchives.org) en 1999, destinada a permitir que los diversos sistemas de archivo y publicación sean interoperables a través de su catalogación mediante un sistema de metadatos consensuado: empieza a desarrollarse el que sería el protocolo Open Access Initiative – Protocol for Metadata Harvesting (OAI-PMH). Ambos, la OAI y el PMH se describen en el punto 3.3.

Otros hechos relevantes se han ido sucediendo, como la creación por la National Library of Medicine (USA) de PubMed Central en febrero de 2000, para el depósito de trabajos financiados con fondos públicos. En el 2000 también, se presenta la primera iniciativa de una editorial privada en la dirección del acceso abierto: nace BioMed Central, que en la actualidad edita un importante número de revistas accesibles a texto completo. En 2002 pone en marcha un sistema de financiación que consiste en que son los propios autores los que pagan una cuota por artículo publicado en la revista (sistema "author pays").

En el 2001 tiene lugar un fenómeno que pasará a la historia con el nombre de "revuelta de los científicos". Se lanza la iniciativa Biblioteca Pública de la Ciencia, PLoS (<http://www.publiclibraryofscience.org>), en la que científicos de la comunidad médica internacional, declaran su propósito de no publicar en revistas sin acceso libre, mediante una

carta, proponiendo un pacto, para que se adhirieran, con su firma personal, otros científicos. Se consiguió reunir alrededor de 34.000 adhesiones. Exigen a los editores científicos que, pasados seis meses tras la primera edición de una publicación, se distribuyan libremente sus contenidos, en la línea de la normativa norteamericana, que basa los beneficios de los editores en la primera venta (Peset, 2002: 68; Melero, 2005).

En 2002 se pone en marcha la Scientific Electronic Library Online (SciELO, 2002), como un proyecto internacional de países latinoamericanos incluyendo a España, para facilitar la consulta y visibilidad de sus publicaciones en Internet.

Aunque las causas y factores que han dado lugar al surgimiento del OA podrían decirse que son económicos y filosóficos sobre todo, lo cierto es que sin una organización de grupos de presión que lleven a la toma de decisiones y al terreno político las voluntades de la comunidad científica, nada se puede hacer, aunque existan posibilidades técnicas, pues el sistema de investigación científica se asienta, hoy por hoy, en firmes bases institucionales. Así, estas ideas e iniciativas han ido materializándose en propuestas, reuniones y en documentos, que han tomado la forma de modelos y declaraciones. Entre estas últimas, hasta el momento, han sido fundamentales tres, debido a que dan definiciones formales del OA, establecen vías para su puesta en práctica, y a que han tenido una aceptación y repercusión importantes. Responden de forma precisa a las preguntas ¿qué es el Open Access?, ¿qué se propone?, ¿cómo?. Y son:

- la Declaración de Budapest, *The Budapest Open Access Initiative* (BOAI) (Open Society Institute, Budapest, diciembre de 2001).
- Declaración de Bethesda, o *Bethesda Statement, The Bethesda Statement on Open Access Publishing* (abril de 2003).
- la Declaración de Berlín, *The Berlin Declaration on Open Access to Knowledge in the Sciences and the Humanities* (Conference on Open Access to Knowledge in the Sciences and Humanities, presentada en la Sociedad Max Planck el 22 de octubre 2003).

La declaración de Budapest², BOAI, fue fruto de un congreso organizado por el Open Society Institute en dicha ciudad en diciembre de 2001, tratando de acelerar y aunar el esfuerzo internacional para conseguir el objetivo de que los resultados científicos sean accesibles gratuitamente en Internet (no sólo los artículos de investigación, sino también los “unreviewed preprints”). Define el acceso abierto como:

“By ‘open access’ to this literature, we mean its free availability on the public internet, permitting any users to read, download, copy, distribute, print, search, or link to the full texts of these articles, crawl them for indexing, pass them as data to software, or use them for any other lawful

² <http://www.soros.org/openaccess/read.shtml> (Open Society Institute, fecha del documento: Budapest, Hungría, 14 de febrero de 2002).

purpose, without financial, legal, or technical barriers other than those inseparable from gaining access to the internet itself. The only constraint on reproduction and distribution, and the only role for copyright in this domain, should be to give authors control over the integrity of their work and the right to be properly acknowledged and cited."

Para lograrlo, propone dos vías complementarias, llamadas vía verde y vía dorada. El "auto-archivo" (self-archiving, o vía verde, *green road*) por parte de los autores de sus trabajos en archivos de acceso abierto y una nueva generación de revistas electrónicas de acceso abierto (o vía dorada, *gold road*). Pero de hecho, los dos deben ser llevados a cabo por los propios investigadores y no necesitan esperar los cambios necesarios en los mercados comerciales de la publicación especializada ni en la legislación. La iniciativa, a su vez, propone experimentar maneras de realizar la transición de los métodos tradicionales de divulgación hacia mecanismos basados en el acceso abierto.

Hay que hacer notar la referencia de la BOAI a la adecuación a los estándares de la Open Archives Initiative para posibilitar el autoarchivo, que hoy por hoy, son los del protocolo sobre el que se construye un archivo abierto, el OAI-PMH. Este estándar *de facto*, es el que posibilita la interoperabilidad entre los metadatos de los repositorios, como se verá en el apartado siguiente.

La declaración de Bethesda³, o *Bethesda Statement, The Bethesda Statement on Open Access Publishing* se presentó en abril de 2003, fruto de la reunión que se llevó a cabo en el Howard Hughes Medical Institute, en Chevy Chase, Maryland, para tratar sobre el acceso a las publicaciones biomédicas. Se basa en la BOAI y establece, entre otros aspectos, la forma en que los poseedores de los derechos de copyright de los trabajos han de posibilitar el acceso abierto, mediante las especificaciones en licencias de uso, acceso, copia, y distribución, mediante el depósito en repositorios de instituciones que estén trabajando por el OA y que pretendan garantizar el archivo a largo plazo (Bethesda Statement, 2003). Es decir, los derechos de autor no deben ser una barrera que impida el acceso a la literatura científica. Según esta declaración:

"An Open Access Publication is one that meets the following two conditions:

The author(s) and copyright holder(s) grant(s) to all users a free, irrevocable, worldwide, perpetual right of access to, and a license to copy, use, distribute, transmit and display the work publicly and to make and distribute derivative works, in any digital medium for any responsible purpose, subject to proper attribution of authorship, as well as the right to make small numbers of printed copies for their personal use.

A complete version of the work and all supplemental materials, including a copy of the permission as stated above, in a suitable standard electronic format is deposited immediately upon initial

³ <http://www.earlham.edu/~peters/fos/bethesda.html>

publication in at least one online repository that is supported by an academic institution, scholarly society, government agency, or other well-established organization that seeks to enable open access, unrestricted distribution, interoperability, and long-term archiving (for the biomedical sciences, PubMed Central is such a repository).”

En relación al autoarchivo, tal como se definió en la BOAI, y las licencias a las que hace referencia la Declaración de Bethesda, existen una amplia variedad de estrategias para compaginar derechos de acceso abierto con otros derechos privados, como los derechos de *copyright*.

En primer lugar, para identificar repositorios y revistas OAI existen proyectos de registros y directorios en marcha que hasta el momento son los que están usando los investigadores del movimiento OA, entre los que destacan⁴:

- Open Archives Initiative list (<http://www.openarchives.org>).
<http://www.openarchives.org/Register/BrowseSites>.
- Directory of Open Access Repositories - OpenDOAR (<http://www.opendoar.org/>), iniciado por el Open Society Institute (OSI), junto con el Joint Information Systems Committee (JISC), el Consortium of Research Libraries (CURL) y SPARC Europe.
- El Registry of Open Access Repositories ROAR (<http://roar.eprints.org/>) que mantiene Tim Brody desde la University of Southampton.
- El DOAJ (<http://www.doaj.org/>), Directory of Open Access Journals, de la Lund University Libraries, Head Office (Suecia), funciona desde 2003, y a fecha de 31 de diciembre de 2006, se han recogido más de 2500 revistas de acceso abierto.

Para consultar y usar licencias que contemplan derechos de acceso abierto, se recomienda consultar las disponibles en la iniciativa *Creative Commons* (<http://creativecommons.org/>), así como las listas del proyecto SHERPA (<http://www.sherpa.ac.uk/>), *Rights Metadata for Open archiving* (RoMEO, <http://www.sherpa.ac.uk/romeo.php>) sobre políticas editoriales, y su complementaria, JULIET (www.sherpa.ac.uk/juliet/), que recoge las políticas de acceso abierto de organismos que financien investigación. En suma, estos proyectos actúan de guías sobre las políticas de instituciones, editoriales y revistas frente al OA en relación a los permisos concedidos a los autores sobre sus trabajos.

La Declaración de Berlín ⁵ (Berlin Declaration, 2003), data de octubre de 2003. Surgió de una reunión celebrada en la Harnack House de la Sociedad Max Planck, en Berlin-Dahlem, entre

⁴ Para un estudio comparativo véase Oliver y Swain (2006).

⁵ <http://www.zim.mpg.de/openaccess-berlin/berlindeclaration.html>

representantes de los diferentes agentes involucrados en el sistema de comunicación científica. Está basada en las dos anteriores, y a ella se han adherido numerosas instituciones.

Aunque básicamente repite el contenido de la declaración de Bethesda, amplía su alcance a los materiales de ámbito no estrictamente científico, al patrimonio cultural, hace referencia al software y a los metadatos, e insta a autores, instituciones y poderes públicos a apoyar activamente las iniciativas del que se reconoce ya como paradigma de acceso abierto.

Tal y como recoge la Declaración de Berlín, las instituciones firmantes se comprometen a respaldar este paradigma y fomentar entre los investigadores el uso de revistas que contemplen este concepto. Se comprometen también a desarrollar nuevos métodos de evaluación y reconocimiento de los méritos académicos de los científicos que publiquen en ellas.

La repercusión de estas tres declaraciones ha sido considerable. Tanto, que organismos e instituciones han elaborado sus propias declaraciones o han llevado su compromiso hasta la forma de mandatos, obligando a los investigadores al depósito de los trabajos en repositorios institucionales.

En esa línea, la Organization for Economic Cooperation and Development, ha publicado (OECD/OCDE, 28-29 enero 2004) un documento en el que los países firmantes se comprometen a promover el libre acceso a la documentación científica generada de la investigación financiada con fondos públicos, la *Declaration on Access to Research Data from Public Funding*⁶.

Otras declaraciones sobre el OA van apareciendo continuamente, además de aumentar el número de adhesiones a las existentes. En 2004, se ha sumado la IFLA con su declaración (International Federation of Library Associations, 2004), *IFLA statement on open access to scholarly literature and research documentation*.

En la misma línea de interés por el movimiento OA, se celebró en diciembre de 2005 la Seventh International Conference on Grey Literature (GL7, 2005) sobre el acceso abierto a la literatura gris.

Otro de los proyectos a considerar, de apoyo tecnológico al movimiento, es el Public Knowledge Project (PKP), de la University of British Columbia, entre cuyos logros cabe citar los softwares OJS (Open Journal System) y OCS (Open Conference System). Está previsto que el primer congreso internacional PKP se celebre los días 11-13 de julio de 2007 en Vancouver.

⁶ http://www.oecd.org/document/0,2340,en_2649_34487_25998799_1_1_1_1,00.html

En Europa, cabe señalar desde los inicios del movimiento, la toma de conciencia frente a la situación descrita, con la labor desarrollada por SPARC Europe (<http://www.sparceurope.org/>), el apoyo del CERN, o con la Carta European Cultural Heritage Online (ECHO, 30 de octubre de 2002) (<http://echo.mpiwg-berlin.mpg.de/home/documents/charter>), orientada al Patrimonio Cultural, y asumida en la Declaración de Berlín.

No obstante, ha sido en el informe *Study on the economic and technical evolution of the scientific publication markets in Europe*, de enero de 2006 (COMISIÓN EUROPEA, 2006: 59-81) donde se ha reconocido la importancia del OA para el sistema de publicación científica en Europa. Ha sido la base para proponer la petición "Petition for guaranteed public access to publicly-funded research results" (<http://www.ec-petition.eu/>), a la que a mediados de enero de 2007 ya se han adherido más de 15.000 firmas. A ello ha de sumarse el importante hecho de que la Comisión Europea, a través del Research Directorate General y del Information Society Directorate General, ha organizado una conferencia a celebrar en Bruselas los días 15 y 16 de febrero de 2007, con el título "Scientific Publishing in the European Research Area - Access, Dissemination and Preservation in the Digital Age". Con ello, se pretende plantear políticas que contemplen el OA, para ser incluidas dentro del FP7 (7º Programa Marco) 2007-2013, aprobado el 19 de diciembre de 2006 (http://cordis.europa.eu/fp7/home_en.html) y dentro del European Research Area (http://ec.europa.eu/research/science-society/page_en.cfm?id=3459). En este sentido, hay que destacar el proyecto europeo DRIVER (<http://www.driver-repository.eu/>), que ha nacido con la voluntad de apoyar el desarrollo de una infraestructura europea federal de repositorios institucionales.

Otra reciente iniciativa puesta en marcha es el portal Openarchives.eu (<http://www.openarchives.eu>) desarrollado por Horizons Unlimited (Bolonía, Italia – <http://www.horizons.it>) en colaboración con la University of Illinois OAI-PMH Registry. Su misión es proporcionar herramientas a universidades, bibliotecas públicas y administraciones, para el desarrollo de iniciativas.

La situación en España resulta de bastante complejidad. 2006 ha sido un año en el que se cumplía un vigésimo aniversario por partida doble para su sistema de I+D, pues en 1986, España entraba a formar parte de la entonces Comunidad Económica Europea y se aprobaba la Ley 13/86, de Fomento y Coordinación General de la investigación científica y técnica, conocida comúnmente como "Ley de la Ciencia". Durante estos 20 años se han sentado las bases de un sistema nacional de I+D, cuya evolución y análisis quedan reflejados en los numerosos análisis ya realizados. Por su relevancia, dado que se ha publicado con motivo de esta doble celebración, resulta recomendable la consulta de la obra colectiva *Radiografía de la investigación pública en España* (Sebastián, 2006). Ello facilita la comprensión de la situación de la que se arranca para plantear el futuro OA en España.

En el marco del Plan Nacional de Investigación Científica, Desarrollo Tecnológico e Innovación 2004-2007 (Plan Nacional de I+D+i 2004-2007), del Ministerio de Educación y Ciencia, se ha plasmado que existe una firme voluntad de impulsar la incorporación de las Tecnologías de la Información y Comunicaciones al contexto de la investigación pública y privada, como contempla el Programa Nacional de Fomento de la Cultura Científica y Tecnológica⁷.

En líneas generales, la actual concentración de esfuerzos de su sistema universitario en programas de evaluación de calidad y en el proceso de convergencia con el Espacio Europeo de Educación Superior previsto para 2010, está marcando el camino de sus prioridades. Hay que mencionar que, por su parte, la Conferencia de Rectores de las Universidades Españolas (CRUE), (2004) (<http://www.crue.org>), a través de un grupo de trabajo, presentó en 2004 un informe sobre la situación de las TIC en el sistema universitario español, de donde se puede ir complementando una visión de la situación de partida, lo cual es importante a la hora de poner en marcha iniciativas OA de cooperación, a nivel de todo este sistema universitario⁸.

Esta situación poco favorable, puede resultar explicativa de que el movimiento OA se haya ido introduciendo precisamente de la mano de los investigadores, de los consorcios bibliotecarios y redes universitarios, pero vinculados generalmente todos ellos a universidades o a organismos públicos de investigación (Hernández, 2007). Se ha observado una dispersión de actividad científica que ha tomado formas diversas, entre iniciativas, reuniones, foros y formación.

Iniciativas pioneras OA en las que han participado científicos españoles han sido la puesta en marcha en 1997 de los proyectos RePEc y RCLIS, de manos de Thomas Krichel y José Manuel Barrueco, como se ha mencionado, con sus iniciativas derivadas posteriormente, siendo precisamente E-LIS una de ellas.

Otras áreas donde se han frugado los conocimientos técnicos han sido los grupos de investigadores del área de la informática y profesionales de la información, que estaban experimentando con la implantación de bibliotecas digitales. Hemos de mencionar la Red temática de investigación en bibliotecas digitales y la presencia de trabajos relativos al OA en las Jornadas de Bibliotecas Digitales (JBIDI), que se vienen celebrando desde 2000.

Como proyecto de envergadura, destaca la labor de la Fundación Española para la Ciencia y la Tecnología, FECYT, creada en 2001 por el Ministerio de Ciencia y Tecnología, para impulsar la e-ciencia entre los agentes del sistema español de I+D, y en particular, la creación del portal de e-revistas Tecnociencia (<http://www.tecnociencia.es/e-revistas/>) (Melero, 2004).

⁷ <http://www.mec.es/ciencia/culturacientifica/files/ProgNacFomentoCulturaCyTPN.pdf>

⁸ Conferencia de Rectores de las Universidades Españolas (CRUE) (2004): *Las Tecnologías de la Información y las Comunicaciones en el sistema universitario español*. Disponible en: <http://www.crue.org/pdf/TIC.pdf>

Sin menoscabo de lo que nos deparan los próximos años, podemos decir que no ha sido hasta el año 2006 cuando el movimiento ha tomado fuerza en España, habiendo resultado ser un año que se puede calificar de prolífico en OA.

La Red de Bibliotecas Universitarias, REBIUN, por su parte, tras haber declarado su apoyo al movimiento, en su XII Asamblea General (3-5 de noviembre de 2004)⁹, dentro de las líneas de acción 2 y 3 del Plan Estratégico (2003-2006), para 2006, se marcó como objetivos operacionales los siguientes¹⁰:

- Objetivo operacional 3.3.a Establecer un portal de Tesis de las universidades españolas en libre acceso con protocolo OAI que sea el núcleo del repositorio institucional científico en acceso abierto de las universidades españolas.

- Objetivo operacional 3.3.c Establecer un portal que recopile las revistas electrónicas de acceso abierto de interés académico.

- Objetivo operacional 3.3.d Difusión de la Declaración de la CRUE a favor de la existencia del acceso abierto de las publicaciones académicas de las universidades españolas.

A estos objetivos, que se han cumplido en parte y se siguen desarrollando, se ha sumado la iniciativa de incluir en el portal de formación de REBIUN un espacio dedicado al OA¹¹. Además, para 2007, según su propuesta para el II Plan Estratégico (16 enero 2007), se va a estudiar la realización de un informe sobre repositorios de materiales de aprendizaje, y una guía para la implantación de repositorios, así como la viabilidad de implantación de un portal de contenidos abiertos y la traducción de los proyectos SHERPA/ROMEO, entre otras acciones (líneas 1 y 2).

Aunque, en un marco más amplio de aplicación, en la lista de distribución orientada a los profesionales de la información, Iwetel, alojada en la Red IRIS¹², aflora intermitentemente el interés por el OA, hay que destacar la creación de un grupo de trabajo multidisciplinar “Grupo de trabajo para implementación de repositorios open access”, con una lista alojada también en Rediris, OS-REPOSITORIOS (OS-REPOSITORIOS@listserv.rediris.es), moderada por Remedios Melero desde su puesta en marcha en marzo de 2006. De este grupo cabe destacar el Seminario sobre Open Access celebrado en Zaragoza, los días 14 y 15 de diciembre de 2006, OAI Zaragoza 2006 Repositorios institucionales: una vía hacia el acceso, la visibilidad y la preservación de la producción científica¹³.

⁹ <http://biblioteca.upc.es/Rebiun/nova/archivosNoticias/89.pdf>

¹⁰ REBIUN: Plan Estratégico (2006-2006): Objetivos estratégicos 2006. Disponible en: <http://biblioteca.upc.es/Rebiun/nova/estrategico/Documentos/2006.pdf>

¹¹ <http://aps.unirioja.es/biblio/recursos?cod2=5&cod1=E&dir=tema&sub=2>

¹² Para una aproximación al estudio de las comunidades virtuales en este contexto, véase Ontalba (2003).

¹³ <http://infonautica.net/OAIZaragoza> ; <http://redsicura.iata.csic.es/xarxa/ocs/program.php?cf=4>

Otra faceta en la que se ha manifestado el impulso adquirido en 2006 ha sido la formativa. En este sentido, ha sido importante la experiencia del curso impartido en el marco de los cursos de San Lorenzo de El Escorial, de la Fundación General de la Universidad Complutense de Madrid "Los archivos abiertos y los repositorios institucionales: una opción de futuro para la edición científica y el acceso al conocimiento". Este curso ha supuesto la puesta al alcance de la comunidad científica en general, de una necesaria mayor difusión del OA. Hasta el momento, ésta permanecía reducida prácticamente a cursos de postgrado sobre bibliotecas digitales y asignaturas opcionales dentro de los planes de formación vigentes en Informática y Documentación.

Entre los cursos de postgrado, cabe mencionar el que se imparte online dentro del Master Oficial Contenidos y Aspectos Legales en la Sociedad de la Información (CALSI), de la Universidad Politécnica de Valencia, fruto de la experiencia adquirida por el grupo de trabajo CALSI, en su proyecto "Metodologías para la Preservación y difusión del patrimonio científico y cultural. Aplicación de estándares internacionales"; por citar un ejemplo próximo y conocido por nosotros.

Otra actividad a señalar es el I Simposio Internacional "Bibliotecas y Objetos Digitales" organizado por investigadores del CSIC, otra de las instituciones interesadas por el OA, que se celebró en Madrid los días 23 a 25 de octubre de 2006, y donde algunos de los ponentes trataron aspectos relativos al OA¹⁴. Naturalmente, también se ha interesado por el OA la SEDIC, Sociedad Española de Documentación e Información Científica, haciéndose eco en su blog de las novedades que han ido aconteciendo al respecto.

Es digno de mención el Blog "Open Access acceso abierto a la información científica" de la Comunidad de Madrid y el Consorcio Madroño, <http://weblogs.madrimasd.org/openaccess/>, por su encomiable labor de difusión del OA.

En octubre de 2006 se ha creado también el Grupo de Usuarios de DSpace de España, GUDE (<http://www.rediris.es/list/info/gude.es.html>), con un Wiki (<https://sod.upc.es/gude>).

Por lo que a iniciativas concretas se refiere, que hayan implementado ya repositorios abiertos, o servicios, y de revistas OA, la identificación de éstas ha constituido una parte de la fase empírica y se ha plasmado en el apartado de resultados.

Respecto a los investigadores, la experiencia ha demostrado (Fernández Morales, 2003 y 2005; Melero, 2006), que el modelo de comunicación científica basado en el OA todavía no ha penetrado entre buena parte de ellos, y que hay desconocimiento del OA. No obstante, se está trabajando en su difusión y promoción desde varios frentes. Prueba de ello es la celebración de

¹⁴ http://www.bibliotecasdigitales.es/es/index.php?option=com_content&task=category§ionid=2&id=1&Itemid=30

reuniones científicas, cursos y los debates continuos en las listas de distribución, en especial las que involucran a los profesionales que han formado grupos de trabajo, para resolver dudas y hacer puestas en común de experiencias que han comenzado a desarrollar. Esto ha puesto de manifiesto que será difícil llegar a acuerdos, por la diversidad de opiniones, como es normal entre grupos de trabajo multidisciplinarios e interdisciplinarios, aunque ha dejado clara la necesidad de colaboración entre dichos grupos de trabajo. Ello favorecerá una toma de decisiones que estén de acuerdo con las posibilidades reales ante aspectos como los legales, o técnicos, como la diversidad de softwares, etc.

Como camino recorrido cabe destacar que han sido implantadas experiencias piloto como el proyecto E-LIS (2002), que ha supuesto un referente pionero del OA en su área de conocimiento. Se describe con más detalle en el punto 3.4.

Todas estas iniciativas internacionales y nacionales, entre otras, han surgido con el objetivo común de mejorar el sistema tradicional de comunicación científica y facilitar el acceso a las publicaciones científicas, y se han ido reforzando sobre las ventajas evidentes derivadas de las experiencias existentes.

El fenómeno y la filosofía del OA han rebasado las fronteras de la comunicación científica y la e-science. En la misma línea filosófica que impulsa el desarrollo de software libre, y de bibliotecas digitales en sus múltiples enfoques de aplicación, surgen alianzas entre profesionales de diversas áreas sensibilizados por el movimiento, dando lugar a iniciativas en ámbitos como el *e-learning*, y ha trascendido a administraciones públicas y privadas, a la gestión del patrimonio cultural, difusión cultural, y a la administración electrónica.

Por lo tanto, las ventajas y beneficios que se esperan como consecuencia de todas estas iniciativas de acceso abierto a las publicaciones científicas respecto a los modelos anteriores son claras:

- El acceso mismo, disponibilidad de los trabajos sin barreras tecnológicas ni financieras
- La visibilidad de los trabajos y por tanto la probabilidad de ser leído y citado, reajuste del fenómeno de ciencia perdida
- La consecuencia de lo anterior, un mayor impacto
- El papel activo fundamental de los autores, en el autoarchivo y la autogestión de sus derechos de propiedad intelectual
- Ahorro económico: la reducción de costes de edición, almacenamiento y difusión, la liberación de las restricciones debidas a un número limitado (por lo general insuficiente) de licencias de acceso a las publicaciones y productos suscritos, o restricciones debidas a la infraestructura de distribución.

- El conocimiento compartido, integrando las contribuciones, lo cual favorecerá el *workflow* y la aceleración de la investigación, la mejora de la educación, el apoyo a la docencia, la difusión sin límites de las culturas, del patrimonio científico y cultural, con la consecuente aportación a la reducción de la brecha digital.

Pero si nos hemos fijado bien, en las declaraciones de referencia no se mencionan los inconvenientes o dificultades que se presentan al poner en marcha las iniciativas OA. Olvidan que para llevar adelante el OA es necesaria una labor importante de planificación previa, y no solo de fomento y difusión del OA. Igualmente, excepto la declaración de Bethesda, no mencionan la formación de los autores, que deben adquirir la suficiente iniciativa y confianza para utilizar estas alternativas, y llegar a integrar el proceso de archivado en repositorios centrales o institucionales, de forma rutinaria en su actividad investigadora. Ciertamente es que apuntan que no es necesario esperar a que los modelos tradicionales reaccionen ante esta nueva realidad. Diversos trabajos (Suber, 2004; Swan y Brown, 2005), han puesto de manifiesto la importancia de las actitudes de los autores en el desarrollo del autoarchivo. En efecto, en un estudio de Kristin Antelman (2006), sobre las prácticas de autoarchivo y la influencia de las políticas editoriales en el ámbito de las ciencias sociales, los resultados revelaron que existe una serie de niveles o variantes del autoarchivo, en función de las prácticas comunes dentro de cada disciplina, más que tratarse de prácticas inducidas por las políticas editoriales. Sin embargo, todavía faltan estudios que analicen rigurosamente los patrones de comportamiento en nuestra disciplina.

En todo caso, poner las iniciativas en marcha implica que detrás ha de haber un importante trabajo de formación, de mantenimiento, de mejora del servicio. Como señala Imma Subirats (2005), los profesionales de la información, como especialistas en la gestión de contenidos, tienen la misión de mantener estos archivos garantizando la calidad de los metadatos y la preservación de los documentos. Pero, añade, el principal inconveniente es llenarlos, lo que supone un gran trabajo cargado de una gran dosis de paciencia.

Se pregunta ¿Cuáles son los principales factores que pueden dificultar la evolución de un archivo abierto y cómo debemos afrontarlos? La respuesta según esta autora es clara, destacando fundamentalmente tres tipos de factores: la variedad de repositorios donde un autor puede archivar, la calidad de los metadatos y el *copyright*.

Respecto a la variedad de repositorios donde un autor puede autoarchivar, básicamente existen dos tipos: institucionales y centrales (o temáticos). Los primeros se encuentran al abrigo de una institución que potencia su implementación y desarrollo. Su creación ayuda a conocer la investigación científica de sus miembros que, en muchos de los casos, son los únicos que pueden usarlo como depósito, y, a la vez, permite crear políticas para que tengan la obligación de archivar su producción científica. Son los llamados mandatos. Los archivos

centrales se crean en torno a una disciplina y son, hoy por hoy, los que el autor acostumbra a preferir, debido a la sensación de impacto inmediato que produce el hecho de que otros autores afines a su temática también estén depositando sus textos en ellos. Para determinadas disciplinas, como las Ciencias de la Información, donde un colectivo importante de profesionales no están adscritos a instituciones donde se hayan implementado, se estén implementando o se vayan a implementar archivos abiertos, los archivos centrales suponen la plataforma ideal para dar a conocer y difundir su producción científica.

Esta variedad de elección deja a los gestores de los archivos institucionales en una situación de indefensión para captar a los autores. Mientras la institución donde esté localizado el autor no desarrolle una política o normativa de obligatoriedad del depósito, éste tendrá la libertad de usar un archivo temático. Ya ha habido decisiones en esta línea, sobre todo por parte de universidades, que han establecido sus mandatos.

En segundo lugar, la calidad de los metadatos. Los resultados de un estudio llevado a cabo por Jane Barton, Sarah Currier y Jessie M.N. Hey (2003) en el que se analizaron los principales archivos abiertos del mundo demostraron que existen graves deficiencias en la descripción de los documentos. Las razones son simples: los autores no son catalogadores y los bibliotecarios, hasta el momento, han tenido una participación escasa en lo que a control de metadatos se refiere. Se trata de un problema con connotaciones muy graves ya que dificulta la recuperación y el acceso. Que el autor es el responsable de la introducción es obvio, por lo tanto, el bibliotecario debe facilitarle las herramientas para que aquellos campos mínimos requeridos sean completados correctamente. Entre esas herramientas, como ocurre con los manuales de procedimiento en el caso del proceso documental, es fundamental la elaboración de una guía que le permita conocer las características principales del depósito. Una guía de estas características recopila al menos cinco aspectos:

- 1) el ámbito o ámbitos temáticos o institucionales del repositorio,
- 2) la tipología de documentos y sus características,
- 3) el proceso de depósito,
- 4) la especificación de los metadatos para cada tipología documental
- 5) el tipo de archivos electrónicos aconsejados para su preservación.

Y finalmente, el factor del *copyright*. El *copyright* reconoce al autor como el propietario exclusivo de los derechos de su trabajo. No obstante, estos derechos pueden ser transferidos total o parcialmente a otros, como por ejemplo a un editor, o bien transferir la propiedad pero conceder una licencia para ejercer uno o algunos de ellos. Aunque la tipología de documentos en los archivos abiertos es diversa, son los artículos los que suscitan más controversia. En muchos de los casos el autor desconoce sus derechos, tendiendo a pensar que el autoarchivo puede impedir que un artículo sea finalmente publicado, o las características de la cesión, lo

que obliga a los gestores de los archivos, en muchos casos, a validar la situación legal de los documentos. En España, la legislación regula este aspecto, y es mucha la preocupación por estudiar vías que no se vuelvan en contra de lo que el OA supone y avanzar hacia su consolidación (Vives, 2005; Labastida, 2006-2007).

La formación e información se convierten en base fundamental para el mantenimiento y desarrollo de los archivos abiertos. Con implementar un software en un servidor no hemos creado un archivo abierto. Un repositorio es la suma de su misión, metas y objetivos, las normas de depósito, quién deposita y cómo lo debe hacer, y finalmente la política de *copyright*. No solo eso, se requiere que el personal encargado del mantenimiento sea formado en las competencias que posibiliten todo ello, que muestre un firme compromiso, más allá de dejar en manos del voluntariado todo el trabajo. Ello imprime a este tipo de proyectos una capacidad formativa importante, en varios niveles, que habrá de ser debidamente planificada.

3.3. Fundamentos tecnológicos: la Open Archives Initiative (OAI), el Open Archives Initiative – Protocol for Metadata Harvesting (OAI - PMH) y el software Eprints.

Las descripciones que se presentan en este apartado corresponden a algunos de los contenidos del curso en línea “Bibliotecas digitales: protocolos abiertos OAI-PMH”, en su edición de febrero de 2006, con la debida autorización de sus responsables. Dicho curso se incluye dentro del master de postgrado CALSI y se desarrolla en el marco del Vicerrectorado de Universidad Politécnica Abierta (Universidad Politécnica de Valencia). Se han tenido en cuenta, además, otros trabajos (Fast, 2001; Bell, 2003; Barrueco y Subirats, 2003a; Amelotti, 2004; Silió, 2005; Biagioni, 2006) y materiales en línea, dentro de la iniciativa OAI (www.openarchives.org), así como el tutorial del OAI-PMH elaborado por el OA Forum para principiantes (<http://www.oaforum.org/tutorial/>), el texto del protocolo que aquí se estudia (Lagoze y Van de Sompel, 2002) (<http://www.openarchives.org/OAI/2.0/openarchivesprotocol.htm>), otros documentos de apoyo anexos al protocolo (Implementation guidelines, etc.) y la sede web del proyecto Eprints Software (<http://www.eprints.org>), desarrollado en la Universidad de Southampton.

Para dar impulso a este movimiento descrito en el apartado anterior, se han tomado herramientas y metodologías disponibles, conocimientos de las experiencias puestas en marcha en el pasado, tratando de que, en la medida de lo posible, sean coherentes con las ideas propugnadas por el OA y las hagan viables sobre la infraestructura de la actual Internet. El desarrollo de redes, de protocolos, el correo electrónico, las comunidades virtuales, las bibliotecas digitales y el software libre, han sido algunas de las tecnologías más recurridas para distribuir resultados de investigación, dentro de un espectro de propuestas alternativas y soluciones bastante amplio (Swan, 2006a: 10-12; Awre, 2006; Canali, 2006).

3.3.1. La Open Archives Initiative (OAI).

Los orígenes de la OAI radican en un creciente interés por la búsqueda de alternativas a los modelos tradicionales de comunicación científica. Como se ha señalado anteriormente, la Open Archives Initiative (OAI) se creó con la misión de desarrollar y promover estándares de interoperabilidad para facilitar la difusión eficiente de contenidos en Internet. Surgió como un esfuerzo para mejorar el acceso a archivos de publicaciones electrónicas (eprints). Los trabajos iniciales se centraron en el desarrollo de marcos de interoperabilidad para la federación de archivos de eprints. Pronto pareció evidente que dichos marcos (permitir el intercambio de múltiples formatos bibliográficos entre distintas máquinas utilizando un protocolo común) tenían aplicaciones más allá de esta comunidad. Por ello se adoptó un objetivo mucho más amplio, abrir el acceso a un rango de materiales digitales.

En octubre de 1999 se organizó una reunión en Santa Fe (Nuevo México, USA), con la idea de que la interoperabilidad de estos archivos de eprints era clave para aumentar su impacto entre la comunidad académica. Con ella se podrían federar varios archivos, intercambiar registros o realizar búsquedas en disciplinas relacionadas al mismo tiempo. Los participantes en esta reunión fueron especialistas en bibliotecas digitales, así como representantes de los principales archivos existentes entonces:

- **arXiv.org** (<http://arxiv.org>)
- **CogPrints** (<http://cogprints.soton.ac.uk>):
- **NCSTRL** (<http://www.ncstrl.org>), la Networked Computer Science Technical Reference Library, una colección de informes y documentos en Informática. Está basado en una arquitectura distribuida en la que los documentos son almacenados en archivos distribuidos y eran hechos disponibles a través de servicios que se comunicaban utilizando el protocolo Dienst.
- **NDLTD** (<http://www.ndtl.org>), la Networked Digital Library of Theses and Dissertations. Su objetivo es construir una biblioteca digital de tesis en formato electrónico cuyos autores sean estudiantes de las instituciones participantes.
- **RePEc** (<http://repec.org>), Research Papers in Economics. También se basa en un modelo distribuido. Proporciona a los autores la opción de remitir sus documentos de trabajo a un archivo local de su propia institución o, si no existe uno, al EconWPA (<http://econwpa.wustl.edu>), un archivo mantenido por la Washington University at Saint Louis siguiendo el modelo de arXiv.org. Todos los archivos siguen el denominado Protocolo de Guildford que garantiza la interoperabilidad entre los archivos y los servicios a los usuarios finales.

La interoperabilidad de los archivos tiene varias facetas, como son los sistemas de identificación comunes, formatos de metadatos, modelos de documentos o protocolos. Los participantes de aquella reunión establecieron que una solución minimalista era imprescindible si se quería alcanzar una amplia adopción entre la comunidad de proveedores de eprints.

La solución adoptada fue la recolección de metadatos (*metadata harvesting*). Esta solución permite a los proveedores de eprints exponer sus metadatos a través de una misma interfaz, con el objeto de que la misma pueda ser utilizada como la base para el desarrollo de servicios de valor añadido.

El resultado de la reunión fue un conjunto de acuerdos técnicos y organizativos conocidos como **la Convención de Santa Fe**. Los aspectos técnicos incluían tres puntos fundamentales: un formato para los metadatos, un protocolo basado en el antiguo Dienst y un sistema de identificación.

Tras hacer públicos los resultados de la reunión, en febrero de 2000, quedó claro que había un interés en esta iniciativa más allá de las comunidades de eprints. En principio, bibliotecarios y museólogos se mostraron interesados en descubrir formas de hacer visibles a los motores de búsqueda en Internet partes de las colecciones de bibliotecas y museos. Estas necesidades se expresaron en una serie de reuniones celebradas en el contexto de las principales jornadas sobre bibliotecas digitales celebradas tanto en USA como en Europa. Respondiendo a este amplio interés, se procedió a la reconsideración de las decisiones tomadas en Santa Fe. Así, se decidió ampliar el objeto de trabajo más allá de los eprints para incluir disciplinas que no tuvieran este tipo de documentación. Los aspectos técnicos aplicables exclusivamente a eprints fueron reconsiderados.

Además, la credibilidad del esfuerzo era incierta debido a la falta de una estructura organizacional. Este punto, la credibilidad, fue el primero en tratarse y así, en agosto de 2000, la Digital Library Federation y la Coalition of Networked Information de los USA anunciaron que ofrecerían el apoyo de su organización a la iniciativa. A partir de este momento comenzaron a funcionar dos comités, uno de gestión y otro técnico, que se encargarían de la coordinación de la iniciativa.

Las especificaciones revisadas fueron hechas públicas en enero de 2001 con la publicación del [Open Archives Initiative – Protocol for Metadata Harvesting \(OAI-PMH\) versión 1.0](#). La intención era que este protocolo, con mínimas modificaciones, permaneciera estable al menos durante un año, mientras las distintas comunidades lo probaban y experimentaban con él.

Desde ese momento, la implementación del protocolo comenzó y aparecieron las primeras instituciones que lo utilizaron para poner en Internet sus metadatos.

Igualmente han aparecido toda una serie de herramientas de software destinadas a facilitar la creación y mantenimiento de archivos. Han sido muchos los proyectos de investigación que se han concedido para estudiar la aplicación del protocolo y temas relacionados. Así, por ejemplo, la National Science Digital Library, un proyecto de la National Science Foundation (USA). También la Unión Europea ha financiado proyectos como el Open Archives Forum, cuyo objeto fue la creación de una comunidad de interés en OAI en Europa por medio de la organización de jornadas y actividades de soporte a la implementación de archivos y servicios.

Inmediatamente después de la difusión de la versión 1, comenzó el trabajo del comité técnico para tratar los problemas de definición o funcionalidad que se fueran descubriendo. Ese trabajo desembocó en la elaboración de la [versión 2](#) del protocolo, anunciada en junio de 2002. Los principales cambios que se introdujeron fueron relacionados con la clarificación de ambigüedades o mejores medios para expresar las funcionalidades existentes. Es decir, no se introdujeron cambios sustanciales.

Entre los planes para el futuro están la creación de una versión [SOAP \(Simple Object Access Protocol\)](#) del protocolo o el desarrollo de un protocolo OAI-ORE, Object Reuse and Interchange.

Otro área de interés de la OAI son los formatos de metadatos, básicamente determinar si cumple su función el sistema utilizado actualmente (Dublin Core no cualificado). También estudia la utilidad del protocolo más allá de la descripción de recursos, en cuestiones como certificación, estadísticas de uso, datos sobre citas, etc. Un aspecto que merece especial atención es una vuelta a la misión original de OAI, los eprints. Para ello se trabaja en un perfil de OAI-PMH para este tipo de documentos.

La OAI se centra en la comunicación de metadatos sobre cualquier material almacenado en soporte electrónico. No hay nada en el protocolo que impida a los implementadores transmitir el contenido propiamente dicho de esos materiales. No obstante, esto no es el objeto principal de OAI-PMH. Los metadatos a transmitir vía OAI-PMH deberán codificarse al menos en Dublin Core (ISO 15836:2003) sin cualificar con objeto de minimizar los problemas derivados de las conversiones entre múltiples formatos. Eso quiere decir que en el marcado, los elementos de las *tags* no llevan cualificadores. Aunque se está investigando la creación de servicios tales como una interfaz de búsqueda a través de formatos heterogéneos de metadatos, una solución menos complicada y por lo tanto más fácil de implementar es requerir a los implementadores convertir sus datos a un formato común.

Como es sabido Dublin Core es un conjunto de elementos de metadatos que, dada su sencillez, puede ser utilizado por los autores para la descripción de sus propios recursos web. Fue desarrollado para facilitar una descripción simple, concisa y estandarizada de los recursos web. Consta de 15 elementos: *title, subject, description, source, language, relation, coverage, creator, publisher, contributor, rights, date, type, format, e identifier*. Cada uno de ellos posee unas características propias, bastante flexibles para adaptarse fácilmente a cada recurso concreto a describir.

El marco diseñado por OAI es intencionalmente simple con el propósito de proporcionar una mínima complicación para las instituciones que deseen implementarlo. Los protocolos como el Z39.50 (utilizado sobre todo para el acceso a los catálogos de las bibliotecas desde una interfaz de consulta común) tienen una funcionalidad más completa, por ejemplo, tratan cuestiones como el manejo de sesiones, gestión de conjuntos de resultados y permiten la especificación de predicados para filtrar los resultados obtenidos. Sin embargo, esta funcionalidad acarrea un incremento en la complejidad de la implementación y, en consecuencia, de los costes. Por lo tanto, no se trata de reemplazar otras iniciativas, sino de desarrollar una alternativa que sea fácil de implementar y de desarrollar para propósitos diferentes de los que los sistemas de interoperabilidad existentes ya tratan de aportar. El futuro juzgará si esta barrera mínima de interoperabilidad es realista y funcional.

La OAI no define o prescribe ningún esquema para la gestión de derechos. Los temas relacionados con restricciones en el acceso y gestión de la propiedad intelectual son la responsabilidad de los proveedores de datos.

Para organizar el trabajo dentro de la OAI, de la gestión administrativa y técnica se encargan dos comités, que están coordinados por Herbert Van de Sompel y Carl Lagoze, ambos de la Universidad de Cornell.

Se ha pasado, de hablar fundamentalmente del protocolo mismo, a hablar de proyectos en los que se usa el protocolo, y después a hablar de proyectos sin ni siquiera mencionar el protocolo. Hasta el punto que una iniciativa OAI se sobreentiende que es una iniciativa que cumple el OAI-PMH.

3.3.2. El protocolo OAI-PMH.

El protocolo OAI-PMH establece unos requisitos simples, con lo que se pretende conseguir el apoyo de un amplio grupo de instituciones y archivos. En este apartado vamos a analizar brevemente sus principales características.

En primer lugar, uno de los aspectos que más destaca es que desde el principio se rechazó la búsqueda distribuida (*cross search*), como es el caso del protocolo Z39.50, de uso extendido en bibliotecas, a favor del uso de servidores dedicados a proporcionar metadatos a los clientes, sujetos sólo a criterios de alcance bastante simples, tales como proporcionar todos los registros añadidos o cambiados desde una fecha específica. La búsqueda distribuida permite a los usuarios consultar varias bases de datos simultáneamente a través de una única interfaz de consulta, sin importar la localización de dichas bases de datos, su forma de acceso o su estructura. Así, por ejemplo, haciendo una única consulta podemos consultar los OPACs de diferentes bibliotecas universitarias.

El protocolo OAI-PMH utiliza, en cambio, transacciones HTTP para emitir preguntas desde un cliente, que actuaría como un servicio recolector de metadatos (Harvester o Service Provider), a un archivo o servidor de metadatos (Data Provider). La respuesta de éste sería una lista de registros en formato XML, incluyendo identificadores (por ejemplo, direcciones URLs) de los objetos devueltos en cada registro. Como se puede deducir, la arquitectura sobre la que se basa el protocolo, es la de cliente-servidor.

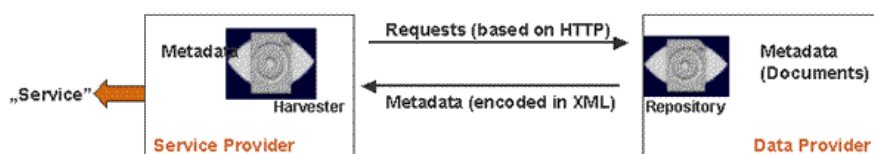


Figura 1. Funcionamiento básico del protocolo OAI-PMH.

Ahora bien, en relación a los términos de cliente y servidor en los protocolos de comunicaciones, como el HTTP para la WWW o Web, no hay que confundirlos con los conceptos de Proveedor de datos y Proveedor de servicios, tales como los entiende el protocolo OAI-PMH. Este establece, a nivel estructural, dos tipos de participantes: Data Providers y Service Providers.

Proveedores de datos (Data Providers, o abreviado, DP). Son los archivos abiertos, que proporcionan libre acceso a los metadatos referidos a objetos almacenados, tal vez en repositorios diferentes. Dichos metadatos pueden, pero no necesariamente, apuntar a los textos completos o al contenido de otro tipo de objetos digitales. Hay que hacer notar que, mediante el OAI-PMH, un proveedor de datos puede ser un programa administrador de varios repositorios (servidores web) que proporciona acceso libre a los metadatos de todos ellos como si se tratase de un conjunto único.

Proveedores de servicios (Service Providers, SP). Utilizan las interfaces OAI de los Data Providers para recolectar y almacenar los metadatos, por lo que también se llama *Harvester* a un Data Provider. Esto significa que no hay peticiones enviadas directamente a los DP; más bien, se puede decir que los servicios son incorporados sobre los metadatos recolectados vía OAI-PMH. Por ejemplo, un SP puede seleccionar cierto subconjunto de los metadatos que un DP ofrece (e.g., por categorías). Los SP ofrecen servicios de valor añadido sobre la base de los metadatos recolectados, y pueden procesarlos con aplicaciones, a tal fin. Un SP podría ser Google y Google Scholar.

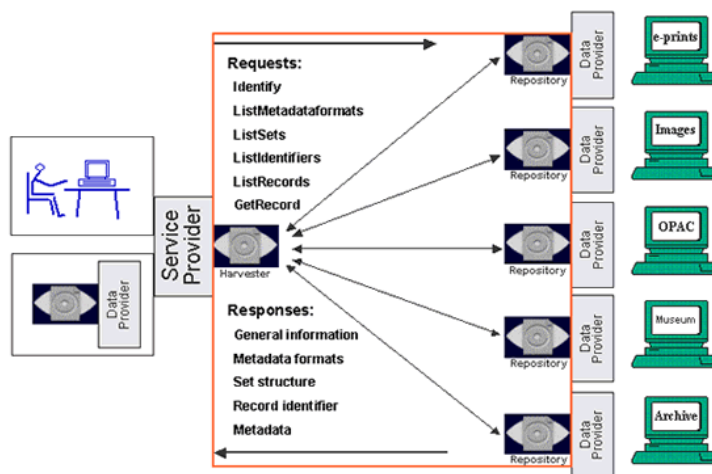


Figura 2. Modelo estructural propuesto por el protocolo OAI-PMH

No obstante la diferenciación entre Data Providers y Service Providers que establece el protocolo, lo cierto es que existen iniciativas en que el proveedor puede integrar tanto uno como otro enfoque, y desempeñar ambos papeles, ofreciendo los metadatos para su

recolección por otros, a la vez que servicios para el usuario final. Un ejemplo es el caso del proyecto OpenDLib (<http://www.opendlib.com>).

Para la descripción de los registros de metadatos, se estableció la utilización del modelo Dublin Core de manera obligada. Pero a la vez, se permite el uso de otros formatos de metadatos adicionales. De este modo se asegura un cierto control en la descripción de los recursos, pero también se permite la utilización de otros elementos de descripción que puedan resultar más precisos para determinadas disciplinas o archivos.

En aras de simplificar al máximo los elementos del protocolo no se incluyen en él aspectos referentes a la restricción de acceso a clientes a la información o al modo en que los clientes pueden localizar aquellos servidores que puedan contener los datos que necesitan.

El protocolo OAI-PMH utiliza transacciones HTTP para emitir preguntas y obtener respuestas entre un servidor o archivo y un cliente o servicio recolector de metadatos. El segundo puede pedir al primero que le envíe metadatos según determinados criterios como, por ejemplo, la fecha de creación de los datos. En respuesta, el primero devuelve un conjunto de registros en formato XML, incluyendo identificadores (URLs por ejemplo) de los objetos descritos en cada registro.

Las peticiones se emiten utilizando las instrucciones GET o POST del protocolo HTTP y constan de una lista de opciones con la forma de pares del tipo: clave=valor.

GET y POST son métodos utilizados por el protocolo HTTP para indicar el propósito de una consulta. El método GET se usa para pedir un documento específico. Por ejemplo, activar un enlace sería un uso de este método. El método POST es usado para transferir datos del cliente al servidor. Por ejemplo, se suele utilizar a la hora de rellenar un formulario vía web o escribir en un foro (*posting*).

Ahora veremos el tipo de peticiones que se le pueden realizar al archivo. Existen seis peticiones (conocidas como “verbs”) que un cliente puede realizar a un servidor:

GetRecord: Se utiliza para recuperar un registro concreto. Se deberán especificar dos argumentos: identificador del registro pedido y especificación del formato bibliográfico en que se debe devolver.

Ejemplo de consulta:

http://oai.dlese.org/provider?verb=GetRecord&identifier=dlese%3ADLESE-000-000-000-010&metadataPrefix=dlese_ims

Identify: Utilizado para recuperar información sobre el servidor o archivo: nombre, versión del protocolo utilizado, dirección del administrador, etc.

Ejemplo de consulta: <http://oai.dlese.org/provider?verb=Identify>

ListRecords: Recupera los registros completos. Permite argumentos con rango de fechas entre los que queremos recuperar los datos.

Ejemplo de consulta: <http://oai.dlese.org/provider?verb=Identify ListRecords>

ListIdentifiers: Igual que el anterior, pero recupera únicamente los encabezamientos de los registros, en lugar de los registros completos

Ejemplo de consulta: <http://oai.dlese.org/provider?verb=ListIdentifiers>

ListSets: Recupera un conjunto de registros. Estos conjuntos son creados opcionalmente por el servidor para facilitar una recuperación selectiva de los registros. Sería una clasificación de los contenidos según diferentes entradas. Los conjuntos pueden ser listas o una clasificación jerárquica.

Ejemplo de consulta: <http://oai.dlese.org/provider?verb=ListSets>

ListMetadataFormats: Devuelve la lista de formatos bibliográficos que utiliza el servidor.

Ejemplo de consulta: <http://oai.dlese.org/provider?verb=ListMetadataFormats>

El protocolo soporta múltiples formatos para expresar los metadatos, no obstante requiere que todos los servidores ofrezcan los registros utilizando Dublin Core no cualificado, codificado en XML. Además de este formato, cada servidor es libre de ofrecer los registros en otro/s formatos adicionales (MARC por ejemplo). Un cliente puede pedir que los registros se le sirvan en cualquiera de los formatos soportados por el servidor. La idea subyacente es que en el futuro las diferentes comunidades que utilicen el protocolo definan sus propios formatos que sean más ricos y más precisos que el Dublin Core.

Las respuestas del servidor estarán formateadas según el protocolo HTTP con los adecuados encabezamientos. Serán documentos XML correctos que se podrán validar contra el esquema definido en el protocolo y disponible en la dirección: <http://www.openarchives.org/OAI/2.0/>. Un ejemplo de petición y respuesta sería:

Petición:

http://an.oa.org/OAI-script?verb=GetRecord&identifier=oai:arXiv:hep-th/9901001&metadataPrefix=oai_dc

Respuesta:

```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8" ?>
<OAI-PMH xmlns="http://www.openarchives.org/OAI/2.0/"
xmlns:xsi="http://www.w3.org/2001/XMLSchema-instance"
```

```

xsi:schemaLocation="http://www.openarchives.org/OAI/2.0/
http://www.openarchives.org/OAI/2.0/OAI-PMH.xsd">
<responseDate>2002-05-01T19:20:30Z</responseDate>
<request verb="GetRecord" identifier="oai:arXiv:hep-th/9901001"
metadataPrefix="oai_dc">http://an.oa.org/OAI-script</request>
<GetRecord>
<record>
<header>
<identifier>oai:arXiv:cs/0112017</identifier>
<datestamp>2001-12-14</datestamp>
<setSpec>cs</setSpec>
<setSpec>math</setSpec>
</header>
<metadata>
<oai_dc:dc
xmlns:oai_dc="http://www.openarchives.org/OAI/2.0/oai_dc/"
xmlns:dc="http://purl.org/dc/elements/1.1/"
xmlns:xsi="http://www.w3.org/2001/XMLSchema-instance"
xsi:schemaLocation="http://www.openarchives.org/OAI/2.0/oai_dc/
http://www.openarchives.org/OAI/2.0/oai_dc.xsd">
<dc:title>Using Structural Metadata to Localize Experience of Digital Content </dc:title>
<dc:creator>Dushay, Naomi</dc:creator>
<dc:subject>Digital Libraries</dc:subject>
<dc:description>With the increasing technical sophistication of
both information consumers and providers, there is
increasing demand for more meaningful experiences of digital
information. We present a framework that separates digital
object experience, or rendering, from digital object storage
and manipulation, so the rendering can be tailored to
particular communities of users.
</dc:description>
<dc:description>Comment: 23 pages including 2 appendices,
8 figures</dc:description>
<dc:date>2001-12-14</dc:date>
</oai_dc:dc>
</metadata>
</record>
</GetRecord>
</OAI-PMH>

```

Aspectos que no trata el protocolo son por ejemplo cuestiones de gestión o autorización para el acceso de los clientes. El servidor (ya se trate de proveedores de datos, ya de proveedores de servicios), deberá recurrir a métodos externos si desea limitar los clientes a los que sirva información. En relación con este punto está la utilización que los clientes hagan de los datos. También queda fuera del protocolo. Es decir, dependerá del tipo de usuarios al que se destina la biblioteca digital y el alcance. Finalmente, el protocolo tampoco trata el tema de cómo los clientes pueden localizar aquellos servidores que contengan los datos que necesitan.

Desde la aparición del protocolo se ha ido manteniendo un registro de todos los archivos que han implementado el protocolo OAI-PMH, aunque el registro no es obligatorio, por lo que es probable que existan más de los registrados. Este listado es accesible en la siguiente dirección: <http://www.openarchives.org/Register/BrowseSites.pl>

Del mismo modo, también se mantiene un registro de aquellos servicios que se han creado utilizando los datos obtenidos a partir de los archivos que utilizan dicho protocolo. Se pueden ver en: <http://www.openarchives.org/service/listproviders.html>

Hay que tener en cuenta que este registro no es tampoco obligatorio. Por tanto, es de imaginar que su número real será bastante más alto que el que se puede contabilizar. Podemos mencionar algunos:

- **ARC.** <http://arc.cs.odu.edu/>: ARC es un servicio experimental que investiga nuevas formas de recolección de metadatos, siguiendo el protocolo OAI-PMH, y de ponerlos a disposición de los usuarios. El software que utilizan está disponible en la Red de forma gratuita para que pueda ser utilizado por cualquier institución que quiera crear sus propios servicios. El objetivo de ARC es hacer accesible mediante una única interfaz de consulta los artículos de investigación incluidos en los archivos adheridos a la iniciativa.
- **OAIster.** <http://oaister.umdl.umich.edu/>: Es un proyecto que cuenta con el apoyo financiero de la fundación Mellon, y cuyo objetivo es la creación de una amplia colección de recursos digitales gratuitos a texto completo, fácilmente accesible a cualquier usuario. El sitio recoge datos de todos los archivos conocidos. Todos los recursos que incluye son accesibles a texto completo en la Red.
- **MyOAI.** <http://www.myoai.com>: My OAI es un motor de búsqueda que realiza consultas en la lista de bases de datos de metadatos de los principales archivos adscritos a la OAI. Su interfaz permite la consulta en varios de estos archivos de manera simultánea
- **Perseus.** <http://www.perseus.tufts.edu/>: Es una biblioteca digital especializada en humanidades. Su servicio recopila metadatos de todos los archivos registrados en OAI.

En resumen, la iniciativa OAI permite:

- A los proveedores de datos, lograr una mayor visibilidad de su colección. En principio, este era uno de los objetivos principales de sus participantes.
- A los proveedores de servicio, contar con un estándar en la descripción de los metadatos que les facilita la elaboración de un software que permita la consulta a diversas bases de datos de manera simultánea y eficiente, ganando en interoperabilidad.

Los proveedores de servicios están proliferando y cada vez están proporcionando servicios más sofisticados. Se puede decir que en la actualidad existe un mercado donde los servicios pueden competir. Sin ir más lejos, existen hasta 10 interfaces diferentes a los datos proporcionados por arXiv.org, cada uno de ellos con unas características diferenciadoras.

¿Cómo crear un archivo abierto? La pregunta que cabe hacerse ahora es: ¿Y cómo creamos un archivo abierto? Evidentemente, esta pregunta no tiene fácil respuesta. Pero aquí sólo nos referiremos a algunos de los requerimientos técnicos mínimos. Para contestarla hay que ponerse de acuerdo en varios puntos, pero es aconsejable estudiar las iniciativas que ya están funcionando, y pedir ayuda o recomendaciones de los responsables de archivos que ya estén funcionando, como es el caso de E-LIS. Se deben estudiar especialmente aquéllas cuyas características se ajusten más a las del proyecto que se va a poner en marcha, sin pasar por alto las condiciones que determinen el entorno en el que se va a dar servicio, ni los problemas que se sabe que se van a presentar.

Como hemos visto, OAI-PMH solamente es una interfaz sumamente sencilla para acceder a la información bibliográfica disponible en un archivo o repositorio. Por lo tanto, cualquiera puede realizar una implementación del mismo para poner a disposición de la comunidad Internet los datos que hasta ahora estaban escondidos en bases de datos o catálogos. En este sentido, bastaría con disponer de un servidor web y un programa *Common Gateway Interface*, término abreviado a menudo como CGI (programado en PERL o PHP), que recibiera las peticiones OAI-PMH, interrogara nuestra base de datos y devolviera la respuesta.

Recordemos que la iniciativa OAI nació del movimiento de eprints, cuyo objetivo es el de poner a disposición del público documentos en formato electrónico vía repositorios de documentos. Para facilitar esta tarea han aparecido una serie de programas que permiten a cualquier institución (universidad o centro de investigación) crear su propio archivo y hacerlo compatible con OAI-PMH. Ejemplos de algunos de estos programas son:

- Eprints (<http://www.eprints.org>). Es un software desarrollado en el seno del Open Citation Project dirigido por Stevan Harnad en la Universidad de Southampton (UK). Está diseñado con el objetivo de ser fácil, rápido de instalación y gratuito. Eprints se distribuye bajo la licencia GNU, lo cual significa que el código fuente es accesible y modificable por cualquier programador, con la condición que las modificaciones se hagan también accesibles públicamente. Eprints puede funcionar en cualquier ordenador con sistema operativo Linux. Actualmente ha alcanzado su versión 3.
- Dspace (<http://www.dspace.org>). Se anunció en Noviembre de 2002. Está desarrollado por la empresa HP y las bibliotecas del MIT. También es un software con las fuentes disponibles públicamente (open source) cuyo objetivo es permitir a una organización almacenar, describir y gestionar documentos electrónicos, distribuirlos a través del web a través de un sistema de búsqueda y recuperación de la información y finalmente proporcionar un sistema para el almacenamiento a largo tiempo de los documentos. Está pensado para funcionar en varias plataformas y soporta la versión 2 de OAI-PMH.

- CDSware (<http://cdsware.cern.ch>). Su primera versión se hizo pública en Agosto de 2002. Está desarrollado, mantenido y utilizado por el CERN Document Server de Ginebra. Su objeto es permitir a una institución crear su propio servidor de eprints, catálogos de sus fondos o un sistema documental a través del web. Es compatible con OAI-PMH. Lo más destacado es que utiliza el formato MARC 21 para almacenar los registros bibliográficos. Igual que en los casos anteriores es un software gratuito distribuido bajo la licencia GPL (General Public License). En la biblioteca del CERN se utiliza para gestionar más de 350 colecciones formadas por más de 565.000 registros con unos 220.000 de ellos representando documentos a texto completo. El incremento se sitúa en torno a los 1000 registros semanales.
- VT ETD-db. (<http://scholar.lib.vt.edu/ETD-db/>). Creado en el Virginia Polytechnic Institut y la State University (USA). Como en los casos anteriores se trata de un software para crear depósitos de documentos. Trata de proporcionar una interfaz para que los usuarios puedan introducir y gestionar información bibliográfica relativa a colecciones de tesis en formato electrónico.

Igualmente, se han desarrollado proyectos de software libre para editar en Internet revistas OAI y dar impulso así a la vía dorada del OA. Algunos de ellos son:

- Open Journal System (OJS) Public Knowledge Project (<http://www.pkp.ubc.ca/>) de la British Columbia University de Canadá, ha desarrollado el software Open Conference System (OCS), para difundir vía OAI reuniones científicas.
- Hyperjournal desarrollado por un grupo de trabajo de la Universidad de Pisa (<http://www.hjournal.org/>).
- DPubs (<http://dpubs.org/>). Universidad de Cornell.
- GAPWorks (<http://gapworks.berlios.de/>). Universidad de Hamburgo+ editoriales alemanas.
- ePublishing Toolkit (<https://dev.livingreviews.org/projects/epubtk/>).
- SOPS (<http://www.scix.net/sops.htm>). Universidad de Ljubljana, Eslovenia.

3.3.3. El software EPrints.

EPrints (<http://www.eprints.org>), como se ha dicho, es un software libre desarrollado por el Open Citation Project (<http://opcit.eprints.org/>), dirigido por Stevan Harnad en la Universidad de Southampton, para facilitar el intercambio de información en la red, basándose en la creación de grandes bases de datos donde son almacenados documentos (de cualquier tipo: artículos de revistas, pre-prints, comunicaciones...) en formato digital directamente por parte de los autores y con el consentimiento, en el caso que haya derechos por parte de una revista, del editor.

El software EPrints fue creado con la intención de ser fácil, rápido de instalación y, evidentemente gratuito. La convención que existe detrás de EPrints es que todos los Archivos creados sean interoperables. Se concibe con los mismos metadatos que OAI (author, title, date, journal, etc.), lo que significa que todo el contenido de los Archivos puede ser recuperado íntegramente como si se tratara de una misma colección.

En la actualidad EPrints está considerado como software GNU, lo que quiere decir que el código de programación es accesible y modificable por cualquier programador que así lo desee, con la condición que las modificaciones serán accesibles para el resto de programadores que estén trabajando con el mismo software. Recientemente ha sido puesta a disponibilidad de los usuarios su versión 3.

Las principales características de EPrints son:

- Facilidad de instalación y configuración. Este es un objetivo que no se ha alcanzado aún. Si bien el proceso está automatizado en gran parte se necesitan conocimientos técnicos para llevarlo a cabo. Es difícil que en el estado actual pueda ser instalado por investigadores sin asistencia de administradores de sistemas.
- Permite almacenar documentos en cualquier formato, así como almacenar un mismo documento en varios formatos. La carga de ficheros se realiza mediante una interfaz web muy sencilla.
- Permite utilizar cualquier formato para almacenar la información bibliográfica sobre los documentos.
- Permite que los usuarios se registren como lectores o como autores para obtener un mayor aprovechamiento de las características de EPrints.

EPrints puede funcionar en cualquier ordenador que pueda correr bajo un sistema operativo Linux. Cuanto más grande mejor, pero sería suficiente con cualquier procesador Intel Pentium II. El sistema operativo Linux es distribuido de forma gratuita mediante licencia GNU. Es actualmente la versión más popular y avanzada de las versiones de UNIX existentes. E-Prints

está escrito en PERL, un lenguaje de programación muy utilizado en Internet. Fue desarrollado por Larry Wall. También se distribuye mediante licencia GNU y habitualmente va instalado por defecto en las distribuciones de Linux.

Además del software E-Prints propiamente dicho, son necesarios una serie de programas adicionales. Todos ellos son de distribución gratuita. Entre ellos el más importante es el sistema de gestión de bases de datos relacionales MySQL que se puede obtener en la dirección <http://www.mysql.com> Este es uno de los sistemas más populares y robustos para la gestión de bases de datos en entornos Unix/Linux. Tiene las ventajas de que dispone de abundante documentación, se puede acceder a los datos desde una gran variedad de lenguajes de programación como son PERL o PHP.

Otros programas requeridos son:

- Apache/mod_perl. Apache es el servidor web más comúnmente utilizado. E-Prints necesita que el servidor esté configurado con mod_perl dado que esto permite a Apache trabajar con módulos que están escritos en perl incrementando así su eficiencia. Se puede obtener en la dirección: <http://httpd.apache.org/dist/httpd/>
- Diferentes módulos PERL: DBI (Utilizado como pasarela entre la base de datos y los diferentes programas perl que la utilizan), MIME::Base64 y Unicode::String (utilizados para manejar caracteres Unicode), XML::Parser (Utilizado para analizar ficheros en formato XML). Todos ellos se pueden obtener en la dirección: <http://www.cpan.org> (Comprehensive Perl Archive Network).

La estructura del sistema E-Prints se articula en torno a los siguientes elementos:

- **Archivo:** Es el elemento central del sistema. Por archivo entendemos el servidor donde se van a almacenar los documentos. Dispondrá de un sitio web con una configuración determinada. Este sitio web tiene dos vertientes:
 1. Consulta dirigida a los usuarios o investigadores que busquen documentos que respondan a sus necesidades de información. El sistema proporciona un motor de búsqueda para localizar información utilizando las descripciones bibliográficas de los documentos. A éstos además se podrá acceder utilizando un índice cronológico y uno de materias. Una misma instalación del programa E-Prints puede gestionar al mismo tiempo varios archivos, cada uno identificado por un código determinado. Habitualmente los archivos podrán ser de carácter institucional, cuando están patrocinados por una institución, de carácter personal, para recoger las publicaciones

de un investigador o como en nuestro caso de tipo disciplinar al recoger documentos de varias instituciones o individuales dentro de la disciplina de documentación.

2. Carga de documentos. Destinada a los autores que quieran incluir sus obras en el archivo.

- **E-print:** Cada uno de los documentos que se almacenan en el archivo. De cada documento se almacena su texto completo y su información bibliográfica. No existen limitaciones en el formato en que debe presentarse el documento. Este puede ser tanto publicado en alguna revista, haber sido presentado a algún congreso o por otro lado una obra inédita almacenada por su creador. Ya hemos mencionado que el autor será el responsable de certificar que el documento carece de restricciones legales para su distribución por medios electrónicos.

- **Base de datos:** El motor del sistema es una base de datos relacional donde se almacena toda la información relativa al archivo: metadatos de los documentos almacenados, datos de los autores que han remitido obras, etc.

- **Información bibliográfica:** Quizás es el punto que menos se ha elaborado en el diseño del software. Básicamente E-Prints utiliza un formato de metadatos diseñado para ser compatible con el Dublin Core que es el formato utilizado por defecto en el protocolo OAI. El esquema de metadatos está importado de la comunidad de usuarios de BibTeX. De esta forma, especifica una serie de campos para ser utilizados en función del tipo de documento que se esté describiendo. Así, los campos siempre estarán en relación con el tipo de documento a describir. Los tipos de documentos posibles son: Preprint, Tesis, Informe Técnico, Libro, Capítulo de un libro, Colección, Actas de congresos, revistas, noticiarios, otros.

- **Usuarios:** Para poder remitir documentos al sistema el autor debe registrarse previamente. Este es un proceso que no genera ningún coste y que se lleva a cabo a través de un interfaz web donde el autor elige un nombre de usuario y password y da su dirección de correo electrónico para confirmar su identidad. A esta dirección se envía un mensaje de correo electrónico para confirmar el registro. A partir de aquí el usuario deberá completar un cuestionario más exhaustivo sobre sus datos personales y ya podrá acceder a opciones como:

1. Remitir documentos al sistema. Esta es la opción más importante. Los documentos no se incluyen directamente sino que se colocan en espera en un buffer, una zona a efectos de revisión y de incorporación de metadatos si el usuario no los ha generado completamente, hasta que son aprobados por el comité editorial, pasando al Main Archive donde ya son accesibles a todos. El proceso de envío se realiza a través de formularios web donde se va pidiendo al autor que rellene datos en función del tipo de

documento que quiera añadir. Todos los pasos están documentados de forma muy amplia para que el proceso sea lo más sencillo posible.

2. Ver qué documentos de los que ha depositado están en espera y desde qué fecha. Recibir por correo electrónico listados de los últimos documentos incluidos en el sistema. Existe la posibilidad de establecer reglas para filtrar estos documentos.

3. Ver el estado del archivo en un momento dado: Número de documentos almacenados, de usuarios, etc.

4. Ver el listado de otros usuarios registrados. En el futuro se espera que esta área del sistema se desarrolle hasta convertirse en una red interuniversitaria consolidada basada en E-Prints.

3.4. El proyecto E-LIS, *E-prints in Library and Information Science*.

Por el contexto descrito en los apartados anteriores se puede afirmar que E-LIS constituye uno de los modelos actuales dentro de las tendencias en comunicación científica y en transferencia de conocimientos, pero sobre todo de documentación digital. Y su estudio aquí se desarrolla como un estudio de caso.

E-LIS es una biblioteca digital de autores, de cobertura internacional y acceso abierto, para el autoarchivo de trabajos científicos en biblioteconomía y documentación. Está en funcionamiento desde enero de 2003, fruto de una experiencia de colaboración internacional. Su implantación supuso la materialización de un proyecto que empezó a fraguarse en 2002, a partir de otros dos existentes, *Research in Computing, Library and Information Science* (RCLIS, 1997), (<http://rclis.openlib.org>), y *Documents in Information Science* (DoIS). El proyecto ha sido promovido y financiado parcialmente por el Ministerio Español de Cultura y Educación y el Ministerio Español de Ciencia y Tecnología. El archivo está alojado gratuitamente en los servidores del Consorzio Interuniversitario Lombardo per l'Elaborazione Automatica (CILEA) en Italia. Desde su inicio hasta la actualidad ha suscitado el interés de numerosos investigadores, principalmente estudiosos de las bibliotecas digitales y del movimiento OA (Peset et al, 2002; Subirats, Barrueco y Noverges, 2002; Barrueco y Subirats, 2003a y 2003b; Peset et al.; 2003; Subirats, Arencibia y De Robbio, 2004; Subirats, 2004; Subirats y Barrueco, 2004; Arencibia, Santillán y Subirats, 2005; De Robbio y Subirats, 2005; Alonso y Barrueco, 2006).

Sus objetivos son aumentar la visibilidad de los trabajos y difundir la filosofía *Open Access* entre las disciplinas que integrarían la *Library and Información Science*. Además, E-LIS se ofrece a la comunidad de archiveros, bibliotecarios y documentalistas no sólo como fuente de información donde pueden recuperar los documentos a texto completo, sino también al público en general como vía de divulgación, y como opción para la unión de los profesionales de la información en una comunidad científica y a la consolidación de la Ciencias de la Información y Documentación como disciplinas científicas.

Por su configuración, utilizando el software Eprints, conforme al protocolo OAI-PMH, es un archivo abierto. Por su cobertura, es considerado como un repositorio temático o central, internacional, dedicado al ámbito de la Bibliotecología, Archivística, Información y Documentación, Tecnologías de la Información y las Comunicaciones. De acuerdo con la doble vía propuesta por la declaración de Budapest BOAI, encarnaría la vía verde o autoarchivo. Para una aproximación a la vía dorada en la misma área de conocimientos se puede consultar el trabajo de Javiera Atenas (2005).

Se trata de una experiencia piloto, de manera que cuando se puso en marcha, ésta era la primera vez que la aplicación Eprints ha sido probada en España, si bien este software ya cuenta con otras experiencias internacionales. La idea inicial era el establecimiento de una red

interuniversitaria de colaboración entre los autores de trabajos científicos del área de documentación, de alcance nacional. Con el tiempo, el uso de una herramienta como Eprints ha permitido expandir la iniciativa al ámbito internacional.

Las razones por las que se eligió este modelo sobre otros muchos existentes fueron:

- Que hasta la aparición de e-LIS, no existían bibliotecas digitales que utilizarán la aplicación ePrints. Ello constituía un factor de novedad.
- Como forma de reforzar los lazos privados entre la comunidad universitaria, ya que por su metodología, la biblioteca es alimentada por los propios autores.
- Por último, el hecho de que se utilice un protocolo común de funcionamiento, facilita el uso compartido de los recursos científico-técnicos.

El software de gestión E-Prints se implantó con su versión 2.1.1., y posteriormente, ha ido adaptándose a las sucesivas versiones mejoradas conforme iba evolucionando: así, EPrints 2.3.7.1 (George) [Born on 2004-12-03], EPrints 2.13.1 (Sticky Toffee) [Born on 2005-09-20]. Con ello, se propone el establecimiento de una metodología que contribuya a evaluar la modificación del actual modelo de comunicación científica en España, en su área de conocimiento.

Las características generales que presenta E-LIS son las siguientes:

- Sigue las directrices que se han detallado anteriormente referentes a lo que se denomina Archivos abiertos.
- El documento debe responder a la estructura básica de un artículo de investigación, aunque E-LIS no responde de la calidad de los trabajos ni los certifica.
- Se aceptan pre-prints, post-prints, capítulos de libros, conferencias, documentos de trabajo, etc. Dado que el número de publicaciones de esta disciplina no es tan grande como puede serlo en otras como Economía, Física, etc. no se llevan a cabo demasiadas restricciones en el tipo de documento enviado.
- El documento puede estar escrito en cualquier lengua, pero se anima a que se incluya al menos palabras clave y un resumen en inglés.
- El artículo deberá ser aceptado por el equipo Editorial. En cualquier caso, la política de aceptación de documentos suele ser bastante permisiva.
- El documento no debe tener ninguna restricción para su difusión electrónica. Los autores serán los responsables de que los documentos enviados no tengan ninguna restricción para su distribución electrónica. De hecho, el servicio no debería tener ningún tipo de responsabilidad sobre este tema, dado que atañe única y exclusivamente a los autores.

- Acceso libre al texto completo de los documentos. Los autores deben suministrar la versión electrónica de su artículo de investigación. También se admiten, en casos concretos, enlaces al documento situado en un servidor externo.
- Se recomienda el envío de los archivos en formato PDF o HTML, aunque no hay ninguna restricción especificada.

Se ha buscado que tanto la consulta en el archivo como la propia carga de artículos se realicen de forma sencilla, con el objetivo de llegar al mayor número de autores y usuarios posibles. Para ello, se han diseñado materiales de ayuda, así como las *Submission guidelines*. Como se ha comentado anteriormente estas guías son una parte fundamental para el correcto proceso de asignación de los metadatos.

E-LIS se organiza en tres grupos de trabajo básicos: editores, técnicos y administradores. Una de las características más importantes de E-LIS es que se mantiene gracias a la participación voluntaria de los profesionales de la información de todo el mundo. Esta participación la llevan a cabo tanto los propios autores de los trabajos científicos, como el equipo de especialistas que lo desarrolla y mantiene. Actualmente (enero de 2007), según la información de su Status Server, E-LIS cuenta con más de 2300 autores registrados (número no fijo, en continuo aumento), 68 editores (número no fijo) de 45 países de los cinco continentes, 4 administradores del sistema, una coordinadora y una manager.



Figura 3. Home page de E-LIS (fecha local: 29-enero-2007).

Otros ejemplos de proyectos OAI en el mismo ámbito de conocimiento son:

Proveedores de datos

- **@rchiveSIC** <http://archivesic.ccsd.cnrs.fr/>
Varias instituciones, usa el software Eprints
- **Australian Library and Information Association e-prints**
<http://e-prints.alia.org.au/>
- **CaltechLIB, Caltech Library System Papers and Publications**
<http://caltechlib.library.caltech.edu/> Reservado a trabajadores del Caltech.
Parte de Proyecto CODA (Collection of Open Digital Archives) del Caltech (California Institute of Technology). Usa el software Eprints.
- **CNR Bologna Research Library.**
<http://biblio-eprints.bo.cnr.it/>
- **CCSD: @rchiveSIC**
<http://archivesic.ccsd.cnrs.fr/>
- **CCSD: MémSIC**
<http://memsic.ccsd.cnrs.fr/>
Archive de memorias de investigación. Usa el software Eprints
- **DLIST, Digital Library for Information Science and Technology.**
<http://dlist.sir.arizona.edu/> Eprints software
- **DSpace at lib.usu.ru**
<http://dspace.lib.usu.ru:8080>
Russian Federation Research Institutional or Departmental
- **LDL, Librarians' Digital Library.**
<https://drtc.isibang.ac.in/> Situated in the Indian Documentation Research & Training Centre (DRTC), Indian Statistical Institute of Bangalore
Basado sobre la plataforma DSpace
- **University of North Carolina School of Library and Information**
<http://etd.ils.unc.edu/>
- **VirginiaTech Computer Science Technical Reports.**
<http://eprints.cs.vt.edu:8000>

Proveedores de servicios en LIS:

- **MetaLIS:** <http://metalis.cilea.it/>

A continuación se describen las funcionalidades que ofrece la herramienta a los usuarios.

Uso de E-LIS como usuario en general

E-LIS ofrece una interfaz sencilla que facilita al usuario la navegación por sus páginas y la búsqueda de información desde su página inicial. En la *homepage* del sitio web, además de presentarnos la herramienta y los objetivos, se ofrecen las siguientes posibilidades de consulta:

- Un primer nivel básico de búsqueda por los campos título, resumen y palabras clave combinada o no con palabras del texto completo.
- Búsqueda simple: Utiliza los campos más comunes de una referencia bibliográfica.
- Búsqueda avanzada: Búsqueda combinada de todos los campos.
- Navegación: Browse by autor o editor, revista o libro, país, por materias (clasificación JITA), año de la publicación y Latest Additions (registros incorporados en la última semana).
- Alertas vía mail y sindicación de contenidos vía RSS Feed.

Búsqueda simple

La búsqueda simple permite realizar la consulta en los campos más habituales e identificativos: En los tres primeros campos podemos poner el número de palabras que queramos, e indicar si queremos que nos encuentren en el documento todas las palabras indicadas o si basta con alguna de ellas. Es decir, en cada campo podremos indicar si queremos que nos combine los términos mediante el operador booleano AND o mediante el OR. Los campos son:

- Título, Resumen o Palabras clave
- Texto completo
- Autores / Editores

Además de la búsqueda por estos campos, tenemos la opción de restringir la consulta por un año o por un rango de años. Si hemos utilizado más de un campo en la búsqueda tendremos que indicar si los documentos recuperados deben cumplir todas las condiciones especificadas (es decir, si los campos se combinan con AND, que es la opción por defecto) o bastará con que cumplan al menos una de ellas (operador OR).

Finalmente, tenemos la opción de indicar el orden en el que queremos que se muestren los resultados por título, autor o año.

Búsqueda avanzada

La búsqueda avanzada mantiene la misma estructura que acabamos de ver en la búsqueda sencilla pero añadiendo un mayor número de campos en los que es posible realizar la consulta.

Lo primero que notamos cuando accedemos a esta consulta, aparte obviamente del aumento de formularios, es que los campos título, resumen y palabras clave se han separado en formularios distintos. Esto permite búsquedas más especializadas y restrictivas (Por ejemplo podemos buscar únicamente por una palabra que aparezca en el título). También se aumentan las posibilidades de combinación de términos.

Lo más significativo es el aumento de campos de búsqueda que ofrecen al usuario las siguientes posibilidades:

- **Materias:** El usuario puede seleccionar una o varias en la clasificación JITA. Los artículos en e-Lis se agrupan en categorías a dos niveles. En un primer nivel en 12 categorías genéricas:

- Teoría y aspectos generales de las bibliotecas y la información
- Uso de la información y Sociología de la información
- Usuarios, formación y lectura
- Bibliotecas y colecciones físicas
- Edición y aspectos legales
- Gestión
- Industria, profesión y educación.
- Recursos de información, apoyos y canales
- Tratamiento de la información para los servicios de información.
- Servicios técnicos en bibliotecas, archivos y museos.
- Tecnologías de almacenamiento
- Tecnologías de la información y tecnologías de bibliotecas

En un segundo nivel cada una de estas 12 categorías se divide en otras más específicas.

- **Tipo de ePrint:** Se incluyen más de 20 tipologías distintas. Al igual que en las materias, se pueden seleccionar una o varias. Book; Book chapter; Preprint; Journal article - online; Journal article – print; Conference proceeding; Conference paper; Conference poster; Presentation; Theses; Working paper - technical report; Departmental technical report; Report; Project/business plan; Newspaper/magazine article; Guide/manual; Tutorial; Bibliography; Library instructional material; Dataset; Syllabi; In collection; Other.

- **Conferencia:** Búsqueda por el título de una Conferencia o Congreso.
- **Editores:** Búsqueda por el nombre del editor. Funciona como el campo autor. Se corresponde más con su sentido de editor científico que con el de editor comercial (Publisher).
- **Status:** se refiere a la situación de la publicación: publicada, no publicada o en prensa.
- **Refereed:** El campo indica si el eprint ha pasado por algún tipo de comité científico o evaluador.
- **Lengua:** lengua original del documento

- **Publicación:** Nombre de la publicación donde apareció originariamente el artículo.
- **Año:** Se puede buscar por año o rango de años

Al igual que en la búsqueda sencilla podremos determinar el operador para la combinación de los campos así como el orden de los resultados.

Navegación

La búsqueda se puede realizar navegando por años de publicación de los artículos o realización de los trabajos, por materia, por autor o editor, por título de revista o libro, congreso y por país de origen de los autores.

Otros servicios son:

- **Últimos artículos incorporados (*Latest submissions*).** Como si de un servicio de alerta se tratara, la sección de últimos artículos permite al usuario revisar los últimos artículos depositados en e-Lis durante los últimos siete días.
- Suscripción a alertas vía mail y sindicación de contenidos vía RSS Feed.

Estadísticas

Se dispone de un apartado para la consulta de estadísticas sobre el crecimiento del repositorio por criterios temporales y geográficos, así como de estadísticas de usos.

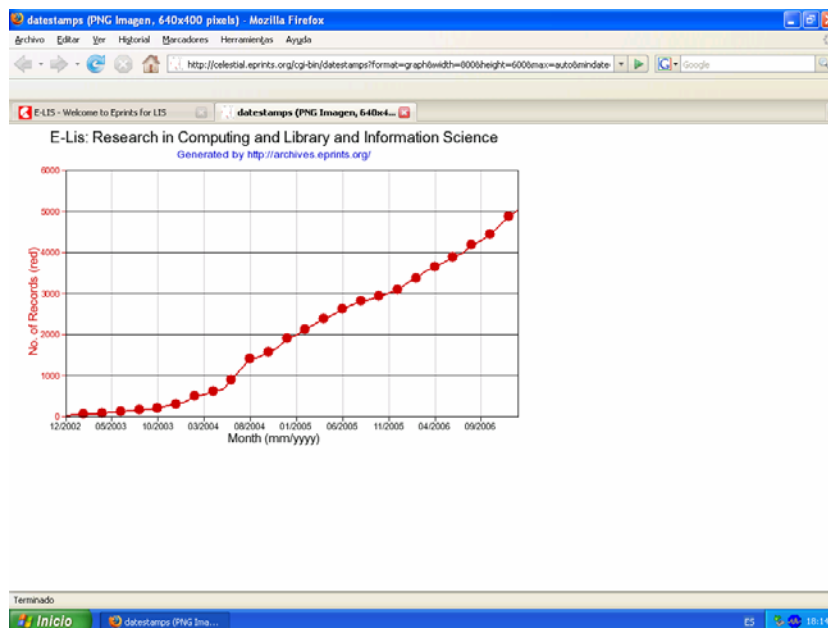


Figura 4. Gráfico del crecimiento del número de documentos depositados en el tiempo en ELIS.

Estadísticas de uso de los documentos

Además, de cada uno de los registros y documentos depositados disponibles, el usuario puede consultar estadísticas de uso de los mismos, distribuidas por tiempo y países, que aportan valor añadido a la herramienta.

The screenshot shows a web browser window displaying the E-LIS website. The page title is "I multiple names [Versione italiana presentata alla Conferenza internazionale] = Multiple names [English version presented at the International Conference]". The document is by Sardo, Lucia (2003). A button labeled "View statistics for this eprint" is highlighted with a red box. Below the abstract, there are sections for keywords, subjects, and ID codes.

Keywords: Multiple names, pseudonyms, authority control, cataloging, cataloguing, authority records, FRBR, Functional requirements for bibliographic records

Subjects: I. Information treatment for information services

ID Codes: 325

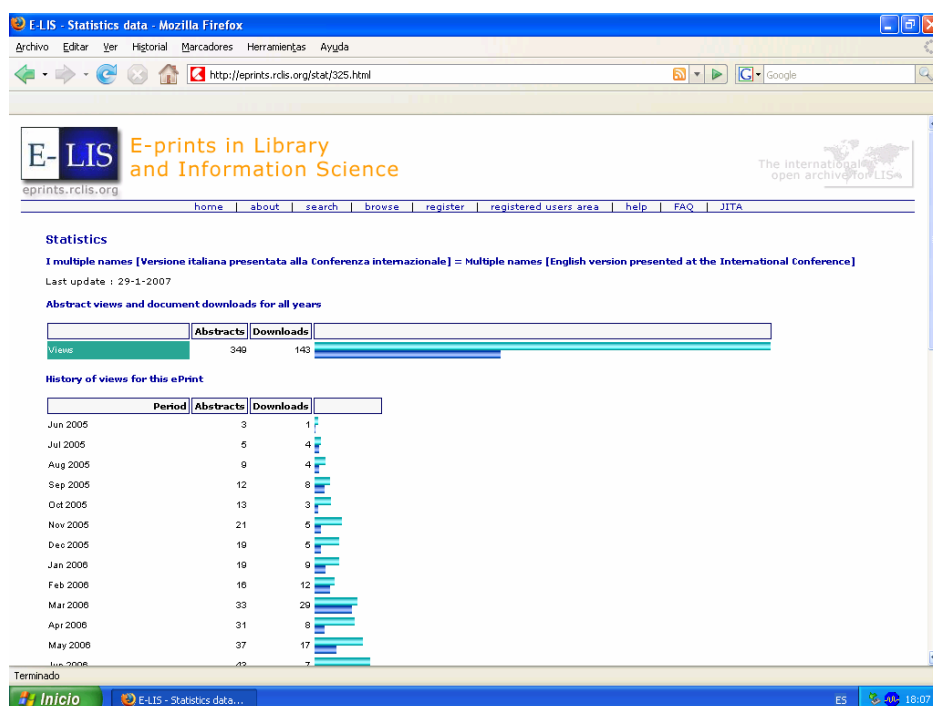


Figura 5. Ejemplo de un registro recuperado y sus estadísticas de uso asociadas.

Uso de E-LIS como usuario registrado / autor

E-LIS permite a todos los autores incluir sus publicaciones en su archivo, con el objetivo de que sus investigaciones y trabajos puedan lograr la difusión deseada y lograr ser reconocidos por otros investigadores de su misma disciplina.

Cualquier autor del ámbito de la biblioteconomía y la documentación puede entregar sus trabajos, siempre teniendo en cuenta los límites del copyright sobre sus artículos publicados, ya que la responsabilidad sobre estos recaerá sobre los autores mismos. En la actualidad, existen acuerdos entre los responsables de E-LIS y los de algunas revistas e instituciones, por lo general no formalizados en documentos, por los que se han realizado o se realizan depósitos masivos de artículos ya publicados.

El proceso de registro resulta sencillo. Lo primero que se debe hacer es la inscripción de un nombre de usuario y una contraseña, así como un correo de contacto. El registro no será válido hasta que no lo confirmemos haciendo clic a la URL que nos enviarán a dicho correo.

Una vez registrados podemos completar nuestra ficha personal incluyendo información sobre nuestro perfil profesional e información de contacto:

- Nombre (requerido)
- Departamento (requerido)
- Organización (requerido)
- Dirección de correo electrónico (requerido)
- País (seleccionable de un menú)
- Sistema Operativo utilizado (no requerido)
- Página web (no requerido)

Los datos marcados con un asterisco serán obligados para poder comenzar a enviar artículos al archivo.

Una vez registrados, se tendrá acceso a un espacio de trabajo personalizado, *User Area Homepage* que nos ofrecerá información sobre nuestra actividad (documentos enviados, documentos aceptados, etc.) en el archivo y nos proporcionará, entre otras funcionalidades, la secuencia de pasos por la que un eprints es depositado.

Desde esta pantalla podremos también actualizar nuestra información de contacto entre otras posibilidades.

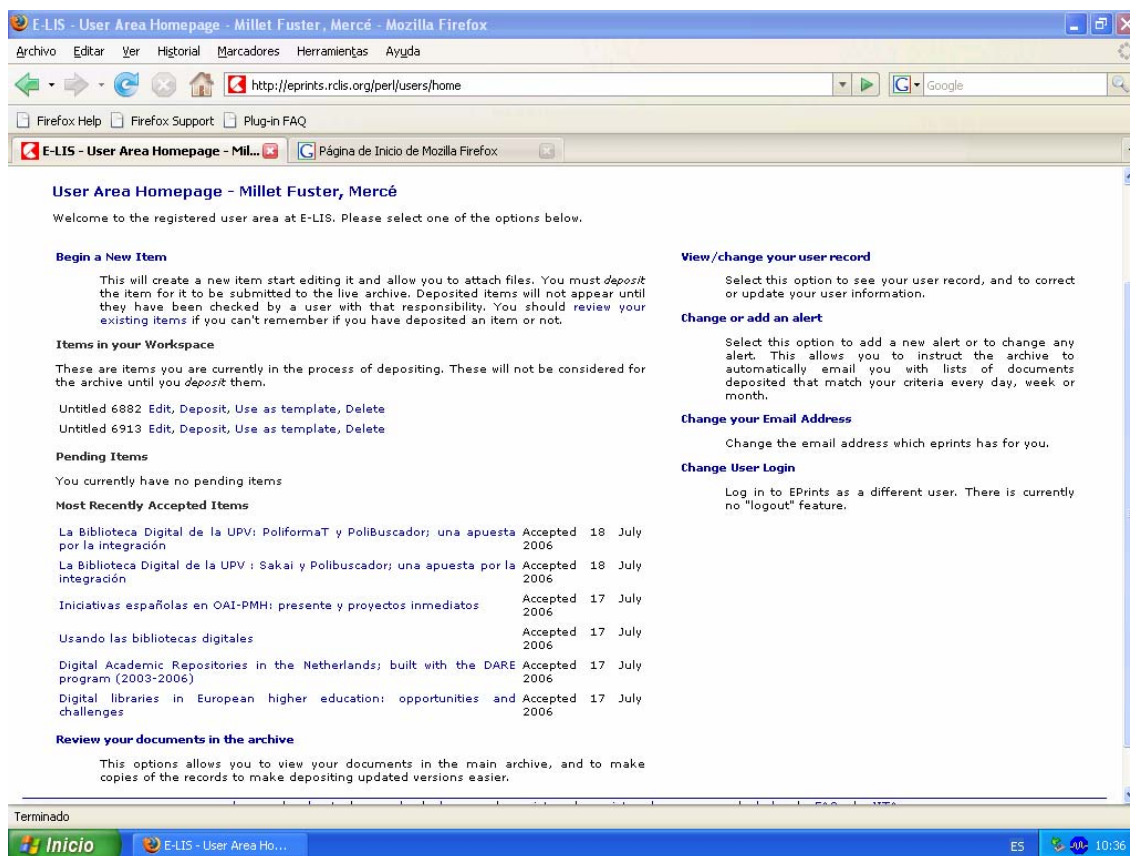


Figura 6. Vista del espacio de trabajo de un usuario registrado en ELIS, *User Area Homepage*.

Una de las opciones más interesantes que ofrece e-Lis a los autores, es la posibilidad de crear un servicio de alerta que les informe de las novedades que llegan al archivo. Con este servicio se puede indicar que periódicamente (una vez al día, a la semana, etc.) se informe al usuario mediante un correo electrónico, de todos los artículos incluidos en e-Lis que pertenezcan a una o varias de las categorías en las que se organizan los artículos. Además, se puede añadir una serie de restricciones a la consulta, relacionadas con el estatus de los artículos (si han sido publicados o no) y con su revisión por parte de algún comité de calidad.

En cualquier caso, el servicio básico de e-Lis es el de que los autores incluyan sus artículos en un archivo gratuito de acceso y distribución libre. El proceso de depósito, del que se dispone de ayuda, las *Submission Guidelines* y una demostración en la página principal (*Submission demonstration*) se realiza en varios pasos y se ha intentado que resulte relativamente sencillo:

1. El primer paso es la selección del tipo documental al que responde el eprint.
2. En segundo lugar, podremos insertar relaciones con otros documentos existentes en el archivo, en el caso que el documento que creamos sea un comentario o una revisión de otro trabajo ya incluido. Para ello nos bastará con incluir el id. del ítem de referencia. Se puede añadir algún comentario que se considere pertinente sobre el documento al que se refiere. En este caso, se debe indicar la referencia completa del documento sobre el que se realiza el comentario, si éste no se encuentra en el archivo.

3. Posteriormente comenzaremos ya a insertar la información bibliográfica del documento, utilizando los mismos campos que ya hemos analizado cuando nos referíamos a la búsqueda avanzada.

- Estatus (status) y revisión (refereed) de la obra: Indicaremos si el texto ha sido publicado o no, si está en prensa y si ha pasado por un proceso de revisión.
- Public Domain: Este campo sirve para insertar textos de otros autores, pero que son de uso público. En caso que indiquemos que el documento no es de uso público, el sistema insertará nuestra dirección como la dirección de contacto.
- Autores: Inserción del nombre (Given Name / Initials) y apellido/s (Family Name) de los autores, y en el caso de que estén registrados en e-Lis, su id de autor. Para conocer tu id de autor puedes mirarlo en la URL del correo de confirmación que te habrán enviado al registrarte como autor en e-Lis. Para conocer el id de otros autores, puedes buscar un artículo suyo y entrar a su perfil. En la URL de dicho perfil aparecerá este número.
- Título del trabajo
- Materias o Categorías: Se pueden seleccionar todas las categorías que se consideren pertinentes.
- Año: Año de realización o publicación del trabajo.
- Resumen: Se recomienda que se inserte un resumen en el idioma original, si es el caso, y otro en inglés.
- Comentario: En este caso, se debe indicar la referencia completa del documento sobre el que se realiza el comentario, si éste no se encuentra en el archivo.
- Localizaciones alternativas: Otras URLs donde también se puede encontrar el documento.
- Palabras clave en inglés y en el idioma original del trabajo, si es el caso.
- Información adicional. Cualquier información relevante.
- Referencias bibliográficas del documento.

E-LIS - Bibliographic Information - Mozilla

E-LIS E-prints in Library and Information Science
eprints.rclis.org

home | about | search | browse | register | registered users area | help | FAQ | JITA

Bibliographic Information

Please enter the bibliographic data about your deposit. Fields marked with a * are fields that must be filled out before your deposit will be accepted.

< Previous Save for Later Next >

Status *
Please state here whether your deposit has been published, is currently in the process of being published (in press), or has not been previously published.

Unpublished
In Press
Published

Refereed
Please indicate whether this version of the work been refereed below.

Yes, this version has been refereed.
 No, this version has not been refereed.

Public Domain
If the document you are deposit is not your own but rather an old document that is now in the public domain, then please tick the following box. This will prevent your own name and address appearing with the document as the address for correspondence.

Yes, it is public domain.
 No.

Authors *
Please enter the authors below. If there are more authors than available spaces, click on the 'More Spaces' button. To remove an author, just remove their surname from the surname box.

Given Name / Initials	Family Name	Person ID
1. <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

More Spaces

Figura 7. Vista del formulario correspondiente al paso 3 del proceso de depósito en E-LIS

- Una vez incluida toda la descripción bibliográfica, procederemos a indicar el tipo de archivo (txt, pdf, html, etc.), su idioma así como los usuarios que podrán ver dicho artículo (todos, sólo los usuarios registrados o sólo el staff técnico).
- Finalmente, y para concluir, añadiremos el eprint, bien adjuntándolo desde nuestro ordenador o bien indicando la dirección URL en la que se encuentra. Una vez hecho esto, se nos pasará a una página de confirmación, en el que tendremos una vista previa de la ficha del documento. Si todo es correcto, aceptaremos, y el documento se insertará en el depósito para su revisión por editores de elis (el llamado *buffer*), y si es el caso, su aprobación final.

Como vemos, el proceso es muy sencillo e intuitivo. Además, para acabar de facilitar la tarea, el autor tiene la posibilidad de dejar aparcado en cualquier momento su registro y retomarlo más tarde desde el punto en el que lo dejó.

Para el correcto autoarchivo se deben tener en cuenta las indicaciones de las *Submission Guidelines*, a todos los efectos.

E-lis no incluye la posibilidad de modificar o eliminar artículos ya insertados en la base de datos, puesto que es posible que otros artículos estén relacionados con este, y se producirían errores de inconsistencia e integridad en las relaciones. Sin embargo, sí que se pueden aprovechar las fichas ya existentes de los artículos para insertar nuevas versiones de éstos. De ese modo, al usuario que accede a una versión antigua se le informará de que existe un documento más actualizado.

En el caso de la eliminación de artículos, el autor debería ponerse en contacto con la coordinadora o administradores del archivo para solicitarlo. De cualquier modo, siempre queda la posibilidad de pedir ayuda. La petición de ayuda se puede dirigir a la coordinadora de E-LIS, o a los editores del país desde el cual se deposita.

Uso de E-LIS como editor

Lo que diferencia a un autor registrado de un editor en E-LIS es simplemente el nivel de acceso a los registros, dada la labor que los editores desempeñan. Su función primordial es revisar eprints depositados por los autores, ayudar al autor en el proceso de autoarchivo y velar por la calidad de los metadatos. Sin embargo, por diversas razones, y por los acuerdos antes mencionados con revistas e instituciones, muchos de ellos también realizan una tarea importante de depósito de eprints propiamente dicho, tal como lo hace cualquier autor en el proceso de autoarchivo. Este se conoce como modalidad *Proxy* o delegación del autoarchivo.



Figura 8. Vista de las Opciones avanzadas a las que puede acceder un editor de E-LIS.

Las opciones avanzadas a las que puede acceder un editor de E-LIS son: view the archive status, view the submission buffer, staff Eprint search, y user search.

View the archive status, es la opción avanzada que permite visualizar el estado del sistema en ese momento concreto, incluyendo el número de ítems en cada *dataset*.

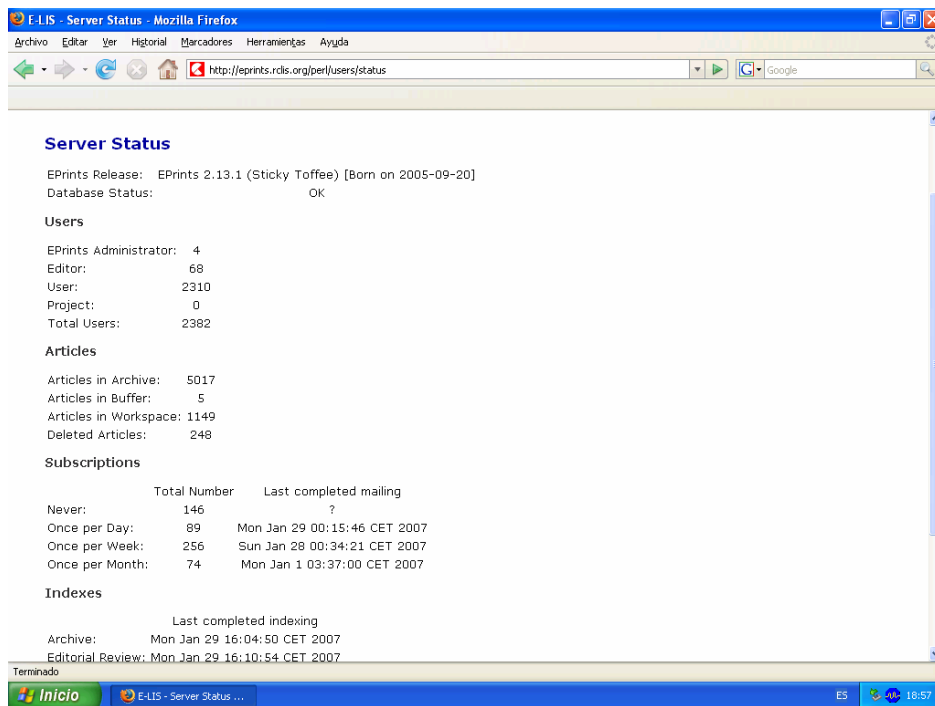


Figura 9. "Server status" (estado actual del servidor) de E-LIS

View the submission Buffer. Una vez el autor o la persona en quien ha sido delegado el depósito, ha realizado el proceso, el eprint pasa a una zona llamada *Buffer*, a la que los autores no tienen acceso tal como está configurado el sistema. Su función es similar a la de una memoria intermedia temporal, antes de pasar al archivo principal, de ahí su nombre procedente de un término bien conocido en arquitectura de computadores. En el *buffer*, un editor del país desde el que se deposita, aunque ese punto es flexible y se adapta a las necesidades de cada momento, accede al eprint y lo edita, si procede, para verificar que los metadatos cumplen con los requisitos mínimos; o bien, genera los datos que faltan, o corrige aquellos que son erróneos de forma evidente. Revisados los metadatos, el eprint (metadatos + texto completo) es enviado al Archivo propiamente dicho (*Main Archive*), con lo que ya está disponible para su consulta, y figurará en los *latest submissions* durante una semana.

E-LIS E-prints in Library and Information Science

The international open archive for LIS

home | about | search | browse | register | registered users area | help | FAQ | JITA

Submission Buffer Overview

The following records match your editorial scope, which is: Editorial Rights Restriction UNSPECIFIED

Click on the title of an entry to view, edit, accept or reject it.

Title	Submitted by	Submission Date	Submission Languages
Tutorial LinkOut de PubMed para Bibliotecas	Higuera, Rodolfo	29 January 2007	es
La educación virtual y su aceptación en la Escuela Interamericana de Bibliotecología de la Universidad de Antioquia	Arenas Grisales, Sandra	29 January 2007	es
Gestión de personal en centros de información: estrategia para la biblioteca agrícola	Arce, Jose R.	23 January 2007	es
ASCERTAINING FACTORS MOTIVATING USE OF DIGITAL LIBRARIES AND FORMULATING USER REQUIREMENTS USING ZACHMAN FRAMEWORK	Abdullah, Abrizah	23 January 2007	en
Vigilancia Tecnológica e Inteligencia Económica para la industria de zumos. Aplicación práctica para el caso de zumos funcionales y nutracéuticos obtenidos de olivo, romero y alcachofa	Pelayo, Esteban	09 January 2007	es

Go to the E-LIS User Area Homepage

home | about | search | browse | register | registered users area | help | FAQ | JITA

Send comments and questions to E-LIS Staff | E-LIS is hosted by AEPIC at CILEA | Powered by GNU Eprints software

Terminado

Inicio E-LIS - Submission Bu... ES 19:03

Figura 9. Vista del "Buffer" de E-LIS (fecha: 29-enero-2007).

E-LIS Move/Edit EPrint - Mozilla Firefox

http://eprints.rclis.org/per/users/staff/edit_eprint?dataset=buffer&eprintid=8374

compleja de gestionar por parte de las empresas. Las patentes, pese a contener información estructura y exhaustiva de las invenciones protegidas por las empresas competidoras, se utilizan relativamente poco en este ámbito de la técnica. Sin embargo gran cantidad de información relevante para este sector está ya incluida en internet. Se trata de un dato positivo puesto que las mejoras que se están llevando a cabo en los buscadores de internet, incluyendo funciones semánticas e indexando cada vez más bases de datos de la web profunda, permiten aventurar que esta situación en la que la información esta dispersa no va a tardar mucho en resolverse. Las mejoras realizadas recientemente en los buscadores alltheweb o google, así como la mejora en los metabuscadores como vivismo, ixquick o copernic, van en esta dirección. Los zumos son uno de los alimentos que tiene una mejor percepción en cuanto a sus propiedades saludables por parte de los consumidores. Son por tanto un vehículo idóneo para incorporarle nutracéuticos que los haga funcionales. Además para las empresas los zumos funcionales son productos de interés ya que tienen mayor valor añadido, siendo más complejos tecnológicamente y de los que se obtienen mejores márgenes. La conclusión final de este estudio es que existe una demanda industrial latente de tecnologías relacionadas con la adición de nutracéuticos naturales a la producción de zumos funcionales. A pesar de los proyectos de investigación realizados por los centros del CSIC y Universidades todavía existe un amplio campo de investigación que puede ser llevado directamente a su aplicación industrial ya que la mayor parte de la producción nacional de zumos está concentrada en el sureste español.

Commentary on: Commentary on UNSPECIFIED

Alternative Locations: Alternative Locations UNSPECIFIED

Keywords: Technology watch, food industry, juice, nutraceuticals

Language: Spanish

Country: EUROPE > Spain

References: References UNSPECIFIED

Bounce EPrint back to Submitter | Move EPrint to Main Archive

Edit EPrint | Remove EPrint | Use as Template

Go to the E-LIS User Area Homepage

home | about | search | browse | register | registered users area | help | FAQ | JITA

Send comments and questions to E-LIS Staff | E-LIS is hosted by AEPIC at CILEA | Powered by GNU Eprints software

Terminado

Inicio E-LIS - Move/Edit EPri... ES 19:18

Figura 10. Registro de un eprint en el buffer de E-LIS, con las posibilidades de edición.

Normalmente, si el depositante incurre en alguna práctica que repercute negativamente sobre la calidad de los metadatos, un editor o la coordinadora se ponen en contacto con él a fin de intentar corregir esta práctica o mejorar la calidad de la información incorporada al registro de metadatos. Por ejemplo, si un autor no proporciona el resumen en inglés, un editor puede contactar con él, solicitándole un resumen de autor en inglés, si le es posible proporcionarlo, o en caso contrario, el propio editor elabora un *English abstract*.

El editor también tiene acceso a la función de editar eprints ya depositados en el Archivo principal, opción que facilita por ejemplo la revisión y depuración de errores en los metadatos de los registros, pero nunca se realizan modificaciones sobre el texto completo del autor o documento primario depositado. Las políticas de E-LIS son que los editores no realicen juicios de valor sobre el contenido de los documentos, pues no es su misión hacer revisiones del tipo *peer review*.

Staff Eprint search, es una opción avanzada para realizar búsquedas sobre determinados aspectos que facilitan el trabajo de los editores. Actualmente las búsquedas disponibles son:

Searches Available to Staff

- * Staff Search of EPrints in User Workareas
- * Staff User Search
- * Staff Search of Deleted EPrints
- * Staff Search of EPrints in the Live Archive
- * Staff Search of EPrints in the Submission Buffer

Un ejemplo de **User search** sería una búsqueda para localizar a un usuario concreto y contactar con él. El resto de tipos de búsquedas responden a su nombre y no se van a detallar aquí por no extenderlos.

Solo añadiremos que, en su tarea colaborativa, los editores se apoyan en un espacio común de discusión y trabajo, que consiste en un lista de distribución (elis-editors@lists.openlib.org), moderada por la coordinadora de E-LIS, donde habitualmente se tratan los detalles y aspectos diversos en torno a cualquier punto de interés que se presente o en torno a los problemas que se planteen.

3.5. La calidad de los metadatos en E-LIS.

La evaluación de los sistemas de información es un requisito para la supervivencia y competitividad de los servicios y productos que éstos ofrecen. Se puede abordar desde diversos puntos de vista, utilizando variadas metodologías. Un enfoque posible es su estudio en el proceso documental (Abad García, 2005: 123 - 142), otro, la evaluación de la recuperación (Abad García, 2005: 143 - 168). En todo caso, la evaluación siempre se propone como medio para mejorar la calidad de los sistemas.

A pesar de su importancia, la investigación evaluativa de repositorios OAI todavía es escasa (Davis, 2007), debido en parte a que muchos de ellos están en fase de planificación, implantación o en pruebas.

Según la anterior autora (Abad García, 2005:123-142), basándose en bibliografía anterior, la detección de errores en la evaluación del proceso documental ha sido objeto de estudio desde hace tres décadas. En concreto, en el proceso de análisis formal del documento pueden distinguirse los siguientes tipos de error:

- La falta de consistencia en la aplicación de las normas de transcripción
- Errores ortográficos y tipográficos
- Errores por omisión

Mientras que en la indización, uno de los aspectos más complejos de evaluar, los errores que se suelen producir según Lancaster (1996) entre otros, son:

- Fallos en el análisis conceptual. El indizador no entiende correctamente la materia del documento e interpreta erróneamente su contenido durante el análisis conceptual.
- Fallos en la traducción. El indizador comprende el contenido del documento, pero escoge términos inadecuados para expresarlo.
- Error de omisión. El indizador omite un aspecto importante del documento durante el análisis conceptual.
- Falta de especificidad en el vocabulario. El indizador identifica durante el análisis conceptual la materia sobre la que trata el documento, pero se ve obligado a indicarlo con un término más genérico porque el vocabulario del sistema no contiene términos suficientemente específicos.
- Falta de especificidad en la indización. El indizador utiliza términos del vocabulario que son más genéricos que la materia concreta del documento, a pesar de existir términos específicos en el vocabulario.

Como se apuntaba anteriormente, en la implantación y mantenimiento de repositorios de acceso abierto, uno de los factores que dificultan su desarrollo es la calidad de los metadatos.

Los metadatos se pueden definir en general, según Tim Berners-Lee (1997), como “información comprensible por máquina sobre recursos web u otras cosas” (Méndez, 2002: 41-42; Canali, 2006: 39; Senso, 2006: 55-59), si bien el concepto es anterior al WWW. Dentro del contexto en el que se desarrolla esta investigación, coincidirían con el resultado del tradicional análisis documental, según la separación clásica en análisis formal y de contenido. Aunque en el caso de una biblioteca digital ambos enfoques, el de gestión de datos y enfoque de control bibliográfico, están unidos.

La correcta generación y normalización de metadatos y esquemas de metadatos repercuten directamente sobre la interoperabilidad y las formas en las que los motores de búsqueda los recuperan, de ahí su importancia. Pero aquí sólo nos ocupamos del contenido de los metadatos.

Los resultados de un estudio llevado a cabo por Jane Barton, Sarah Currier y Jessie M.N. Hey (2003) en el que se analizaron los principales archivos abiertos del mundo en contextos académicos, sobre todo *learning objects repositories* y servidores de eprints, demostraron que existen graves deficiencias en la descripción de los documentos. Sin embargo, la calidad de los metadatos es crítica para que el autor, con la práctica, deposite su confianza en el servicio, por lo que esta cuestión se ha convertido en un problema de investigación, y se están estudiando mecanismos para asegurar dicha calidad (Guy et al., 2004).

En el caso de E-LIS, el aspecto de la calidad de los metadatos se ha cuidado especialmente. Desde un primer momento se tomó conciencia de la importancia de un correcto autoarchivo por parte del autor, para lo cual, como se ha visto, además de optar por el DC sin calificar, se ha proveído al usuario de un formulario sencillo para el autoarchivo, se ha elaborado abundante documentación de ayuda y la guía de recomendaciones ya citada. Las herramientas de ayuda más importantes las constituyen:

- las FAQs, <http://elisdocs.rclis.org/editorsfaqs/>
- las *Submission Guidelines* v. 2.0, (Last modified: November 23, 2005), <http://elisdocs.rclis.org/guidelines/>

A pesar de disponer de estas recomendaciones, se ha observado que los autores, en el proceso de autoarchivo, generan inconsistencias y errores, especialmente a la hora de expresar los nombres de los autores de los trabajos. El autor es el responsable de la introducción de los metadatos en el contexto del autoarchivo, pero no se puede afirmar lo mismo para las revistas OAI o en casos de autoarchivo delegado. Este problema de la

inconsistencia también ha generado bastantes debates en la lista de distribución de los editores de Elis, que como autores no son ajenos a él, y que se propaga también a otros elementos del registro de metadatos, como es el caso de los elementos que conforman las referencias de eprints que son parte de un conjunto mayor común, como las presentaciones a congresos (conferences), también objeto de preocupación en este sentido por la falta de uniformidad en su expresión ocasionada por los mismos participantes que las depositan.

Respecto al nombre de los autores las recomendaciones dicen lo siguiente (<http://elisdocs.rclis.org/guidelines/authors.html>):

“Author Names

Author names are perhaps the most important piece of metadata about a document because the surname of the first author is one of the most significant distinguishing pieces of information about a document.

As a self-archiver, it is likely that the name is either yours or that of one of your colleagues. Although it sounds patronising to emphasise it, please make sure you know how to spell this name. In particular, please be consistent with

initials — how many names do you have? Which initials do you record on your papers?

prefixes — are you known as "de Souza" or "deSouza"

It is important to think about these things, especially if you have delegated the responsibility of entering your documents to a secretary or student. The consequences of carelessness are that searches against your name (against what people think is your name) will not return all your papers. In other words, you will look less successful than you are.

If the author hasn't surname, enter in Given name field "*" and in the Family name field the name.

E.g. Prakasan, E. R. and Anil Kumar, * and Anil Sagar, * and Lalit Mohan, * and Singh, Sanjay Kumar and Kalyane, V. L. and Vijai Kumar, * (2003) Analytical study of contents of LANL physics and cross-listed e-print archives, 1994-2002.

The responsibilities as translator or people who collaborate with the author in degree thesis as supervisors will be present in the abstract field.

See: Editors Frequently Asked Questions.”

Las **Editors Frequently Asked Questions** dicen:

“... it is necessary to include the translator

E-LIS doesn't have a specific field for translators. It can be included using 'Abstract' to insert the translator's name (e.g. Translation by Carlo Bianchini).

... it is necessary to include more responsibilities

E-LIS doesn't have a specific field for supervisors or another kind of responsibilities. It can be included using 'Abstract' to insert the supervisor's name (e.g. Supervised by Charles Fairfield).”

Según la coordinadora de E-LIS, Imma Subirats (2005), las razones de que se produzcan deficiencias son simples: los autores no son catalogadores y los bibliotecarios, hasta el momento, han tenido una participación escasa en lo que a control de metadatos se refiere.

Según la misma autora, se trata de un problema con connotaciones muy graves, ya que dificulta la recuperación y el acceso.

Se podría pensar hipotéticamente que este hecho no debería ser problemático en el caso de los profesionales de la información. Pero lo cierto es que existe y al tratarse de una comunidad científica internacional, el problema se agudiza.

Para el caso de los autores españoles y de América Latina, la situación es todavía más grave, y no es muy diferente a la situación de preocupación suscitada ante la falta de consistencia que se encuentra en las bases de datos bibliográficas internacionales, que hace tiempo que viene siendo estudiada. En un estudio realizado por Ruiz-Pérez y colaboradores (1999), para los nombres de autores españoles en bases de datos internacionales, se obtuvieron resultados para autores del campo de la Medicina, que mostraron que más del 50% de los nombres presentaban dos o más variantes, y que el número de variantes de un autor se incrementa considerablemente en relación con su productividad dentro de una misma base de datos. Según otros estudios más recientes (FECYT, 2007) este porcentaje oscila entre un 20-40%. Ello comporta a los investigadores una clara dificultad en la identificación de las publicaciones de un determinado autor y en la recogida de datos para estudios bibliométricos, lo cual obliga muchas veces al diseño de metodologías específicas para salvar la aparente escasa representatividad de publicaciones de autores de España y América Latina en dichas bases de datos (Macías et al., 2006).

La mayor preocupación proviene del temor a que se repita la problemática del tratamiento de los nombres en las bases de datos del ISI - Thomson, pues los procesos de evaluación de la actividad científica toman como indicador el factor de impacto de las revistas donde los autores publican, lo cual ha condicionado la elaboración de metodologías específicas para los estudios bibliométricos de autores de los ámbitos geográficos y lingüísticos designados, a fin de corregir este problema (Macías et al., 2006) que afecta a la visibilidad en todas las disciplinas científicas.

A ello cabe sumar aspectos que hacen excesivamente compleja esta problemática, como por ejemplo:

- Las tradiciones diferentes en los diversos países respecto a las estructuras de los nombres personales (Christin et al., 2002), reguladas jurídicamente en la actualidad, pero sin un código internacional, a lo que se suma el comportamiento individual en relación a la firma de los trabajos, que va cambiando con el tiempo.
- La propia evolución del proceso mismo de introducción de datos bibliográficos en dichas bases de datos. Por ejemplo, podemos mencionar el simple hecho de que

hasta 1997 inclusive, los apellidos compuestos se fusionaban en las bases de datos del ISI. Con ello se dificulta especialmente la realización de estudios bibliométricos.

- La diversidad de estilos que un autor científico puede utilizar, tanto para expresar la autoría como para elaborar las referencias bibliográficas, ya sea por iniciativa propia o por exigencias de política editorial, y que repercuten en la diversificación e incremento de variantes de nombres personales de autor.

Todo ello contribuye a que la identificación de un autor citado sea un proceso costoso y poco fiable para la obtención de recuentos tales como el número de trabajos producidos por un autor en su área de conocimiento, y por tanto, del recuento del número de citas que los trabajos de una revista han recibido en un período de tiempo determinado, dentro de su área de conocimiento.

En esta problemática, otro aspecto importante es el del incremento de las variantes debido a la generación de errores en los metadatos introducidos en el proceso de autoarchivo, y que no difiere de la problemática en otros sistemas de información digital, en los que la elaboración de metadatos es un proceso manual, y no automático, con la consiguiente necesidad de depurar errores constantemente, por lo general tipográficos. El hecho de no disponer de formas controladas de los nombres deriva en la dispersión de variantes en los índices de autores, tanto de la herramienta como de buscadores y proveedores de servicios.

Tradicionalmente, un enfoque del problema ha sido el que se le ha dado en el contexto del control de autoridades (Jiménez Pelayo, 2002; RCE, 1995). Se ha aceptado que la normalización de los puntos de acceso es uno de los aspectos básicos en la funcionalidad de cualquier servicio o herramienta de recuperación de información. Una de las tradiciones más consolidadas proviene de los grupos de trabajo de la IFLA para el control de autoridades en catálogos en línea, pero este aspecto ha sido abordado desde diversas comunidades de interés, elaborando cada una sus normas específicas para un determinado ámbito. Por ejemplo, el Consejo Internacional de Archivos, ha elaborado las ISAAR (CFP). Las bibliotecas digitales, como sistemas de recuperación de información, no son inmunes a esta dificultad.

El problema sigue en el ojo del huracán. Actualmente, las propuestas para intentar paliar este problema del control de autoridades y de identificación de los nombres de autores de los trabajos no anglosajones pasan por la necesaria normalización. Varias son las principales iniciativas y enfoques recientemente aparecidos:

- Tendencias en catalogación internacional. Parten de las Recomendaciones de la IFLA para los registros de autoridades. Se basan en el establecimiento del Modelo FRBR, *Functional*

Requirements for Bibliographic Records, y han conducido a los FRANAR, *Functional Requirements and Numbering of Authority Records*. Se orientan a conseguir desarrollar un código internacional de catalogación en el entorno Web. Contemplan la posibilidad de federar registros desde repositorios nacionales a Repositorios internacionales OAI de registros internacionales de autoridades (Tillett, 2003 y 2005) con un código numérico similar al ISBN, el ISADN para los registros de autoridad, sin que sea impedimento para que cada agencia nacional o centro catalogador establezca otro número de autoridad para sus objetivos.

- Así mismo, Jingfeng (2006) ha propuesto dos soluciones para los repositorios abiertos: por una parte, la implementación de un identificador de autor compuesto cuya estructura incluye nombre-fecha de publicación-afiliación institucional; y por otra, la petición al autor de que en el proceso de autoarchivo éste introduzca las posibles variantes.

De la combinación de las propuestas provenientes de IFLA y la anterior nacen los proyectos internacionales de registros de autoridad. Un ejemplo de proyecto de este tipo es el presentado a principio de 2007 en Iwetel, IraLIS, *Internacional Registry for Authors in Library and Information Science* (<http://www.iralis.org>), que trata de poner en práctica este avance en el área de LIS.

- Recomendaciones a los autores científicos españoles, propuestas por organismos de reconocido prestigio y de expertos del CSIC y la FECYT en el estudio del problema (FECYT, 2007). Véase http://accesswok.fecyt.es/recomendaciones_publicaciones.html .

A causa de la difusión simultánea de estas dos iniciativas anteriores, sumadas a las recomendaciones de ELIS, se prevé una situación que podría derivar en el aumento de variantes debido a que algunos autores traten de comenzar a seguir las recomendaciones. Por ejemplo, el caso de introducir guiones en los componentes que forman el nombre de pila y el/los apellido/s de autores españoles, y que originariamente no forman parte de la cadena de caracteres, podría incrementar el número de variantes ya existentes. Y luego, podría contribuir a producir un problema añadido, el de no poder controlar a partir de qué fecha cada autor ha empezado con esta práctica y si lo hecho abandonando las anteriores o no, o si luego la abandona. Ello pues requiere un tratamiento global, ya sea dentro de una disciplina o un país, no muy distinto del control de autoridades.

- Construcción y puesta en servicio de directorios online con currículum incluido. Para el caso de la biblioteconomía y documentación, destaca el directorio EXIT (<http://www.direcorioexit.info>) que recoge información sobre los profesionales de la información en España, y se ha mostrado útil en la referenciación desde publicaciones en línea, como se puede observar en los artículos de la revista *BiD: textos universitaris de biblioteconomia i documentació*. Entre las intenciones de ELIS en el 4OAI se mencionó la de introducir el formato AMF, Academia Metadata Format.

En el mundo académico, y en relación a la normalización de información personal, dentro de la iniciativa OAI, se ha estado trabajando en el desarrollo de un modelo de Curriculum Vitae.

- Como decíamos al principio, las propias entidades que ya habían conseguido su hegemonía dentro del sistema de comunicación en ciencia, como bases de datos, grandes editoriales, etc. se están adaptando a los nuevos modelos y están introduciendo mejoras y herramientas que también han tenido este problema en mente a la hora de ser confeccionadas, o han sido su objeto de resolución específico. Por ejemplo, Elsevier, Thomson o Scopus han introducido herramientas de identificación de autores para mejorar las búsquedas en sus productos.

- Entre las experiencias tempranas de softwares que implementan OAI-PMH cabe recordar la posibilidad de crear archivos personales abiertos de documentos, que en su momento recibieron el nombre de *archivelets*. Esta vía de solución todavía no se ha tenido lo bastante en cuenta, y parece haber caído en el olvido, posiblemente porque no es frecuente encontrar en determinadas áreas de conocimiento que los investigadores sean conocedores del OA hasta estar capacitados para su implementación y correcto mantenimiento, y porque todavía existe inseguridad frente a los derechos de autor de trabajos publicados en según qué editoriales. Mayor éxito parecen haber tenido las páginas personales, a pesar de no cumplir el OAI-PMH.

- A la luz de los avances que se están produciendo, las experiencias de proyectos encaminados a impulsar el desarrollo de la Web Semántica, sugieren que también se puedan producir propuestas procedentes de estas áreas, posiblemente mediante ontologías creadas por lingüistas o los llamados microformatos, aunque ésta es la línea de propuestas que menos entusiasmo parece despertar entre los profesionales de la información. Sin embargo, algunos autores (Fast, 2001) han visto en el OAI-PMH perspectivas ontológicas para mejorar el acceso y recuperación de documentos en la Web actual. Las actividades encaminadas al desarrollo de la web semántica, en busca de la plena interoperabilidad, en su vertiente de construcción de ontologías para dominios de conocimiento específico, y los llamados microformatos de metadatos, son alternativas en desarrollo que no se encuentran en fase experimental en las bibliotecas digitales a nivel de su aprovechamiento para la gestión, pues su estudio de momento se realiza en otros contextos de prueba. Uno de esos contextos es el de tratamiento del lenguaje natural de grandes *corpora* multilingües de textos, donde se ha estado probando el OAI, por ejemplo por el grupo DELi de la Universidad de Deusto.

Existe cierta tensión entre estas propuestas, por otra parte esencial para que se produzcan avances y nuevo conocimiento, y sin duda entre ellas se darán casos de simbiosis, o incluso opciones mixtas con elementos novedosos, pero el problema tratado globalmente, sigue sin ser controlado en ninguna de ellas.

Por fortuna, a pesar de las consecuencias negativas en la recuperación, en ELIS, ha sido objeto de preocupación la evolución del fenómeno estudiado, y aunque se está trabajando

constantemente para resolverlo, el usuario cuenta con la ventaja de que en la recuperación la búsqueda no discrimina entre palabras sin diacríticos y con diacríticos y una búsqueda por el campo autor con Martínez recuperara tanto los de Martínez como los de Martínez.

En lo que a repositorios de eprints se refiere, además, y si nos referimos en concreto a los primeros momentos de implantación, como es el caso de ELIS, el staff vive una fase de formación. Lo que no se puede negar es que siempre habrá errores, y la posibilidad de revisar, evaluar y corregir. Esto por supuesto representa un coste muy elevado si implica la colaboración y coordinación de recursos y personal para que los autores se conciencien sobre la importancia de seguir las recomendaciones.

De lo que no cabe ninguna duda es del potencial del acceso abierto como campo de trabajo en entornos de aprendizaje, en transmisión de conocimiento, en preservación y difusión internacional del patrimonio. Lo mismo se puede afirmar sobre este problema.

4. RESULTADOS Y DISCUSIÓN

En cuanto a los resultados del primer objetivo que nos proponíamos, podemos decir que el objetivo de aprendizaje se está cumpliendo y que ha quedado plasmado en apartados anteriores de este trabajo.

En cuanto al segundo de los objetivos que se proponían, el estudio y detección de los posibles problemas y puntos susceptibles de revisión y mejora, elaboración de un planteamiento correcto de los mismos, para su tratamiento a nivel global o concreto, incidiendo en la calidad de los metadatos, trataremos de sistematizarlos como sigue.

Los problemas detectados, o mejor dicho, los aspectos que hay que afrontar de forma que se obtengan ventajas y no obstáculos, y que han sido encontrados y estudiados en esta primera aproximación al OA y a Elis son de dos tipos:

- Concernientes a las tensiones entre el tradicional modelo de comunicación científica y las alternativas actuales.
- Concernientes al modelo Elis.

- Concernientes a las tensiones entre el tradicional modelo de comunicación científica y los nuevos modelos

Aunque la actual coyuntura se presenta favorable a la proliferación de proyectos alternativos, debe estudiarse cuidadosamente la puesta en marcha. Uno de los aspectos a afrontar junto al de la diversidad de repositorios en los que el autor puede depositar su trabajo, es la confusión con la existencia de versiones diferentes de un trabajo dispersas en varios repositorios, que se refiere tanto a versiones sucesivas de los avances en la misma investigación, como a versiones paralelas en el tiempo en formatos orientados a diferentes canales de difusión del mismo. Guédon (2004) opina que cuando se generalice la combinación de la vía verde con la vía dorada entonces se habrá alcanzado un panorama OA maduro. El potencial de los repositorios institucionales queda fuera de toda duda, como hemos comentado, y su papel en la preservación del patrimonio científico de las comunidades académicas les hará posicionarse enseguida en los primeros puestos de las políticas científicas y culturales para conseguir financiación y recursos. El interrogante que se plantea es si la generalización de revistas OAI implicará la infrautilización de repositorios centrales temáticos y su caída en desuso, por lo que se debería reconsiderar si continuar invirtiendo recursos y esfuerzos en este tipo de repositorios. La respuesta por la que apostamos es que se debe seguir mejorando los repositorios temáticos, pues las revistas solamente recogen parte de la producción científica. Su potencial como archivo histórico de una disciplina está todavía por explorar. Su mejora constante les debe otorgar un estatus de modelos a seguir y de referentes del resto de

iniciativas. Quedan por estudiar en detalle las amenazas y oportunidades con las que se irá encontrando el OA, pues es de prever que las grandes editoriales de revistas científicas ideen algunas estrategias para conservar su monopolio dentro del mercado.

- Concernientes al modelo de Elis

Ya se han puesto de manifiesto repetidamente las fortalezas y debilidades del modelo que representa Elis. Entre los problemas planteados, el estudio de la calidad de los metadatos, y en concreto la consistencia en la forma de los nombres de autores no es un aspecto nuevo y su solución requiere de los conocimientos y experiencias del tradicional control de autoridades y sus avances, sin que represente ningún impedimento para que concurren otras vías de solución que aprovechan también las posibilidades de las tecnologías de la información. Para el caso de Elis en esta primera aproximación se han obtenido los resultados siguientes.

Consistencia en el nombre de autores. El total de 3273 entradas suministradas en el browse por autor de 31 de mayo de 2006 se han estudiado en la tabla I.1 (Anexo I). Los resultados se pueden resumir en la tabla siguiente.

Tabla 1. Distribución de los autores por número de variantes

Variantes	N. autores	%	N. autores españoles	% respecto a 3273	% respecto a 1301
1	3172	96.91	1267	38.71	97.38
2	91	2.78	31	0.95	2.38
3	8	0.24	3	0.09	0.23
4	1	0.03	0	0	0
5	1	0.03	0	0	0
>5	0	0	0	0	0
Total	3273	100	1301	39.75	100

Análisis. En la tabla anterior se observa que del total de autores un porcentaje de 3.08% (2.78+0.24+0.03+0.03+0) presentaban 2 variantes o más. Esta cifra relativamente baja podría deberse a que aún no se ha alcanzado una masa crítica como para que el fenómeno se plantee como un problema grave en el momento de la recogida de datos, dándose el caso de que la mayoría de autores solamente tenía un trabajo depositado.

Además, en esta fase el establecimiento de acuerdos con diversas entidades ha propiciado que la modalidad de autoarchivo delegado haya sido bastante importante para España, frente a la de autoarchivo por autor, factor que puede también haber influido en estos resultados. Se desconoce cómo se ha organizado en esta primera fase el autoarchivo para otros países, es decir, si solo hacen su contribución los editores voluntarios, y autores, o también se da el

autoarchivo por personas que participan en virtud de algún convenio, y únicamente durante el período correspondiente para introducir determinados registros establecidos en las condiciones del convenio, o si se trata de colaboradores permanentes. Durante nuestro trabajo ha habido tanto incorporaciones al equipo de editores como casos de baja.

Cuando hay más de una variante las causas no son siempre errores. Aunque se han observado casos de autores con una única forma y con error. De los autores que presentaron 2 o más variantes en la forma de su nombre, se estableció la causa de introducción de una nueva variante. Si esa causa era un error se registró, en la medida de lo posible, atendiendo a una adaptación de la clasificación siguiente (Abad, 2005: 124-126). Véase la tabla I.1 del Anexo I para más detalle.

Error de transcripción (inconsistencia): se produce cuando el depositante transcribe los valores de los datos sin seguir los criterios establecidos en las *Guidelines*. Según Abad (2005:126), entre otros, el origen de este tipo de error es variado, pero en su aparición influyen la falta de formación del personal, la falta de experiencia, la ausencia de controles periódicos de calidad y, sobre todo, la falta de un manual de procedimiento, su deficiente confección o su falta de uso. Existiendo las *Guidelines*, y no siendo deficiente, parece ser que los motivos son precisamente la ausencia de controles periódicos de calidad y la falta de uso de las *Guidelines*. O mejor dicho, el probable hecho de que las *Guidelines* solo se consulten y traten de seguir la primera vez que se realiza un autoarchivo, posiblemente por despreocupación o falta de tiempo. En este caso en el análisis se ha llamado a este tipo de error inconsistencia.

Errores ortográficos y tipográficos: Diferencia observada en los datos respecto de sus valores reales procedentes del documento fuente u otra fuente de información. Estudios anteriores establecen intervalos de variación en la frecuencia de aparición de algunos de estos tipos de error, que se hacen constar a continuación de cada uno de ellos. Pueden ser:

- A) Omisión del valor del dato
- B) Cambio del valor del dato
- C) Error ortográfico o tipográfico de caracteres pero en una palabra. A su vez puede ser:
 - Inserción: carácter erróneo *inshertado*. Variación: 25-30%
 - Omisión: carácter omitido *dento* de una palabra. Variación: 30-40%.
 - Permutación: caracteres adyacentes de una palabra son *intercambaidos*. 10-15%.
 - Sustitución: carácter *reemplazafo* por otro. 15-25%.
 - Supresión/adición de espacios dentro de una palabra o entre palabras. 25-30%
 - Repetición. *Ddato*. 20-25%

En efecto, como se observa en la tabla I.1, y la tabla 2 siguiente, son errores frecuentes los de acentuación, los de espacios y puntos en las iniciales, los de inversión incorrecta en la

introducción de las partes del nombre y los de omisión. Menos frecuencia presentan los errores de sustitución, repetición y permutación de caracteres o de palabras, o los de adición de algún carácter y de introducción de algún elemento extraño o desconocido.

Tabla 2. Distribución de las frecuencias de los tipos de error.

Tipo de error	Número de casos	%
Acentuación	15	30.00
Espacios	11	22.00
Puntuación	10	20.00
Inversión	8	16.00
Omisión	7	14.00
Sustitución	3	6.00
Repetición	3	6.00
Permutación	1	2.00
Adición	1	2.00
Elementos extraños	1	2.00

Causas de inconsistencia que no son errores. Existe la causa de la inconsistencia introducida por el propio depositante, que no siempre es el autor. El autoarchivo delegado puede contribuir a esta variabilidad. Pero existen causas que podemos llamar connaturales a cualquier proceso de registro de autoría de un trabajo. Estas causas, según Ruiz-Pérez y colaboradores (1999) tendrían su origen en:

1.- Las variaciones del nombre que un autor utiliza en su producción científica para firmar sus trabajos, reflejadas en las fuentes (revistas) de las que emanan las referencias, y que en nuestro caso son los propios eprints.

Esta causa comprende, en nuestras observaciones, la introducción de partículas de tratamiento, como Dr., omisión de una parte del nombre y/o de uno de los apellidos compuestos, o abreviatura mediante inicial de alguna de las partes del nombre de pila o uno de los dos apellidos, uso de espacios o no entre iniciales, y uso de iniciales con punto o sin puntuar, así como introducción de variantes con comas entre partes del nombre y otras partículas añadidas, o guiones, tanto entre partes del nombre de pila como entre partes de apellidos de un mismo autor, uso de mayúsculas y minúsculas en partículas de unión, como de/De, o formas con nombres de pila en diferentes lenguas usadas por el autor, o casos de firma con hipocóristicos del nombre de pila. Menos frecuente es la introducción de elementos extraños cuyo significado no se ha conseguido descifrar o comprobar, como n/a.

2. - Falta de rigor y homogeneidad en los procesos de tratamiento de la información en las bases de datos, que en nuestro caso se puede traducir en la escasa toma de conciencia de las advertencias de las *Guidelines* y de las consecuencias derivadas de ello.

Podemos añadir la causa que consiste en consignar los datos según aparecen en la fuente, aunque sean erróneos, que podemos llamar causa de defecto profesional. O la de seguir algunas directrices internacionales o nacionales o lingüísticas, sin que conste cuáles se están siguiendo en el momento de introducir los datos.

Otra aproximación que se puede realizar es tomar los autores españoles computados segmentados por frecuencia de variantes, es decir, del total de autores que presentan x variantes calcular la proporción de ellos que son españoles. Con ello se obtuvo la siguiente tabla.

Tabla 3. Distribución de autores españoles por segmentos de variantes

Variantes	N. autores	N. autores españoles	%
1	3172	1267	39.94
2	91	31	34.06
3	8	3	37.50
4	1	0	0
5	1	0	0
>5	0	0	0
Total	3273	1301	

Análisis. De los datos obtenidos se puede observar que ahora el porcentaje parcial de cada segmento de la población, calculado respecto del total parcial correspondiente aumenta relativamente, con valores que, en contraste con datos obtenidos por otros estudios, están dentro de los intervalos establecidos entre el 20% y el 40%, dependiendo de según qué estudios. Además, si consideramos la proporción de españoles con 2 o más variantes (31+3+0+0+0) respecto de la reunión de los mismos sectores del total (91+8+1+1+0), obtenemos que de los 101 autores con 2 o más variantes, 34 eran españoles o con apellidos hispanos, es decir, el 33.66%, volviendo a caer el valor dentro del intervalo establecido, pero por debajo del umbral del 50% encontrado para autores médicos españoles en bases de datos por Ruiz-Pérez y colaboradores (1999). Esto es en principio un dato positivo a favor de la calidad de estos metadatos en Elis, si se tiene en cuenta que el español es uno de los idiomas con más contribución en el repositorio.

Una posible explicación sería que en realidad los autores españoles del área de LIS que realizan el autoarchivo o los depositantes de los equipos editoriales con los que se

establecieron acuerdos para el volcado de eprints, en el periodo de vida de cerca de tres años y medio, han sido más cuidadosos que los analizadores de las bases de datos bibliográficas internacionales del área biomédica estudiadas en el citado trabajo de Ruiz-Pérez y colaboradores (1999). Pero esto es una hipótesis que habría que confirmar, teniendo en cuenta dos cosas. Primero, que en esta primera toma de datos la mayoría de autores solamente tenía un documento depositado en ELIS, que en ocasiones el autoarchivo había sido por convenio y delegado, mientras los resultados del estudio con el que se han contrastado los resultados del presente trabajo, eran resultados que, de partida, habían considerado autores con una productividad representativa para poder recoger datos de variantes de nombre. Y segundo, que transcurrido un año desde la fecha de la recogida de datos, 31 de mayo de 2006, y casi cuatro desde la puesta en marcha de ELIS, con una simple ojeada al índice del *browse by autor/editor* podrá constatarse la evolución del problema de las variantes, no solo en el caso de autores españoles, sino de todos ellos, de forma a veces dramática. Consideramos que a ello está contribuyendo tanto el incremento en el número de usuarios como la diversidad de recomendaciones a los autores españoles para el uso de formas preferentes de sus nombres en la firma de trabajos, así como las causas de inconsistencia que hemos llamado connaturales. La escasa uniformidad de los nombres continúa siendo un problema.

De todas formas, aunque se pudiera atribuir parte de la presencia de inconsistencia a la concurrencia de la doble modalidad de archivo delegado y autoarchivo en las primeras fases del proyecto, la filosofía de Elis es potenciar que sean los propios autores quienes carguen los trabajos. Ello no garantizaría la uniformidad tampoco, al contrario, a la vista de la evolución de lo observado, se prevé una tendencia a la generación gradual de mayor inconsistencia. Afortunadamente, como se ha indicado, se dispone de mecanismos que atenúan las consecuencias, como programar búsquedas que no discriminen entre cadenas con o sin diacríticos y entre mayúsculas y minúsculas, lo que hace de Elis una herramienta fiable en la recuperación de todos los documentos de un autor. Y es de esperar que la formación de los autores españoles en el área de LIS proporcione niveles de conciencia suficientes sobre el problema para que ellos mismos vayan corrigiendo las inconsistencias o elaboren búsquedas planificadas de forma coherente con esta situación, bastante conocida entre los investigadores.

Análisis de los metadatos introducidos por Autores españoles, a partir de los documentos recuperados por el *Browse by country, Spain* y extrapolados a todo el resto.

Muestra obtenida: muestra no probabilística, intencional u opinática, ya que interesaba conocer si los depositantes de España estaban introduciendo los metadatos con cierto grado de calidad o presentaban deficiencias y su naturaleza.

La obtención de estos resultados ha sido guiada por las directoras del proyecto. Para el estudio de la calidad de los metadatos de los campos se ha procedido por observación directa de los

mismos, limitando a un browse por país, Spain y extrapolando. De la visualización de todos los campos, (Show all fields), se han tomado solamente aquellos que han sido introducidos manualmente y no han sido asignados por el sistema automáticamente. Se recogen los casos de interés en la tabla I.2. (Anexo I).

De los alrededor de 4000 registros, que ha alcanzado ELIS durante el mes de agosto de 2006, España representa 749 registros, a fecha 31 de julio de 2006, lo que supone para un margen de confianza del 99,7% y un error muestral de +/- 5 %, un valor bastante ajustado al valor teórico requerido de 735 por las tablas estadísticas al uso.

A continuación se comentan los casos más relevantes observados en esta primera aproximación.

Type. No se ha observado que los depositantes encuentren dificultades en la correcta elección de un valor para este campo.

Status. No se han observado casos relevantes a comentar.

Refereed. No se han observado casos relevantes.

Public domain. No se han observado casos relevantes.

Authors. Este campo ya ha sido analizado en párrafos anteriores.

Title. Es un campo que se introduce normalmente con "copy and paste" y por tanto no suele presentar dificultades.

Subject JITA. Los valores se toman de un vocabulario controlado, por lo tanto podría ser objeto de inconsistencia en la indización. No se ha observado nada remarcable.

Year. No se ha observado nada remarcable.

Abstract. Es el campo donde más incidencias se han encontrado. Sobre todo derivan de la traducción incompleta o deficiente al inglés, siendo los errores tipográficos y ortográficos los más comunes.

Conference. Presenta una situación similar a la de los nombres de autor, no uniformidad. Se sabe que un colaborador se está ocupando específicamente para mejorar la consistencia en este campo.

Pages. Son escasos aunque no ausentes equivocaciones en el número de páginas de artículos o trabajos que están dentro de una fuente que reúne otros trabajos.

Conference Date. No se ha detectado nada relevante.

Location. Nada relevante.

Alternative Locations. Nada relevante.

Keywords. Presenta una elevada variabilidad dado que se toman del lenguaje natural. No hay control del vocabulario. Presentan también los mismos tipos de deficiencias que los abstracts, derivados de la traducción al inglés.

Language. Nada relevante.

Country. Nada relevante.

References. En varias ocasiones se producen cargas de referencias que dividen las referencias, con la consecuente repercusión en la búsqueda utilizando el botón SEEK.

Análisis de las observaciones.

No puede extrapolarse el análisis de estos resultados, al menos de los trabajos depositados en España a los trabajos en inglés. Ni al resto de eprints, pues la aparición de errores y de inconsistencias es como hemos señalado un fenómeno global, si bien presenta características peculiares según el campo del que se trate. Por ejemplo, eprints en inglés no han de depositarse con traducción del *abstract*, lo cual significa que no podemos hablar de errores ortográficos de traducción y de otros tipos asociados a la traducción, una materia por si sola motivo de muchas investigaciones. Lo único que tal vez pueda extrapolarse son los motivos de inconsistencia. Ni el hecho de que se intente controlar a través de la coordinación mediante la lista de distribución de editores puede resolverlo, ni es aconsejable que los debates sobre el particular se queden en la lista o en las *Editors Frequently asked questions*, puesto que afectan a todos los usuarios, y en especial a los que depositan sus trabajos o los ajenos. Sin embargo, en diversas búsquedas experimentales para estudiar si los motores de búsqueda recuperan aceptablemente los metadatos de Elis, se ha obtenido una impresión favorable. Así mismo, las diversas modalidades de búsqueda que proporciona Elis se han mostrado bastante potentes para la recuperación, incluso a texto completo.

La clasificación JITA se ha mostrado eficaz para contrarrestar la falta de control de vocabulario en la introducción de palabras clave tomadas del lenguaje natural de los documentos. Su utilidad se aprecia de forma más evidente cuando se intenta recuperar conjuntos de documentos sobre un tópico o tema.

Vistos los resultados obtenidos, se proponen las modificaciones siguientes.

Se recomienda añadir las siguientes frases en las *Submission guidelines*.

Author names:

Please, before depositing a new eprint, search eprints by the same authors in ELIS.

Be consistent with other forms of authors' names in ELIS.

If it is the first time one author is entered in Elis, try to give all the parts of the author names in the same order as far as possible.

Be aware with spaces, hyphens and diacritics. Also dots and commas can generate new variants. Do not generate more variants.

Contact the staff if you detect inconsistencies that can be improved, in order to maintaining uniformity for author entries in the Browse by author index.

If your eprints are part of a wider publication or context, as a conference, before entering the eprint metadata, search in ELIS similar prints to be consistent with elements of the reference, as entities, places, titles, dates, pages, etc.

We are trying to improve the service to offer metadata quality to users.

To collaborate with us it is to collaborate with you.

Otra opción sería modificar el diseño en el formulario de *submission*, al lado de las cajas de texto para depositar las partes de los nombres, o incluso en otros campos, donde se sugiere añadir:

*Please, see the Guidelines y/o un enlace a la parte correspondiente a este campo en las guidelines, debidamente señalado con un botón de control, similar al de *More spaces*. O un enlace al browse by autor/editor para identificar y en su caso reutilizar la forma existente del nombre. Podrían implementarse simultáneamente ambos botones de control.*

Además, sería interesante poner a disposición de los usuarios las traducciones de la documentación y ayudas de ELIS, del inglés a otras lenguas diferentes. Durante este estudio se ha conocido que ya se están desarrollando en algunas lenguas, como el español, aspecto que se contemplaba en 2004 en la solicitud de financiación para la continuidad del proyecto.

En esta misma línea pensamos que es muy importante incrementar el grado de participación de los usuarios en el planteamiento y solución de los problemas, o el diseño, de modo que no se queden dentro de la lista de editores. El hecho de que dentro de esa lista el feedback sea de alta calidad, no implica que se traduzca debidamente la información a quienes pueda interesar. Puesto que si han sido percibidos por los editores determinados problemas o aspectos mejorables, o propuestas interesantes, los autores igualmente son afectados por ellos, como hemos tenido ocasión de comprobar repetidamente, por ejemplo, en el caso de haberse propuesto la implementación de un tesoro para el control del vocabulario en los metadatos. Esta limitada participación solo puede conllevar a que se produzcan carencias en la comunicación y feedback. Una propuesta sería facilitar un espacio de encuentro mediante una lista (user list), donde se expongan los aspectos de interés que atañen a todos los usuarios, incluidos editores, técnicos y administradores.

Recogida de información sobre iniciativas OA, España y América Latina. De las iniciativas recogidas en esta primera aproximación, podemos dividir en grandes categorías los tipos encontrados, concretamente, en revistas y repositorios de eprints. Entre los repositorios hemos distinguido repositorios institucionales, básicamente universidades, de organismos orientados a la I+D+i, o conservación y difusión de patrimonio cultural, frente a repositorios centrales, que pueden ser temáticos y multidisciplinares. Los centrales multidisciplinares a su vez pueden agregar cualquiera de los otros tipos. De los temáticos, podemos distinguir entre los que

recogen un variado tipo de documentos, de aquellos que recogen exclusivamente determinados tipos de documentos. Como se ha comentado en el estado de la cuestión y confirman los datos, las universidades son el caldo de cultivo por excelencia para este tipo de experiencias, al menos de momento. Se observa también que cobra importancia la vía dorada, las revistas o agregadores de sus metadatos.

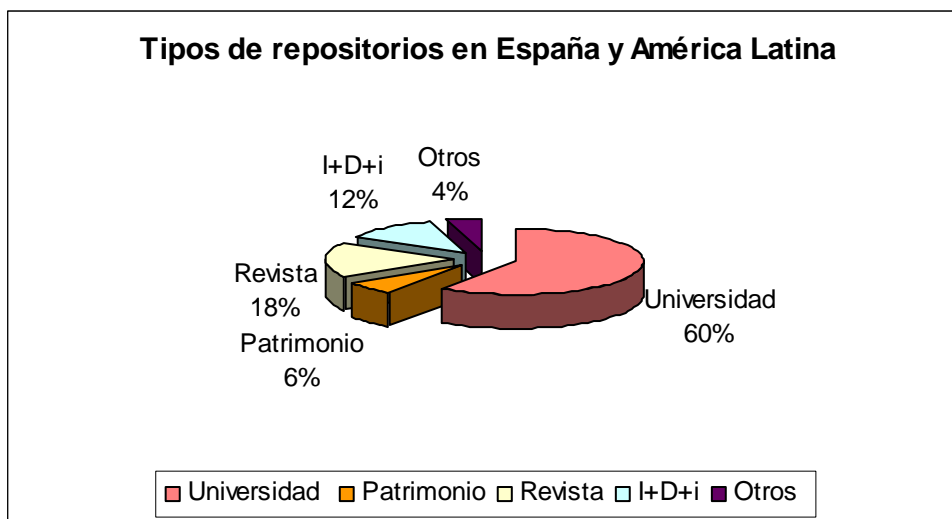


Figura 11. Gráfico de la distribución de tipologías de repositorios en España y América Latina.

Finalmente, dentro de este panorama, España contribuye en el 35.33 % del total de los casos recogidos.

5. CONCLUSIONES

La metodología y las fuentes empleadas han cumplido bastante bien como instrumentos para alcanzar los objetivos que se planteaban al principio, en especial el de aprendizaje ha sido y sigue siendo satisfactorio. Se ha corroborado la capacidad formativa del proyecto, tanto para estudiantes en últimos cursos de segundo ciclo como para estudiantes de tercer ciclo. Así mismo, se ha tenido conocimiento de diversos modelos alternativos al modelo tradicional de comunicación en ciencia.

A la vista de los resultados obtenidos sobre la calidad de los metadatos y del problema de la uniformidad de los nombres de autores, teniendo en cuenta lo que se ha comentado en el apartado de estado de la cuestión hemos de concluir que:

1.- El problema es de carácter global, afecta a toda la comunidad científica, no solo a los autores españoles en LIS. La variabilidad es una característica propia de este dato de carácter personal muy ligada al contexto en el cual se emplea. Se presenta sobre todo en bases de datos internacionales, repositorios internacionales y en catálogos, a pesar de ser combatido con el control de autoridades, especialmente en los catálogos. El problema de la falta de uniformidad en los nombres de los autores está lejos de resolverse, y la aproximación a través de Elis al mismo, ha vuelto a poner de manifiesto que todavía constituye una de las mayores dificultades a salvar por los autores con nombres no anglosajones. La falta de uniformidad en el contexto del autoarchivo también se observa en el resto de elementos de las referencias bibliográficas. Igualmente el hecho de realizar la indización mediante palabras clave del lenguaje natural, hace que el fenómeno sea más notable en este campo. Por tanto, insistimos en que se trata de un problema global y en que debe tratarse desde un enfoque integral, y preferentemente desde la misma fase de planificación de los proyectos.

No es común encontrar repositorios OAI que tengan en cuenta el control de calidad de metadatos. Disponer de un programa de control de calidad de metadatos supone una ventaja competitiva que puede interpretarse como una fortaleza del servicio para posicionarlo en niveles altos dentro de su entorno.

2.- El fenómeno de la variabilidad de las formas del nombre en contextos de comunicación científica responde a un conjunto de factores muy complejos y no siempre los mismos, aunque se han podido determinar algunos de ellos como origen.

3.- Por lo que hemos tenido ocasión de conocer, normalmente, en este tipo de proyectos, como el estudiado, la prioridad es llenar los repositorios de contenidos. Este proceso suele ser manual y al acelerado crecimiento de contenidos heterogéneos va asociado un incremento de la gravedad del problema hasta alcanzar una masa crítica que lo hace inabordable para una

única persona. Debido a la escasez de recursos humanos dedicados a tiempo completo, el aspecto del mantenimiento de los metadatos muchas veces se encomienda a unos recursos humanos no especializados, y muy frecuentemente a becarios en formación o colaboración. Con ello aparecen otras dificultades, la continuidad de la persona encargada de depurar errores e inconsistencias, la validez de las evaluaciones de las modificaciones introducidas, orientadas a la mejora del sistema y consecuentemente, la puesta en duda sobre la excelencia del proyecto y el cuestionamiento de su financiación futura. Esto podría interpretarse como una debilidad del modelo organizacional en el que se basan este tipo de proyectos. O podría interpretarse como una oportunidad para mejorar la participación de los propios usuarios, que en muchos casos se limita al proceso de autoarchivo, en el fondo, como se ha visto, un conjunto de elementos y aspectos que no siempre son objeto de consenso.

4. - Las alternativas para solucionarlo no solo vienen de la actual comunidad científica en LIS (FRANAR, ISADN, ISAAR, EAC, etc.), sino de la colaboración estrecha con otras áreas de conocimiento hasta ahora poco tenidas en cuenta, como la lingüística.

En suma, la experiencia adquirida durante el desarrollo del trabajo nos ha facilitado la costosa labor de mantenernos en contacto directo y permanente con los problemas reales que deben afrontar los actuales profesionales de la información y con las posibles alternativas para encauzar su resolución o minimizar su influencia en los procesos de comunicación científica, en el cumplimiento de la calidad y la excelencia de los servicios. Ello nos ha hecho reflexionar y corroborar que estos problemas siguen siendo en buena medida problemas arrastrados del pasado y también sobre las expectativas puestas en las herramientas ensayadas para resolverlos en el futuro.

Dentro de las distintas áreas de conocimiento, representan, hoy por hoy, una excelente oportunidad o alternativa para la formación, tanto durante la adquisición de conocimientos básicos de una profesión, como para la formación continuada de los profesionales de la información que decidan participar activamente en su mantenimiento y mejora, pues precisamente ése era uno de los objetivos principales que se planteaban al principio de este trabajo. No hay que olvidar que el OA representa desde su misma concepción un instrumento de elevado potencial para las instituciones de la memoria. Igualmente, ha quedado lo suficientemente probada su idoneidad para ser empleado en el contexto de la formación, y sobre todo en el entorno de plataformas orientadas al elearning.

Posibles líneas de estudio a tener en cuenta, en un marco más amplio, y que den posibilidad de continuidad al presente trabajo se describen a continuación.

Ha quedado pendiente estudiar la posible relación entre el grado de incidencia del problema de la variabilidad de los nombres de los autores en repositorios internacionales y la productividad de los autores en el área de LIS.

No existen estudios rigurosos sobre el comportamiento de los autores en el área de LIS, por lo que en otros trabajos se trataría de poner de manifiesto la posible existencia de patrones de comportamiento de los autores del área de las Ciencias de la Información y Documentación, y contrastar los resultados con respecto a los resultados de las investigaciones sobre las actitudes de los investigadores ya estudiadas por otros autores (Fernández, 2003 y 2005; Swan y Brown, 2005; Melero, 2006; Antelman, 2006).

Una posible metodología a seguir sería tomar los registros contenidos en el repositorio E-LIS depositados desde España, y desde fuera de España pero atendiendo al criterio de que se trata de autores que desarrollan su actividad investigadora básicamente en alguna institución ubicada en España. Cronológicamente, el periodo estudiado, 2003-2006, correspondería al periodo en el cual E-LIS ha estado activo desde su puesta en marcha.

Sería de interés conocer el porcentaje de documentos autoarchivados por los propios autores de los trabajos (campo Deposited by:), frente a los que no lo son, y obtener las frecuencias distribuidas en el tiempo para contrastar la hipótesis de que más del 70% de los depósitos realizados son autoarchivos estrictos. Es posible esperar que en las fases iniciales del proyecto el autoarchivo no sea autoarchivo de autor y que los errores e inconsistencias introducidos no debieran achacarse únicamente a los autores, sino más bien a los depositantes, un colectivo cuyo comportamiento está aun por estudiar.

De los documentos no depositados por los autores, se analizarían las formas alternativas de depositarlos, y si corresponden a algún procedimiento utilizado de forma recurrente, como puede ser la delegación en una persona (modalidad conocida como "proxy") o comité editorial; la modalidad del envío por mail por parte de los autores o las editoriales, para su depósito por los editores nacionales de E-LIS para España; la existencia y la influencia de una política editorial de iniciativa propia, de acuerdos de facto o formalmente establecidos, con los responsables de la edición de las publicaciones; la obligatoriedad de depositar los trabajos en repositorios de las instituciones productoras o de instituciones que han financiado los trabajos de alguna manera. Este era inicialmente una de las razones por las que se puso en marcha la biblioteca digital E-LIS, ser una alternativa a los canales tradicionales de comunicación científica.

Otro aspecto de interés sería el estudio sobre la posible relación de la tipología documental con el autoarchivo.

Más allá del contexto de ELIS, se abre una amplia gama de posibilidades a estudiar. Entre ellas consideramos de interés el estudio de la repercusión en el tiempo que la implantación del protocolo OAI-PMH irá teniendo en ámbitos que no se limitan a la literatura científica, sino que se proyectan a todas las áreas de conocimientos que se asienten firmemente en la necesidad de difundir y compartir sus conocimientos, y sus avances, en especial la difusión del patrimonio histórico, artístico, cultural y otros sectores que inciden directamente sobre la economía, como por ejemplo el turismo.

6. BIBLIOGRAFÍA

Nota: todos los enlaces presentes en el cuerpo del trabajo y en esta bibliografía se encontraban activos a fecha de 31 de agosto de 2007.

Normas ISO

ISO 214:1976 Documentation -- Abstracts for publications and documentation
ISO 215:1986 Documentation -- Presentation of contributions to periodicals and other serials
ISO 690:1987 Documentation -- Bibliographic references -- Content, form and structure
ISO 690-2:1997 Information and documentation -- Bibliographic references -- Part 2: Electronic documents or parts thereof
ISO 832:1994 Information and documentation -- Bibliographic description and references -- Rules for the abbreviation of bibliographic terms
ISO 2788:1986 Documentation -- Guidelines for the establishment and development of monolingual thesauri
ISO 5127:2001 Information and documentation -- Vocabulary
ISO 5963:1985 Documentation -- Methods for examining documents, determining their subjects, and selecting indexing terms
ISO 5964:1985 Documentation -- Guidelines for the establishment and development of multilingual thesauri
ISO/TR 21449:2004 Content Delivery and Rights Management: Functional requirements for identifiers and descriptors for use in the music, film, video, sound recording and publishing industries
ISO 23081-1:2006 Information and documentation -- Records management processes -- Metadata for records -- Part 1: Principles
ISO/IEC 11179-1:2004 Information technology -- Metadata registries (MDR) -- Part 1: Framework
ISO/IEC 11179-2:2005 Information technology -- Metadata registries (MDR) -- Part 2: Classification
ISO/IEC 11179-3:2003 Information technology -- Metadata registries (MDR) -- Part 3: Registry metamodel and basic attributes
ISO/IEC 11179-3:2003/Cor 1:2004
ISO/IEC 11179-4:2004 Information technology -- Metadata registries (MDR) -- Part 4: Formulation of data definitions
ISO/IEC 11179-5:2005 Information technology -- Metadata registries (MDR) -- Part 5: Naming and identification principles
ISO/IEC 11179-6:2005 Information technology -- Metadata registries (MDR) -- Part 6: Registration
ISO/IEC 13818-2:2000/Amd 1:2001 Content description data
ISO/IEC 13818-2:2000/Cor 1:2002
ISO/IEC 13818-2:2000/Cor 2:2006
ISO/IEC TR 20943-1:2003 Information technology -- Procedures for achieving metadata registry content consistency -- Part 1: Data elements
ISO/IEC TR 20943-3:2004 Information technology -- Procedures for achieving metadata registry content consistency -- Part 3: Value domains
ISO 15836:2003 Information and documentation - The Dublin Core metadata element set
ISO 14721:2003 Space data and information transfer systems – open archival information system – reference model. Ginebra: International Organization for Standardization, 2003. [Conocida como “Open Archival Information System” o también como OAIS].
ISO 17933:2000 GEDI -- Generic Electronic Document Interchange
ISO 19005-1:2005 Document management -- Electronic document file format for long-term preservation -- Part 1: Use of PDF 1.4 (PDF/A-1)
ISO 21127:2006 Information and documentation – A reference ontology for the interchange of cultural heritage information
ISO 23950:1998 Information and documentation -- Information retrieval (Z39.50) -- Application service definition and protocol specification
ISO/IEC 8613-1:1994 Information technology -- Open Document Architecture (ODA) and interchange format: Introduction and general principles

ISO/IEC 8613-1:1994/Cor 1:1998
ISO/IEC 8613-2:1995 Information technology -- Open Document Architecture (ODA) and interchange format: Document structures
ISO/IEC 8613-2:1995/Cor 1:1998
ISO/IEC 8613-2:1995/Cor 2:1998
ISO/IEC 8613-3:1995 Information technology -- Open Document Architecture (ODA) and interchange format: Abstract interface for the manipulation of ODA documents
ISO/IEC 8613-4:1994 Information technology -- Open Document Architecture (ODA) and Interchange Format: Document profile
ISO/IEC 8613-4:1994/Cor 1:1998
ISO/IEC 8613-4:1994/Cor 2:1998
ISO/IEC 8613-5:1994 Information technology -- Open Document Architecture (ODA) and Interchange Format: Open Document Interchange Format
ISO/IEC 8613-5:1994/Cor 1:1998
ISO/IEC 8613-5:1994/Cor 2:1998
ISO/IEC 8613-6:1994 Information technology -- Open Document Architecture (ODA) and Interchange Format: Character content architectures
ISO/IEC 8613-6:1994/Cor 1:1998
ISO/IEC 8613-7:1994 Information technology -- Open Document Architecture (ODA) and Interchange Format: Raster graphics content architectures
ISO/IEC 8613-7:1994/Cor 1:1998
ISO/IEC 8613-7:1994/Amd 1:1998
ISO/IEC 8613-8:1994 Information technology -- Open Document Architecture (ODA) and Interchange Format: Geometric graphics content architectures
ISO/IEC 8613-9:1996 Information technology -- Open Document Architecture (ODA) and interchange format: Audio content architectures
ISO/IEC 8613-10:1995 Information technology -- Open Document Architecture (ODA) and Interchange Format -- Part 10: Formal specifications (available in English only)
ISO/IEC 8613-11:1995 Information technology -- Open Document Architecture (ODA) and interchange format: Tabular structures and tabular layout
ISO/IEC 8613-12:1996 Information technology -- Open Document Architecture (ODA) and interchange format: Identification of document fragments
ISO/IEC 8613-14:1997 Information technology -- Open Document Architecture (ODA) and interchange format: Temporal relationships and non-linear structures
ISO 23081-1:2006 Information and documentation -- Records management processes -- Metadata for records -- Part 1: Principles
ISO/IEC 27001:2005 Information technology -- Security techniques -- Information security management systems -- Requirements
ISO/IEC 17799:2005 Information technology -- Security techniques -- Code of practice for information security management

Otros estándares *de facto*

OAI-PMH Open Access Initiative – Protocol for Metadata Harvesting:
<http://www.openarchives.org/OAI/openarchivesprotocol.html>

OAI-ORE Open Access Initiative – Object Reuse and Exchange (en desarrollo).
<http://www.openarchives.org/ore/>

W3C - Library of Congress: METS schema, Metadata Encoding and Transmission Standard.
<http://www.loc.gov/standards/mets/>

W3C - Resource Description Framework (RDF). <http://www.w3.org/RDF/>

W3C – SKOS, Simple Knowledge Organization System <http://www.w3.org/2004/02/skos/>

Referencias bibliográficas

ABAD GARCÍA, María Francisca (2005): *Evaluación de la calidad de los sistemas de información*. Madrid: Síntesis, 2005.

AGLIO, Paolo Dall (2006): "Peer review and journal models". [Preprint]. *Journal of High Energy Physics*. Disponible en: http://arxiv.org/PS_cache/physics/pdf/0608/0608307.pdf

ALONSO ARÉVALO, Julio; BARRUECO CRUZ, José Manuel (2006): "Movimiento Open Access. Proyecto RCLIS: RePec, E-LIS, DoiS". *Biblioteca Virtual en Ciencias de la Salud*, Vol. 1, 2006. Disponible en: http://sabus.usal.es/site%20med/descargas/RCLIS%202_julio%20viernes.pdf
[Material del curso: Biblioteca Virtual en Ciencias de la Salud. Habilidades informacionales: recursos, metodología y técnicas de trabajo científico, Salamanca, 18-22 de septiembre de 2006: <http://sabus.usal.es/site%20med/documentos.htm>].

ALOSI, Benedetta (2005): *Dalla crisi della comunicazione scientifica alle strategie Open Access: nuovi modelli di circolazione del sapere*. Tesi di Diploma di Bibliografia, Scuola speciale per archivisti e bibliotecari, Università di Roma "La Sapienza". Disponible en: <http://eprints.rclis.org/archive/00004730/01/AlosiOA2005.pdf>

AMELOTTI, Ercole (2004): *Protocollo OAI-PMH negli Open Archive e applicazione CDSware per la rappresentazione dei relativi dati bibliografici*. Thesis of degree, Corso di Laurea in Informatica, University of Messina. Disponible en: <http://eprints.rclis.org/archive/00002343/>

ANDREW, T. (2003): "Trends in Self-Posting of research material online by academic staff". *Ariadne*, vol. 37. En línea: <http://www.ariadne.ac.uk/issue37/andrew/intro.html>

ANTELMAN, Kristin (2006): "Self-archiving practice and the influence of publisher policies in the social sciences". *Learned Publishing*, vol. 19, no. 2, April 2006, pp. 85-95.

ARENCIBIA JORGE, Ricardo; SANTILLÁN ALDANA, Julio; SUBIRATS COLL, Imma (2005): "Iniciativas de acceso abierto en Ciencias de la Información y Documentación: evolución y perspectivas de E-LIS". *Revista Española de Documentación Científica*, 28 (2): pp. 221-232.

ARROYO VÁZQUEZ, Natalia (2005): *Métodos y herramientas para la extracción de datos en Cibermetría: el software académico y comercial*. Trabajo de grado. Disponible en: http://eprints.rclis.org/archive/00007207/01/Arroyo._Software_comercial.pdf

ATENAS RIVERA, Javiera (2005): "Revistes d'accés obert en biblioteconomia i documentació". *BiD: textos universitaris de biblioteconomia i documentació*, núm. 15 (diciembre 2005). En línea: <http://www.ub.es/bid/15atena1.htm>

AWRE, Chris (2006): "The technology of open access". En: JACOBS, Neil (ed.) (2006): *Open Access: Key Strategic, Technical and Economic Aspects*. Oxford: Chandos Publishing, 2006, pp.55-62.

BABBIE, Earl (1996): *Manual para la práctica de la investigación social*. Bilbao: Desclée De Brouwer, 1996.

BAILEY, Charles W., Jr (2005): *Open access bibliography: Liberating scholarly literature with e-prints and Open Access Journals*. Washington, DC: Association of Research Libraries, 2005, 129 pp. ISBN 1-59407-670-7. Disponible en: <http://info.lib.uh.edu/cwb/oab.pdf> [Bibliografía actualizada periódicamente por el autor. Versión en línea actualizada (última actualización, 18-12-2006) y otros recursos disponibles en: <http://www.digital-scholarship.org/sepb/sepb.html>].

BAILEY, Charles W., Jr (2006): "What is open Access?" En: JACOBS, Neil (ed.) (2006): *Open Access: Key Strategic, Technical and Economic Aspects*. Oxford: Chandos Publishing, 2006, pp.13-26.

BARRUECO CRUZ, José Manuel; SUBIRATS COLL, Imma (2003a): "Open Archives Initiative Protocol for Metadata Harvesting (OAI-PMH): descripción, funciones y aplicación de un protocolo". *El Profesional de la Información*, vol. 12, núm. 2, pp. 99-106.

BARRUECO CRUZ, José Manuel; SUBIRATS COLL, Imma (2003b): "RCLIS: cap a una biblioteca digital de biblioteconomia i documentació". *BiD: textos universitaris de biblioteconomia i documentació*, n. 11, desembre 2003. En línea: <http://www.ub.es/bid/11barru1.htm>

BARTON, Jane; CURRIER, Sarah; HEY, Jessie M.N. (2003): "Building quality assurance into metadata creation: an analysis based on the learning objects and e-prints communities of practice". [Comunicación]. DC-2003 (2003 Dublin Core Conference) *Supporting Communities of Discourse and Practice - Metadata Research and Applications*, Seattle, Washington, USA, 28th Sep-2nd Oct 2003. Disponible en: http://www.siderean.com/dc2003/201_paper60.pdf

BASSI, Maria Cristina (2006): "E-LIS: un archivo ad accesso aperto per biblioteconomia e scienze dell'informazione". Delivered at L'Open Access tra gli attrezzi di lavoro dei nuovi bibliotecari del digitale, Venezia Marghera (Italy). Presentation. http://eprints.rclis.org/archive/00007316/01/Bassi_AIB_280906.pdf

BELL, Jonathan; LEWIS, Stuart (2006): "Using OAI-PMH and METS for exporting metadata and digital objects between repositories". *Program: electronic library and information systems*, 40 (3), pp. 268-276. Disponible en: <http://eprints.rclis.org/archive/00006817/01/Using%2BOAI-PMH%2Band%2BMETS.pdf>

BERLIN DECLARATION (2003): *Berlin Declaration on open access to knowledge in the science and humanities*. 22 de octubre de 2003. Disponible en: <http://www.zim.mpg.de/openaccess-berlin/berlindeclaration.html>

BERNERS-LEE, Tim (1997): Metadata architecture: documents, metadata and links. *Design Issues*, 6 enero 1997, rev. 21 septiembre 2000. [En línea]: <http://www.w3.org/DesignIssues/Metadata.html>.

BERNERS-LEE, Tim, DE ROURE, Dave, HARNAD, Stevan; SHADBOLT, Nigel, *et alii* (2005): Journal publishing and author self-archiving: Peaceful Co-Existence and Fruitful Collaboration. En línea: <http://eprints.ecs.soton.ac.uk/11160/04/ejop-alpsp.html>. Otras versiones disponibles: en: <http://eprints.ecs.soton.ac.uk/11160/>

BETHESDA STATEMENT (2003): *The Bethesda Statement on Open Access Publishing*. 20 de junio de 2003. Disponible en: <http://www.earlham.edu/~peters/fos/bethesda.html>

BIAGIONI, Stefania (2006): "Assisting scientists to make their research results world wide freely available: An experience begun in the 90's". En: GL7 (2006): SEVENTH INTERNATIONAL CONFERENCE ON GREY LITERATURE: *Open Access to Grey Resources*. Nancy (France), INIST-CNRS, 5-6 December 2005. Conference Proceedings. Compiled by D.J. Farace and J. Frantzen. Amsterdam: TextRelease, January 2006. (GL-conference series, ISSN 1386-2316; No. 7), pp. 28-33.

BORBINHA, José (2003): "Authority Control in the World of Metadata". En: Proceedings Authority control in organizing and accessing information: definition and international experience. Part I. International Conference on Authority Control: Definition and International Experiences, Florence, ITALIE (10/02/2003). Disponible en: http://www.sba.unifi.it/ac/relazioni/borbinha_eng.pdf ; http://eprints.rclis.org/archive/00000266/01/borbinha_eng.pdf

BYRUM, John (2003): NACO: a cooperative model for building and maintaining a shared name authority database. In Proceedings International Conference Authority Control: Definition and International Experiences, Florence. Disponible en: http://eprints.rclis.org/archive/00000272/01/byrum_eng.pdf http://www.unifi.it/biblioteche/ac/relazioni/byrum_eng.pdf

CALLON, Michel; COURTIAL, Jean-Pierre; PENAN, Hervé (1995): *Cienciometría. El estudio cuantitativo de la actividad científica: de la bibliometría a la vigilancia tecnológica*. Gijón: Trea.

CANALI, Daniela (2006): *Standard per biblioteca digitale. Nuovi linguaggi di codifica per l'informazione bibliografica*. Milano: Editrice Bibliografica.

CANDÁS ROMERO, Jorge (2006): "El papel de los metadatos en la preservación digital". *El profesional de la información*, v. 15, n. 2, marzo-abril 2006, pp. 126-136.

CARRERAS MONFORT, Cèsar; MUNILLA CABRILLANA, Glòria (2005): *Patrimonio digital. Un nuevo medio al servicio de las instituciones culturales*. Con la colaboración de Cristina Barragán Yebra y Núria Ferran Ferrer. Barcelona: Editorial UOC, 2005.

CHRISTIN, Anne-Marie (compiladora) (2001): *El nombre propio. Su escritura y significado a través de la historia en diferentes culturas*. Barcelona: Gedisa.

COLE, Tim; WARNER, Simeon (2005): "OAI-PMH repositories: Quality issues regarding metadata and protocol compliance". [Presentación]. Delivered at CERN Workshop on Scholarly Innovations (OAI4), Ginebra. Disponible en: <http://eprints.rclis.org/archive/00005502/01/OAI4-tutorial-simeon.pdf>

COMISIÓN EUROPEA (2006): *Study on the economic and technical evolution of the scientific publication markets in Europe. Final report, January 2006*. Bruselas: Comisión Europea, 2006. Disponible en: http://ec.europa.eu/research/science-society/pdf/scientific-publication-study_en.pdf

CRAWFORD, S.Y.; HURD, J.M.; WELLER, A.C. (1996): *From print to electronic: the transformation of scientific communication*. Maryland: ASIS.

Conferencia de Rectores de las Universidades Españolas (CRUE) (2004): *Las Tecnologías de la Información y las Comunicaciones en el sistema universitario español*. Disponible en: <http://www.crue.org/pdf/TIC.pdf>

DE ROBBIO, Antonella (2004): "Chi ha creato il primo circuito per la distribuzione e lo scambio di preprint?". *Bibliotime*, VII (2). En línea: <http://didattica.spbo.unibo.it/bibliotime/num-vii-2/derobbio.htm>

DE ROBBIO, Antonella (2005): "Open Access all'UNESCO per un accesso universale alla conoscenza : risultati alla 33.ma Conferenza Generale UNESCO Commissione V Comunicazione e Informazione, 11-13 ottobre 2005". *Bibliotime VIII*(3). En línea: <http://www2.spbo.unibo.it/bibliotime/num-viii-3/derobbio.htm>

DE ROBBIO, Antonella; SUBIRATS COLL, Imma (2005): "E-LIS: an international open archive towards building open digital libraries". *High Energy Physics Libraries Webzine* (11/2005). En línea: <http://library.cern.ch/HEPLW/11/papers/1/>. Disponible en: <http://eprints.rclis.org/archive/00004476/01/e-lis.pdf>

EITO BRUN, Ricardo (2005): "Lenguajes de marcado y archivos digitales". *El profesional de la información*, v. 14, n. 6, noviembre-diciembre 2005, pp. 423-434.

ESTIVILL RIUS, Assumpció (coord.) (2004): *Título de grado en información y documentación*. Libro Blanco. Madrid: ANECA, 2004. Disponible en: http://www.aneca.es/modal_eval/docs/libroblanco_jun05_documentaci%F3n.pdf

EUROPEAN CONFERENCE ON RESEARCH AND ADVANCED TECHNOLOGY FOR DIGITAL LIBRARIES (2006): *Towards the European Digital Library*. Alicante, septiembre 2006. Web del evento: http://www.ecdl2006.org/index_c.jsp

EYSENBACH, Gunther (2006): "Citation Advantage of Open Access Articles". *PLoS BIOLOGY*, 4(5): e157. En línea: <http://dx.doi.org/10.1371/journal.pbio.0040157>

FABA PÉREZ, Cristina; GUERRERO BOTE, Vicente P.; MOYA ANEGÓN, Félix de (2004): *Fundamentos y técnicas cibernéticas*. Badajoz: Junta de Extremadura, 2004.

FAST, Karl V.; CAMPBELL, D. Grant (2001): "The Ontological Perspectives of the Semantic Web and the Metadata Harvesting Protocol: Applications of Metadata for Improving Web Search". *The Canadian Journal of Information and Library Science / La Revue canadienne des sciences de l'information et de la bibliothéconomie*, 24, no. 4: pp. 5-19.

FECYT (2007): *Propuesta de manual de ayuda a los investigadores españoles para la normalización del nombre de autores e instituciones en las publicaciones científicas*. Disponible en: http://accesswok.fecyt.es/recomendaciones_publicaciones.html.

FERNÁNDEZ MORALES, Isabel (2005), "El impacto de los archivos de e-prints en la comunicación científica entre los investigadores españoles: aceptación y uso". En: Actas de las 9as Jornadas Españolas de Documentación, *Infogestión, Madrid, 14-15 abril*. Madrid, FESABID, 2005, pp. 443-462.

FERNÁNDEZ MORALES, Isabel (2003). *El impacto de los archivos de eprints en la comunicación científica entre los investigadores españoles: aceptación y uso*. [s.l.]: La autora. CINDOC-CSIC. Disponible en: <http://www.tecnociencia.es/e-revistas/especiales/revistas/pdf/eprints.pdf>.

FERNÁNDEZ SÁNCHEZ, Elena; RODRÍGUEZ YUNTA, Luis; HERAS, Juan Francisco (2005): "La plataforma e-revistas del portal Tecnociencia. Una experiencia basada en open access". *El profesional de la información*, julio-agosto 2005, vol. 14, núm. 4, pp. 246-254.

FERRER SAPENA, Antonia; PESET MANCEBO, Fernanda; MORENO NÚÑEZ, María T.; LLORET ROMERO, Nuria (2005): *Guía metodológica para la implantación de una biblioteca digital universitaria*. Gijón: Trea.

GIL LEIVA, Isidoro (1999): *La automatización de la indización de documentos*. Gijón: Trea.

GL7 (2006): SEVENTH INTERNATIONAL CONFERENCE ON GREY LITERATURE: *Open Access to Grey Resources*. Nancy (France), INIST-CNRS, 5-6 December 2005. Conference Proceedings. Compiled by D.J. Farace and J. Frantzen. Amsterdam: TextRelease, January 2006. (GL-conference series, ISSN 1386-2316; No. 7).

GOLD, Raymond L. (1969): "Roles in Sociological Field Observation". En: George J. McCall and J.L. Simmons (eds.): *Issues in Participant Observations*. Reading, MA: Addison-Wesley, pp.30-39.

GOLDSCHMIDT-CLERMONT, Luisella (2002): "Communication Patterns in High-Energy Physics". February 1965. *High Energy Physics Libraries Webzine*, issue 6, March 2002. En línea: <http://library.cern.ch/HEPLW/6/papers/1/>

GONZÁLEZ DE LA FE, Teresa; GONZÁLEZ RAMOS, Ana María (2006): "Estructura y dinámica de la comunidad científica española". En: SEBASTIÁN, Jesús; MUÑOZ, Emilio (eds.) (2006): *Radiografía de la investigación pública en España*. Madrid: Biblioteca Nueva, pp. 9-121.

GUÉDON, Jean-Claude (2001): "In Oldenburg's Long Shadow: Librarians, Research Scientist, Publishers, and the Control of Scientific Publishing". En: *ARL Proceedings*, mayo 2001. En línea: <http://www.arl.org/arl/proceedings/138/guedon.html>

GUÉDON, Jean-Claude (2004): "The Green and Gold Roads to Open Access: the case for mixing and matching". *Serials Review*. Vol. 30, n. 4 pp. 315-328. En línea: <http://dx.doi.org/10.1016/j.serrev.2004.09.005>

GUÉDON, Jean-Claude (2006): "Open access: a symptom and a promise". En: JACOBS, Neil (ed.) (2006): *Open Access: Key Strategic, Technical and Economic Aspects*. Oxford: Chandos Publishing, pp. 27-38.

GUY, Marieke; POWELL, Andy; DAY, Michael (2004): "Improving the Quality of Metadata in Eprint Archives". *Ariadne*, Issue 38 January 2004. En línea: <http://www.ariadne.ac.uk/issue38/guy/>

HARNAD, Stevan (2006): *Open Access Archivengalism: Maximizing Research Impact by Maximizing Research Access*. [weblog] En línea: <<http://openaccess.eprints.org/>>

HARNAD, Stevan; BRODY, Tim (2004): "Comparing the Impact of Open Access (OA) vs. Non-OA Articles in the Same Journals". *D-Lib Magazine*, 10 (6) June. En línea: <http://www.dlib.org/dlib/june04/harnad/06harnad.html>

HARNAD, Stevan; CARR, Les; BRODY, Tim; OPPENHEIM, Charles (2003): "Mandated Online RAE CVs Linked to University Eprint Archives: Enhancing UK Research Impact and Assessment". *Ariadne*, no. 35. En línea: <http://www.ariadne.ac.uk/issue35/harnad/>

HERNÁNDEZ PÉREZ, Tony; RODRÍGUEZ MATEOS, David; BUENO DE LA FUENTE, Gema (2007): "Open Access: el papel de las bibliotecas en los repositorios institucionales de acceso abierto". *Anales de Documentación*, núm. 10, 2007, pp.185-204.

HERRERO PASCUAL, Cristina (1999): "El control de autoridades". *Anales de Documentación*, 2, 1999, pp. 121-136. Disponible en: <http://www.um.es/fccd/anales/ad02/AD08-1999.PDF>

IFLA-FRANAR (2007) IFLA Working Group on Functional Requirements and Numbering of Authority Records: *Functional Requirements for Authority Data: conceptual model*. Disponible en: <http://www.ifla.org/VII/d4/Franar-ConceptualModel-2ndReview.pdf>

IFLA International Federation of Library Associations (2004a): *IFLA statement on open access to scholarly literature and research documentation*. En línea: <http://www.ifla.org/V/cdoc/open-access04.html>

IFLA International Federation of Library Associations (2004b): *Directrices para registros de autoridad y referencias*. Madrid: Ministerio de Cultura, 2004. Disponible en: http://travesia.mcu.es/documentos/directrices_autoridad.pdf

JACOBS, Neil (ed.) (2006): *Open Access: Key Strategic, Technical and Economic Aspects*. Oxford: Chandos Publishing, 2006. Sumario y algunos capítulos disponibles en: <http://www.eprints.org/community/blog/index.php?/archives/93-Open-Access-Key-Strategic-Technical-and-Economic-Aspects.html>

JIMÉNEZ PELAYO, Jesús; GARCÍA BLANCO, Rosa: *El catálogo de autoridades: creación y gestión en unidades documentales*. Gijón: Trea, 2002.

JINGFENG, Xia (2006): "Personal name identification in the practice of digital repositories". *Program: Electronic Library & Information Systems*, 2006, v. 40, Issue 3, pp. 256-267.

KEEFER, Alice (2005a): "Preservación digital y depósitos institucionales". *El profesional de la información*, v. 14, n. 6, noviembre-diciembre 2005, pp. 404 – 406.

KEEFER, Alice (2005b). "Aproximació al moviment Open Access". [Artículo en línea] *BiD: textos universitaris de biblioteconomia i documentació*. Núm 15, desembre 2005. En línea: http://www2.ub.edu/bid/consulta_articulos.php?fichero=15keefer.htm

KEEFER, Alice (2007): "Los repositorios digitales universitarios y los autores". *Anales de documentación*, n. 10, 2007, pp. 205-214

KRAGH, Helge (1987): *Introducción a la Historia de la Ciencia*. Barcelona: Crítica, 1989. Título original: *An introduction to the historiography of Science*. Cambridge: Cambridge University Press, 1987.

KUMAR, Anil; KALYANE, V. L. (2004): "Bibliographics for the 983 EPrints in the Live Archives of E-LIS: Trends and Status Report up to 7th July 2004, based on Author-Self-Archiving Metadata". Disponible en: <http://eprints.rclis.org/archive/00001927/01/July2004.pdf>
Actualización de 1 de septiembre de 2004 disponible en: http://eprints.rclis.org/archive/00001927/02/1_sep_2004.pdf

LABASTIDA JUAN, Ignasi; IGLESIAS REBOLLO, César (2006): *Guía sobre gestión de derechos de autor y acceso abierto en bibliotecas, servicios de documentación y archivos*. Disponible en: http://www.sedic.es/dchos_autor_normaweb.01.07.pdf

LANCASTER, F.W. (1996): *El control del vocabulario en la recuperación de información*. València: Universitat de València.

LAWRENCE, Steve (2001): "Free online availability substantially increases a paper's impact". *Nature* 411 (6837), p. 521. Versión en línea: <http://www.nature.com/nature/debates/e-access/Articles/lawrence.html>

LIMA LEITE, Fernando César; MÁRDERO ARELLANO, Miguel Ángel; PASSINI MORENO, Fernanda (2006): "Acesso livre a publicações e repositórios digitais em ciência da informação no Brasil". *Perspectivas em Ciência da Informação*, Belo Horizonte, v.11 n.1, p. 82-94, jan./abr. 2006. Disponible en: <http://eprints.rclis.org/archive/00007700/01/PCI-2006-443%5B1%5D.pdf>

MALTRÁS BARBA, Bruno (2003): *Los indicadores bibliométricos. Fundamentos y aplicación al análisis de la ciencia*. Gijón, Trea. Edición de la Tesis doctoral del autor, Universidad de Salamanca, 1996.

MARCONDES, Carlos H. (2005): "From scientific communication to public knowledge: The scientific article web published as a knowledge base". En: Dubrova, Milena and Engelen, Jan, Eds. *Proceedings International Conference on Electronic Publishing, 9th, ICCCEIPub, Leuven (Belgium)*, pp. 119-127. Disponible en: <http://eprints.rclis.org/archive/00005969/>

MAYR, Philipp (2006): "Constructing experimental indicators for Open Access documents". Disponible en: http://eprints.rclis.org/archive/00007296/01/mayr_RE06.pdf

MELERO MELERO, Remedios; PÉREZ-AGÜERA, Jose Ramón (2004). "Plataforma Digital de Revistas Científicas Electrónicas Españolas. Relación con el Movimiento Open Access". *Scripta Nova*, vol. 8, n.170 (74). En línea: <http://www.ub.es/geocrit/sn/sn-170-74.htm>

MELERO MELERO, Remedios: (2005). "Acceso abierto a las publicaciones científicas: definición, recursos, copyright e impacto". *El Profesional de la Información* v. 15, n. 4, pp. 255-266.

MELERO, Remedios (2006): "Tendencias, impacto y actitudes entre los investigadores respecto al acceso abierto a las publicaciones científicas (open access)". Presentación en el Curso de Verano *Los archivos abiertos y los repositorios institucionales: una opción de futuro para la edición científica y el acceso al conocimiento*, San Lorenzo del Escorial (Spain), 3-7 julio 2006. Presentation. Disponible en: <http://eprints.rclis.org/archive/00006670/01/RMelero-cursoEscorial.pdf>

MELERO MELERO, Remedios; SÁNCHEZ GARCÍA DE LAS BAYONAS, Salvador (2006): "La denominación y el contenido de los Repositorios Institucionales en Acceso Abierto: base teórica para la "Ruta Verde"". [Preprint] Disponible en: http://eprints.rclis.org/archive/00006368/01/Denominaci%C3%B3n_contenido_OA.pdf

MÉNDEZ RODRÍGUEZ, Eva (2002): *Metadatos y recuperación de información: Estándares, problemas y aplicabilidad en bibliotecas digitales*. Gijón, Trea, 2002.

MÉNDEZ RODRÍGUEZ, Eva (2006): "Dublin Core, metadatos y vocabularios". *El Profesional de la Información*, v. 15, 2, marzo-abril 2006, pp. 84-86.

Names of Persons: National Usages for Entry in Catalogues. Compiled by the IFLA International Office for UBC. 4th rev. and enl. ed. München: Saur, 1996. (UBCIM publications. N.S.; 16).

ONTALBA Y RUIPÉREZ, José Antonio (2003): *Comunidades virtuales y comunicación entre científicos en el entorno digital: análisis entre herramientas y servicios documentales*. Tesis doctoral. Valencia: Universidad Politécnica de Valencia.

OLIVER, Kathleen B.; SWAIN, Robert: Directories of institutional repositories: research results and recommendations. En: WORLD LIBRARY AND INFORMATION CONGRESS: 72ND IFLA GENERAL CONFERENCE AND COUNCIL 20-24 August 2006, Seoul, Korea <http://www.ifla.org/IV/ifla72/index.htm>

Open Access Research (OAR) (2007): <http://ojs.gsu.edu/oar>

OPEN SOCIETY INSTITUTE (OSI) (2002): "Budapest Open Access Initiative". Disponible en: <http://www.soros.org/openaccess/read.shtml>

ORERA ORERA, Luisa (ed.) (2005): *La biblioteca universitaria: análisis en su entorno híbrido*. Madrid: Síntesis.

PÉREZ ÁLVAREZ-OSSORIO, José Ramón (1988): *Introducción a la información y documentación científica*. Madrid: Alhambra, 1988.

PESET MANCEBO, Fernanda; BARRUECO CRUZ, José Manuel; SUBIRATS COLL, Imma; NOVERGES DOMÉNECH, Natividad; FERRER SAPENA, Antonia; LLORET ROMERO, Núria; TOLOSA ROBLEDO, Luisa. (2002): *Red española de trabajos científicos: estudio de viabilidad de la implantación de una biblioteca digital y análisis de sus derechos de autor*. Informe Técnico, Departamento de Comunicación Audiovisual, Documentación e Historia del Arte (DCADHA), Universidad Politécnica de Valencia (Spain). Disponible en: <http://eprints.rclis.org/archive/00003172/01/EA20020085.PDF>

PESET MANCEBO, Fernanda; SUBIRATS COLL, Imma; BARRUECO CRUZ, José Manuel; NOVERGES DOMÉNECH, Natividad (2003): "Políticas editoriales en la documentación española e implantación de E-LIS (E-Prints in Library and Information Science)". En *Actas Contenidos y Aspectos Legales en la Sociedad de la Información (CALSI)*, Valencia (Spain). Disponible en: <http://eprints.rclis.org/archive/00000416/>

PESET MANCEBO, Fernanda; PRATS, Jordi (2006) "Interoperatividad entre repositorios y proveedores de servicios". Presentado en: *Repositorios institucionales: una vía hacia el acceso, la visibilidad y la preservación de la producción científica*. Zaragoza (Spain), 14-15 diciembre 2006. Presentación. Disponible en: http://eprints.rclis.org/archive/00008280/01/zaragoza_para_elis.pdf

PIEVATOLO, Maria Chiara (2005): "Le cose degli amici sono comuni": pubblicità della conoscenza e libertà del sapere. En: Baldi, Paolo; Pistelli, Zanetta, (Eds): *Proceedings Conoscenza a proprietà: problematiche ed esperienze a confronto sull'open access*, Pisa (Italy). <http://eprints.rclis.org/archive/00005370/01/amici.pdf> Preprint Disponible en inglés: PIEVATOLO, Maria Chiara (2005): "'Friends have all things in common": intellectual property, publishing, and politics". *ISDR*.: <http://eprints.rclis.org/archive/00005369/01/prisf.pdf>

PRUDLO, Marion (2005): "E-Archiving: An Overview of Some Repository Management Software Tools" *Ariadne*, Issue 43. Publication Date: 30-April-2005 En línea: <http://www.ariadne.ac.uk/issue43/prudlo/intro.html>

RCE (1995): *Reglas de catalogación*. Edición refundida y revisada. Madrid: Dirección General del Libro, Archivos y Bibliotecas, 1995. Capítulos 14, 15, 16 y anexos. Pp.431-503.

REBIUN, Red Española de Bibliotecas Universitarias (2006): PLAN ESTRATÉGICO (2003-2006): Objetivos estratégicos 2006. Disponible en: <http://bibliotecna.upc.es/Rebiun/nova/estrategico/Documentos/2006.pdf>

RODRÍGUEZ, M.A.; BOLLEN, J.; VAN DE SOMPEL, H. (2005): "The convergence of Digital-Libraries and the Peer review process". Preprint for the *Journal of Information Science*. Disponible en: <http://arxiv.org/abs/cs-DL/0504084>

RODRÍGUEZ BRAVO, Blanca (2002): *El documento: Entre la tradición y la renovación*. Gijón, TREA, 2002.

RODRÍGUEZ LÓPEZ, Joaquín (2005): "Ciencia y comunicación científica: edición digital y otros fundamentos del libre acceso al conocimiento". *El profesional de la información*, 2005, julio-agosto, v. 14, n. 4, pp. 246-254.

ROVIRA, Cristófol; MARCOS, Mari-Carmen (2006): "Metadatos en revistas—e de Documentación de libre acceso". *El profesional de la información*, v. 15, n. 2, marzo-abril 2006, pp. 136-144.

RUIZ-PÉREZ, Rafael; DELGADO LÓPEZ-CÓZAR, Emilio; CORERA, Elena; ÁLVAREZ SUÁREZ, María José; JIMÉNEZ CONTRERAS, Evaristo (1999): "Tratamiento de los nombres españoles en las bases de datos internacionales: su incidencia en la recuperación de información y en los análisis bibliométricos". En: LÓPEZ-HUERTAS, María José; FERNÁNDEZ-MOLINA, Juan Carlos (eds.): *La Representación y la Organización del Conocimiento en sus distintas perspectivas: su influencia en la Recuperación de Información. Actas del IV Congreso ISKO-España EOCONSID'99, 22-24 de abril de 1999, Granada*. Granada: IV Congreso ISKO-España EOCONSID'99, 1999. pp. 205-210.

RUSSELL, Jane M. (2001): "La comunicación científica a comienzos del siglo XXI". *Revista internacional de ciencias sociales*, N. 168 (2001). Disponible en: <http://www.campus-oei.org/salactsi/rusell.pdf>

SÁNCHEZ GARCÍA DE LAS BAYONAS, Salvador; KEEFER, Alice (2005). "El Open Access y las bibliotecas universitarias". Jornadas sobre Bibliotecas Digitales (JBIDI) (5ª.2005.Granada).

SÁNCHEZ GARCÍA DE LAS BAYONAS, Salvador; MELERO MELERO, Remedios (2006): "La denominación y el contenido de los Repositorios Institucionales en Acceso Abierto: base teórica para la "Ruta Verde"". [Preprint]. Disponible en: http://eprints.rclis.org/archive/00006368/01/Denominaci%C3%B3n_contenido_OA.pdf

SEBASTIÁN, Jesús; MUÑOZ, Emilio (eds.) (2006): *Radiografía de la investigación pública en España*. Madrid: Biblioteca Nueva.

SILIÓ, Teresa (2005): "Los fundamentos tecnológicos del acceso abierto: Open Archives Initiative y Open Archival Information System". *El profesional de la información*, v. 14, n. 5, pp. 365-380.

SOSA, Miguel; SORIA, Verónica (2004): "La comunicación científica a través de los e-print". En *Proceedings Foro Internacional Sobre Tecnologías de Información Interfaces 2004*, Colima (México). Disponible en: http://eprints.rclis.org/archive/00006768/01/E-print_2004.pdf

SUBER, Peter (2004a): "Removing the barriers to research: An introduction to Open Access for librarians". *College & Research Libraries News*, 64 (February 2003) pp. 92-94, 113. En línea: <http://www.earlham.edu/~peters/writing/acrl.htm>. Disponible en: <http://eprints.rclis.org/archive/00001027/acrl.html>

SUBER, Peter. (2004b): "The Primacy of Authors in Achieving Open Access". *Nature*. (10 June 2004). En línea : <http://www.nature.com/nature/focus/accessdebate/24.html>

SUBER, Peter (2004c): *Guide to the Open Access Movement*. Last revised July 14, 2004. En línea: <<http://www.earlham.edu/~peters/fos/guide.htm>>

SUBER, Peter (2005): "Open Access Overview". *The SPARC Open Access Newsletter*, March 10, 2006. Disponible en: <http://www.earlham.edu/~peters/fos/overview.htm>

SUBIRATS COLL, Imma (2004) "E-LIS, un archivo abierto para la Biblioteconomía y Documentación". Seminario *Archivos de Eprints. Nuevo campo de trabajo para bibliotecas universitarias y científicas*. Madrid, 13 de diciembre de 2004. Disponible en: <http://eprints.rclis.org/archive/00002759/03/Madrid.pdf>

SUBIRATS COLL, Imma; BARRUECO CRUZ, José Manuel; NOVERGES DOMÉNECH, Natividad (2002): "Red española de trabajos científicos: estudio de su viabilidad, implantación y derechos de autor". En *Actas Contenidos y Aspectos Legales en la Sociedad de la Información (CALSI)*, Valencia (Spain).

SUBIRATS COLL, Imma; BARRUECO CRUZ, José Manuel (2004): "Un archivo abierto en ciencias de la documentación y la información". *El profesional de la información*, 13 (5), pp. 346-352.

SUBIRATS COLL, Imma; ARENCIBIA JORGE, Ricardo; DE ROBBIO, Antonella (2004): "E-prints for Library and Information Science (E-LIS): la tecnología al servicio de la bibliotecología y las ciencias de la información". *ACIMED* 12 (6). Disponible en: <http://eprints.rclis.org/archive/00002849/01/aci07604.pdf>

SUBIRATS COLL, Imma (2005). "Principales factores que pueden dificultar la evolución de un archivo abierto y cómo afrontarlos". *Clip. Boletín de la SEDIC*, nº 42 (2005), sección Con Firma. En línea: http://www.sedic.es/p_boletinclip42_confirm.htm

SWAN, Alma; BROWN, S. (2005): *Open Access Self Archiving: An author study*. Truro, UK: Key Perspectives. Disponible en: <http://eprints.ecs.soton.ac.uk/10999>.

SWAN, Alma (2006a): "Overview of scholarly communication" En: JACOBS, Neil (ed.) (2006): *Open Access: Key Strategic, Technical and Economic Aspects*. Oxford: Chandos Publishing, 2006, pp. 3-12.

SWAN, Alma (2006b): "The culture of open access: researchers' views and responses". En: JACOBS, Neil (ed.) (2006): *Open Access: Key Strategic, Technical and Economic Aspects*. Oxford: Chandos Publishing, 2006, pp.65-72.

TARDÓN, Eugenio (2004): "Los archivos de e-prints como herramientas para la gestión del conocimiento". Seminario *Archivos de eprints: nuevo campo de trabajo para bibliotecas universitarias y científicas*. Organizado por SEDIC y Biblioteca Complutense. Madrid, 13 de diciembre de 2004. Disponible en: <http://eprints.rclis.org/archive/00002893/02/E-PrintsUCM.pdf>

TEJADA ARTIGAS, Carlos Miguel; MENDO CARMONA, Concepción; RAMOS SIMÓN, Luis Fernando; MARTÍNEZ COMECHE, Juan Antonio; MOREIRO GONZÁLEZ, José Antonio (2006): "Competencias y formación universitaria: la necesidad de un nuevo enfoque". Ponencia presentada en el 8º Congreso Nacional de Bibliotecología y Ciencias de la Información. *Bibliotecas y Educación en el Marco de la Globalización*, organizado por la Asociación Colombiana de Bibliotecólogos y Documentalistas – ASCOLBI. Cartagena de Indias, Mayo 31 a Junio 2 de 2006. Disponible en: http://eprints.rclis.org/archive/00006902/01/Ascolbi_Congreso_2006_Ponencia_Carlos_Tejada.pdf

TILLET, Barbara B. (2003) "Authority Control: State of the Art and New Perspectives". In Proceedings International Conference Authority Control: Definition and International Experiences, Florence. Disponible en: <http://eprints.rclis.org/archive/00000332/>

TILLET, Barbara B. (2005): "Un fichero de autoridades internacional virtual". En: *Principios de catalogación de IFLA: pasos hacia un código internacional de catalogación: informe de la 1ª Reunion IFLA de expertos sobre un código internacional de catalogación, Frankfurt, 2003*. editado por Barbara B. Tillett, Renate Gömpel y Susanne Oehlschläger. Madrid: Subdirección general de coordinación bibliotecaria, 2005, pp. 95 - 107. Disponible en: <http://www.ifla.org/V/pr/Bibliographic-Control-vol26-es.pdf>

TOLOSA ROBLEDO, Luisa (1998): "Licenciatura en Documentación en la Universidad Politécnica de Valencia: un reto para el siglo XXI". *Anales de Documentación*, Vol. 1, 1998, pp. 193-198.

TRAMULLAS SAZ, Jesús; GARRIDO PICAZO, Piedad (coords.) (2006a): *Software libre para servicios de información digital*. Madrid: Prentice Hall, 2006. [Algunos capítulos están disponibles en E-LIS].

TRAMULLAS SAZ, Jesús; GARRIDO PICAZO, Piedad (2006b): "Software libre para repositorios institucionales: propuestas para un modelo de evaluación de prestaciones". *El profesional de la información*, v. 15, n. 3, mayo-junio 2006, pp. 171-181.

TRAMULLAS SAZ, Jesús (coord.) (2006): *Tendencias en documentación digital*. Gijón: Trea, 2007.

VAN DE SOMPEL, Herbert; LAGOZE, Carl (ed.) (2002): The Open Archives Initiative Protocol for Metadata Harvesting. En línea: <http://www.openarchives.org/OAI/2.0/openarchivesprotocol.htm>

VIVES I GRÀCIA, Josep (2005): "Aspectos de propiedad intelectual en la creación y gestión de repositorios institucionales". *El Profesional de la Información*, v. 14, n. 4, pp. 267-278.

WEINGART, Peter (2005): "Impact of bibliometrics upon the science system: Inadvertent consequences?" *Scientometrics*, vol. 62, No. 1 (2005), pp. 117-131.

WOUTERS, Paul (1999): *The citation culture*. Tesis doctoral. Universidad de Amsterdam. Disponible en: <http://www.garfield.library.upenn.edu/wouters/wouters.pdf>

ANEXO I. Tablas

Tabla I.1.- Estudio de la consistencia y de errores en los nombres de autores en ELIS.

AUTOR / EDITOR	URL del ítem	VARIANTES	FORMA PROPUESTA	TIPO DE ERROR	OBSERVACIONES
<u>Abreu, Manuela de la C. (1)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00002044/ http://eprints.rclis.org/archive/00002462/	<u>Abreu, Manuela de la C. (1)</u> <u>Valdés Abreu, Manuela de la Caridad (7)</u>			Inconsistencia, cambio de estado civil: soltera y casada.
<u>Alan, Brine (1)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00003336/			Inversión incorrecta	Corregido 13-6-2006
<u>Ally Sornam, S. (1)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00004451/	<u>Ally Sornam, S. (1)</u> <u>S, Ally Sornam (1)</u>		Inversión incorrecta	Iniciales no puntuadas, e Inversión incorrecta de nombres de editores, se corrige: 14-6-2006
<u>Amat, Carlos B. (5)</u>	http://eprints.rclis.org/view/people/Amat, Carlos B..html http://eprints.rclis.org/archive/00000453/ http://eprints.rclis.org/archive/00007063/ http://eprints.rclis.org/archive/00007639/	<u>Amat, Carlos B. (5)</u> <u>Benito Amat, Carlos (1)</u> <u>Amat, CB (2)</u>	Amat, Carlos Benito		Inconsistencia. Ver su currículo en ficha EXIT, y referencias de los trabajos publicados, Benito es apellido pero usa el segundo para firmar trabajos.
<u>Andree, Woodcock (1)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00001178/		Michal Jacovi, Amnon Ribak, Woodcock, Andrée;	Omisión: Faltan ultimas letras apellidos editores. Acentuación e Inversión incorrecta	Corregido 6-6-2006
<u>Antelman, Kristin (3)</u>	http://eprints.rclis.org/view/people/Antelman, Kristen.html http://eprints.rclis.org/archive/00005327/	<u>Antelman, Kristin (3)</u> <u>Antelman, Kristen (1)</u>	<u>Antelman, Kristin (3)</u>	Sustitución: Kristen incorrecto → Kristen	Corregido 6-6-2006

AUTOR / EDITOR	URL del ítem	VARIANTES	FORMA PROPUESTA	TIPO DE ERROR	OBSERVACIONES
<u>Araujo Ruíz, Juan A. (2)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00004798/ http://eprints.rclis.org/archive/00004138/	<u>Araujo Ruíz, Juan A. (2)</u> <u>Araújo Ruíz, Juan A. (11)</u>	<u>Araújo Ruíz, Juan A. (11)</u>	Acentuación	2 Corregidos 6-6-2006
Arenas Vargas, Miguel (6)		Arenas, Miguel (1)	Arenas Vargas, Miguel (6)	Omisión último apellido	Inconsistencia
<u>Armendariz Sanchez, Noe (1)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00003444/	<u>Armendariz Sanchez, Noe (1)</u>	<u>Armendáriz Sánchez, Noé (1)</u>	Acentuación Noé Armendáriz Sánchez? (Del pdf)	Corregido 6-6-2006. Hay autores que prescinden de acentuación pensando tal vez que acentuar puede dificultar la recuperación.
<u>Armstrong, Chris (4)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00001147/			Inversión incorrecta	Corregido 6-6-2006
<u>Artacho Orihuela, Concepción Maria (1)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00003177/			Acentuación María	Corregido 6-6-2006
<u>Ashok Babu, T. (1)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00001615/ http://eprints.rclis.org/archive/00003129/	<u>Ashok Babu, T. (1)</u> <u>Babu, T. Ashok (1)</u>	Babu, T. Ashok	Inversión	Inconsistencia. Corregido: 13-6-2006
<u>Bailey, Jr., Charles W. (19)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00004986/	<u>Bailey, Jr., Charles W. (19)</u> <u>Bailey Jr., Charles W. (1)</u>		Puntuación. Sin la coma en uno de los 20 depositados	Inconsistencia. Corregido 14-6-2006
<u>Baker, K. (1)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00006473/ http://eprints.rclis.org/archive/00006449/	<u>Baker, K. (1)</u> <u>Baker, K (1)</u>		Puntuación iniciales	Corregido:13-6-2006
<u>Baldoví Borrás, Vicent (2)</u>	http://eprints.rclis.org/view/people/Baldov= Bor r=s, Vicent.html http://eprints.rclis.org/archive/00003680/ http://eprints.rclis.org/archive/00003682/		Borràs	Acentuación	Corregido:14-6-2006

AUTOR / EDITOR	URL del ítem	VARIANTES	FORMA PROPUESTA	TIPO DE ERROR	OBSERVACIONES
<u>Baratti, Luciana Ozello Baratti (1)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00003747/			Repetición de apellido Baratti	Corregido 6-6-2006
Barreto, Aldo de Albuquerque (1)		Albuquerque Barreto, Aldo de (1)			Inconsistencia
<u>Bayram, Özlem (Gökkurt) (1)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00005892/ http://eprints.rclis.org/view/people/Bayram_=_zlem.html contiene lista de 3 y en todos presenta la variante que se indica.	<u>Bayram, Özlem (Gökkurt) (1)</u> <u>Bayram, Özlem (3)</u>	<u>Bayram, Özlem (3)</u>	No se considera error, así está en la fuente principal, (posible adquisición apellido vía matrimonial o pérdida)	Inconsistencia, cambio de firma.
<u>Bello Hernández, Orlando (1)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00004548/ http://eprints.rclis.org/archive/00001752/	<u>Bello Hernández, Orlando (1)</u> <u>Bello Hernández, Ramón Orlando (1)</u>		No es un error, así aparece en las fuentes principales	Inconsistencia. Cambio de firma.
<u>Biradar, B. S. (1)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00003166/	<u>Biradar, B. S. (1)</u> <u>Biradar, B.S (1)</u>	<u>Biradar, B. S. (1)</u>	Puntuación de la inicial B	Corregido 5-7-2006
<u>Butrón Yáñez, Katya (3)</u>	url de los documentos con variantes http://eprints.rclis.org/archive/00003465/ http://eprints.rclis.org/archive/00005354/	<u>Butrón Yáñez, Katya (3)</u> <u>Butrón Yáñez, Katya (1)</u> <u>Butrón Yáñez, Katya (1)</u>	<u>Butrón Yáñez, Katya (3)</u>	Acentuación y ortografía ñ	
<u>Carsen, Tatiana M. (3)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00005090/	<u>Carsen, Tatiana M. (3)</u> <u>Carsen, Tatiana (1)</u>	<u>Carsen, Tatiana M. (3)</u>		Inconsistencia. Corregido: 14-6-2006

AUTOR / EDITOR	URL del ítem	VARIANTES	FORMA PROPUESTA	TIPO DE ERROR	OBSERVACIONES
<u>Castro Thompson, Alberto</u> (1)	http://eprints.rclis.org/archive/00006324/	<u>Castro Thompson, Alberto</u> (1) <u>Castro-Thompson, Alberto</u> (1)			Duda ante el solo deposito de un documento por variante. Cambio de tendencia en firma de trabajos. Inconsistencia.
<u>Chacon-Alvarado, Lucia</u> (1)				Acentuación	Debe de ser Chacón. Corregido 6-6-2006
<u>Chandrashekar, M.</u> (1)	http://eprints.rclis.org/archive/00005280/ http://eprints.rclis.org/archive/00005277/	<u>Chandrashekar, M.</u> (1) <u>Chandrashekara, M.</u> (1)			VER FUENTE PDF: 2 autores de nombre distinto ¿y mismo apellido?, o diferente y el que va con asterisco es así. Duda
<u>Chaviano, Orlando Gregorio</u> (1)	Correcto: http://eprints.rclis.org/archive/00001685/ Erróneo: http://eprints.rclis.org/archive/00003123/	<u>Chaviano, Orlando Gregorio</u> (1) <u>Gregorio Chaviano, Orlando</u> (1)	<u>Gregorio Chaviano, Orlando</u> (1)	Se ha tomado como apellido principal el último.	Inconsistencia. Corregido 6-6-2006
<u>Coronado Balderas, María del Socorro</u> (Ed.) (1)	http://eprints.rclis.org/archive/00005649/				Nombre seguido de la función no debe ser parte de la forma del nombre, a nivel por debajo. Esto a la larga generará más diversidad de variantes.
<u>Coutín Domínguez, Adrián</u> (2)	Sin acento: erroneo http://eprints.rclis.org/archive/00001861/ con acento: http://eprints.rclis.org/archive/00004545/	<u>Coutin Domínguez, Adrián</u> (3) <u>Coutín Domínguez, Adrián</u> (2)	<u>Coutín Domínguez, Adrián</u> (2)	Acentuación	Inconsistencia. En los dos casos es fiel a la fuente. Corregido, 3 sin acento a con acento
<u>Daniel, Rossini</u> (1)	http://eprints.rclis.org/archive/00001082/		Rossini, Daniel	Inversion	Solo había 1 eprint.

AUTOR / EDITOR	URL del ítem	VARIANTES	FORMA PROPUESTA	TIPO DE ERROR	OBSERVACIONES
<u>De Beer, Jennifer A. (7)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00006278/	<u>De Beer, Jennifer A. (7)</u> <u>De Beer, Jennifer (1)</u> <u>de Beer, Jennifer (1)</u>	<u>De Beer, Jennifer A. (7)</u>		Inconsistencia. Corregido:13-6-2006
<u>Edwards, Christopher (1)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00003188/	<u>Edwards, Christopher (1)</u> <u>Edwards, Crhistopher (1)</u>		Permutación	Inconsistencia Corregido 6-6-2006
<u>Electronic Frontier Finland, EFFF (1)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00005097/	<u>Electronic Frontier Foundation, EFF (1)</u>			Al parecer es la misma institución.
<u>Fenoll Clarabuch, Carme (1)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00003713/	<u>Fenoll Clarabuch, Carme (1)</u> <u>Fenoll, Carme (1)</u>	<u>Fenoll Clarabuch, Carme (1)</u>		Inconsistencia
<u>Feria Basurto, Lourdes (1)</u>	http://eprints.rclis.org/view/people/Feria, Lourdes.html http://eprints.rclis.org/archive/00002777/ http://eprints.rclis.org/archive/00003163/ http://eprints.rclis.org/archive/00000885/	<u>Feria Basurto, Lourdes (1)</u> <u>Feria, Lourdes (2)</u>	<u>Feria, Lourdes (2)</u>		Inconsistencia. Ambos casos fieles a la fuente
<u>Fernández Valdés, María de las M. (1)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00001722/	<u>Fernández Valdés, María de las M. (1)</u> <u>Fernández Valdés, María de las Mercedes (2)</u>	<u>Fernández Valdés, María de las Mercedes (2)</u>		Inconsistencia. Es fiel a la fuente en los dos casos
<u>Ferrada Cubillos, Mariela (3)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00005976/	<u>Ferrada Cubillos, Mariela (3)</u> <u>Ferrada Cubillos, Mariella (1)</u>	<u>Ferrada Cubillos, Mariela (3)</u>	Repetición de letra	Corregido 6-6-2006

AUTOR / EDITOR	URL del ítem	VARIANTES	FORMA PROPUESTA	TIPO DE ERROR	OBSERVACIONES
<u>Francis, A. T. (5)</u>	http://eprints.rclis.org/view/people/Francis, A. T..html http://eprints.rclis.org/archive/00005869/	<u>Francis, A. T. (5)</u> <u>Francis, A.T. (1)</u>	<u>Francis, A. T. (5)</u>	Espacio	Inconsistencia. Se debe tratar simplemente como inconsistencia
<u>Gaderao, C. R. (2)</u>	http://eprints.rclis.org/view/people/Gaderao, C. R..html	<u>Gaderao, C. R. (2)</u> <u>Gaderao, C.R. (2)</u>	<u>Gaderao, C. R. (2)</u>	Espacio	Inconsistencia. Reunido bajo forma propuesta: 14-6-2006
<u>García, Amparo (1)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00003691/				Fiel a la fuente, no se trata de Amparo García Cuadrado. Caso de Homonimia
<u>Giménez Tudurí, Carmen (2)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00003831/ http://eprints.rclis.org/archive/00003677/ http://eprints.rclis.org/archive/00003683/	<u>Giménez, Carmen (1)</u> <u>Giménez Tudurí, Carmen (2)</u> <u>Giménez, Carmen (1)</u>		Acentuación	
<u>González Fernández-Villavicencio, Nieves (4)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00005711/	<u>González Fernández-Villavicencio, Nieves (4)</u> <u>Gonzalez Fernández-Villavicencio, Nieves (1)</u>	<u>González Fernández-Villavicencio, Nieves (4)</u>	Acentuación	Corregido 6-6-2006
<u>González Teruel, Aurora (1)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00000527/	<u>González Teruel, Aurora (1)</u> <u>González Teruel, A. (1)</u>	<u>González Teruel, Aurora (1)</u>		Inconsistencia. Fieles a la fuente
<u>Gorman, G E (1)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00003917/				Iniciales sin punto. Solo hay un documento depositado, no se puede clasificar por error ni inconsistencia.
<u>Ghosh, S. B. (1)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00005646/	<u>Ghosh, S. B. (1)</u> <u>Ghosh, S.B. (1)</u>		Espacio	Inconsistencia. Corregido: 14-6-2006

AUTOR / EDITOR	URL del ítem	VARIANTES	FORMA PROPUESTA	TIPO DE ERROR	OBSERVACIONES
<u>Guardiola Giménez, Plácido (1)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00002828/ http://eprints.rclis.org/archive/00004819/ http://eprints.rclis.org/archive/00004819/05/5_SegundaParte_Cap1y2.pdf	<u>Guardiola Giménez, Plácido (1)</u> <u>Guardiola Jiménez, Plácido (1)</u>		Ortográfico sustitución	Inconsistencia. Fiel a la fuente
<u>Guijarro, Mercedes (1)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00004237/ http://eprints.rclis.org/archive/00002209/	<u>Guijarro, Mercedes (1)</u> <u>Guijarro, Merxe (1)</u>	<u>Guijarro, Mercedes (1)</u>		Inconsistencia. Fieles a la fuente
<u>Gómez Fuentes, Héctor (1)</u>	http://eprints.rclis.org/view/people/G=mez_Fuentes,_Hector.html	<u>Gómez Fuentes, Héctor (1)</u> <u>Gómez Fuentes, Hector (3)</u>	<u>Gómez Fuentes, Héctor (1)</u>	Acentuación	Corregidos 6-6-2006
<u>Hilf, E. (1)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00000448/ http://eprints.rclis.org/archive/00000909/	<u>Hilf, E. (1)</u> <u>Hilf, Eberhard R. (1)</u>			Inconsistencia no error, referencias fieles a las fuentes en los dos casos
<u>Hobohm, Hans-Christoph (1)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00005133/	<u>Hobohm, Hans-Christoph (1)</u> <u>Hobohm, Hans-Cristoph (1)</u>		Omisión. Falta h	Corregido: 7-6-2006
<u>Jacobs, Neil (4)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00006224/	<u>Jacobs, Neil (4)</u> <u>Jacobs, N (1)</u>	<u>Jacobs, Neil (4)</u>		Inconsistencia. Corregido: 5-7-2006
<u>Jeevan, V. K. J. (1)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00005669/	<u>Jeevan, V. K. J. (1)</u> <u>Jeevan, V.K.J. (1)</u>	<u>Jeevan, V.K.J. (1)</u>	Espacios	Inconsistencia espacios entre iniciales, solucionado: ambos sin espacio 7-6-2006
<u>Kadam, S. N. (4)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00001244/	<u>Kadam, Sandeep (1)</u>			No se puede determinar si se trata del mismo
<u>Kademani, B. S. (25)</u>	http://eprints.rclis.org/view/people/Kademani,_B.S..html	<u>Kademani, B. S. (25)</u> <u>Kademani, B.S. (2)</u>	<u>Kademani, B. S. (25)</u>	Espacio	Inconsistencia: Espacio entre iniciales , solucionado: con espacios todos 7-6-2006

AUTOR / EDITOR	URL del ítem	VARIANTES	FORMA PROPUESTA	TIPO DE ERROR	OBSERVACIONES
<u>Kalyane, V. L. (67)</u>	http://eprints.rclis.org/view/people/Kalyane, V. L..html	<u>Kalyane, V. L. (67)</u> <u>Kalyane, V.L. (2)</u>		Espacio	Inconsistencia: espacio entre iniciales, corregido 5-7-2007
<u>Kanamadi, Satish T. (1)</u>	http://eprints.rclis.org/view/people/Kanamadi, Satish T..html	<u>Kanamadi, Satish T. (1)</u> <u>Kanamadi, Satish (3)</u>	<u>Kanamadi, Satish (3)</u>		Inconsistencia. Fieles a la fuente. Ausencia presencia de inicial de nombre
<u>Kaul, H. K. (3)</u>	http://eprints.rclis.org/view/people/Kaul, Dr. H. K..html	<u>Kaul, H. K. (3)</u> <u>Kaul, Dr. H. K. (2)</u>	<u>Kaul, H. K. (3)</u>		Inconsistencia. Incluida forma de tratamiento Dr, fieles a la fuente. Sin respuesta en el momento de elaboración de estadísticas a la pregunta de si se retiran estas partículas.
<u>Lazo Rodríguez, Bárbara C. (2)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00004548/	<u>Lazo Rodríguez, Bárbara C. (2)</u> <u>Lazo Rodríguez, Bárbara (1)</u>	<u>Lazo Rodríguez, Bárbara C. (2)</u>		Inconsistencia. No es fiel a la fuente: Bárbara de la C. Corregido 5-7-2007
<u>Longo, Rose Mary Juliano (1)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00004028/	<u>Longo, Rose Mary Juliano (1)</u> <u>Longo, Rose M. J. (1)</u>	<u>Longo, Rose Mary Juliano (1)</u>		Inconsistencia. Corregido:7-6-2006
<u>Lozano Diaz, Roser (1)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00004073/	<u>Lozano Diaz, Roser (1)</u> <u>Lozano, Roser (2)</u>	<u>Lozano Diaz, Roser (1)</u>		Inconsistencia. Fieles a las fuentes
<u>Luis Viart, Ileana (1)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00002051/ http://eprints.rclis.org/archive/00002287/	<u>Luis Viart, Ileana (1)</u> <u>Luis Viart, Iliana (1)</u>			Inconsistencia. Fiel a la fuente. No se puede determinar si se trata de autoras diferentes.
<u>M., Madhusudan (1)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00002895/				Posible inversión incorrecta, no se dispone de los datos en la fuente principal.

AUTOR / EDITOR	URL del ítem	VARIANTES	FORMA PROPUESTA	TIPO DE ERROR	OBSERVACIONES
<u>Macías-Chapula, César A. (1)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00006039/	<u>Macías-Chapula, César A. (1)</u> <u>Macías Chapula, César A. (1)</u>			Inconsistencias, La fuente da el apellido con guión en el apellido, pero es el autor quien ha depositado sin guión, con lo que tal vez la forma del apellido en la fuente es política de la revista, no lo sé., corregido: todos los autores con guión en apellido, 7-6-2006
<u>Mahmudah, n/a (1)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00006419/			Introducción elementos extraños	Corregido 5-7-2006 por Imma n/a → se sustituye por *
<u>Margaix Arnal, Dídac (1)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00001362/	<u>Margaix Arnal, Dídac (1)</u> <u>Margaix, Didac (1)</u>	<u>Margaix Arnal, Dídac (1)</u>		Inconsistencia. Ambas fieles a las fuentes
<u>María Jesús, Rodríguez (1)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00006015/ tambien Joseph, Vives, ambos mal invertidos en campos de editor.		Rodríguez, María Jesús	Inversion incorrecta	El depositante parece no haber entendido las Guidelines. Corregido: 7-6-2006
<u>Matheus, R. F. (1)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00005859/	<u>Matheus, R. F. (1)</u> <u>Matheus, Renato Fabiano (1)</u>	<u>Matheus, Renato Fabiano (1)</u>		Inconsistencia. No es fiel a la fuente ni consistente. Corregido: 7-6-2006
<u>Melero Melero, Remedios (2)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00004371/	<u>Melero Melero, Remedios (2)</u> <u>Melero, Remedios (1)</u>	<u>Melero, Remedios (1)</u>		Inconsistente. Fieles a la fuente, la autora tiende a usar “Melero, Remedios”
<u>Merlo Vega, José Antonio (4)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00004060/	<u>Merlo Vega, José Antonio (4)</u> <u>Merlo, José Antonio (1)</u>	<u>Merlo Vega, José Antonio (4)</u>		Inconsistencia. Corregido: 7-6-2006
<u>Moreira, Alfons (4)</u>	http://eprints.rclis.org/view/people/Moreira,_Alfonso.html	<u>Moreira, Alfons (4)</u> <u>Moreira, Alfonso (1)</u>	<u>Moreira, Alfons (4)</u>		Inconsistencia. Fieles a la fuente ambas, nombre de pila en dos lenguas diferentes.

AUTOR / EDITOR	URL del ítem	VARIANTES	FORMA PROPUESTA	TIPO DE ERROR	OBSERVACIONES
<u>Murthy, T. A. V.</u> (8)	http://eprints.rclis.org/view/people/Murthy, T. A. V..html http://eprints.rclis.org/archive/00005653/ http://eprints.rclis.org/archive/00001624/ http://eprints.rclis.org/archive/00004915/	<u>Murthy, T. A. V.</u> (8) <u>Murthy, T.A.V</u> (1) <u>Murthy, T.A.V.</u> (1) <u>Murthy, T.A.V.</u> (1) <u>Murthy, TAV</u> (1)	<u>Murthy, T. A. V.</u> (8)	Puntuación de iniciales y espacios entre iniciales.	Caso mas extremo de inconsistencia, corregido 7-6-2006
<u>Nelson, Michael L.</u> (3)	http://eprints.rclis.org/archive/00005218/	<u>Nelson, Michael L.</u> (3) <u>Nelson, Michael</u> (1)	<u>Nelson, Michael L.</u> (3)		Inconsistencia. Fieles a la fuente
<u>Núñez Paula, Israel Adrián</u> (6)	http://eprints.rclis.org/archive/00004134/	<u>Núñez Paula, Israel Adrián</u> (6) <u>Núñez Paula, Israel A.</u> (1)	<u>Núñez Paula, Israel Adrián</u> (6)		Inconsistencia. Fieles a la fuente
<u>Omella i Claparols, Ester</u> (3)	http://eprints.rclis.org/archive/00005350/	<u>Omella i Claparols, Ester</u> (3) <u>Omella, Ester</u> (1)	<u>Omella i Claparols, Ester</u> (3)		Inconsistencia. Fieles a la fuente
<u>Oramas Díaz, Jehová</u> (3)	http://eprints.rclis.org/archive/00004548/			Omisión., la s final de Orama falta	Corregido 7-6-2006
<u>Ortega Priego, José Luis</u> (2)	http://eprints.rclis.org/view/people/Ortega Priego, Jose Luis.html http://eprints.rclis.org/archive/00006046/ http://eprints.rclis.org/archive/00005037/	<u>Ortega Priego, Jose Luis</u> (2) <u>Ortega, José L.</u> (1)	<u>Ortega Priego, Jose Luis</u> (2)	Acentuación Luis no lleva acento	Inconsistencia iniciales; en el caso <u>Ortega, José L.</u> (1) es fiel a la fuente, corregido 7-6-2006 reunido 14-6-2006
<u>Patel, Yatrik</u> (2)	http://eprints.rclis.org/archive/00001624/	<u>Patel, Yatrik</u> (2) <u>Patel, Yatric</u> (1)			Inconsistencia. Transliteracion o transcripcion diferente del nombre de pila, no afecta recuperación.

AUTOR / EDITOR	URL del ítem	VARIANTES	FORMA PROPUESTA	TIPO DE ERROR	OBSERVACIONES
<u>Pérez Almaguer, Gustavo</u> (1)	http://eprints.rclis.org/archive/00001798/	<u>Pérez Almaguer, Gustavo</u> (1) <u>Pérez Almaguer, Gustavo</u> (1)		Omisión En la fuente falta r final al segundo apellido	Corregido: 14-6-2006
<u>Prafulla Chandra, T. V.</u> (1)	http://eprints.rclis.org/archive/00003052/	<u>Prafulla Chandra, T. V.</u> (1) <u>Prafulla Chandra, T.V.</u> (1)		Espacio	Inconsistencia. Corregido 7-6-2006
<u>Prakasan, E. R.</u> (19)	http://eprints.rclis.org/view/people/Prakasan,_E._R..html	<u>Prakasan, E. R.</u> (19) <u>Prakasan, E.R.</u> (2)			Inconsistencia. En estos casos habrá de prevalecer separación o no, considerando o bien que los 19 deciden frente a 2, o bien si se quiere hacer bien, en este caso se ha optado por reunir bajo la forma con espacio. Corregido 7-6-2006
<u>Raman Nair, R.</u> (8)	http://eprints.rclis.org/view/people/Raman_Nair,_R.html http://eprints.rclis.org/archive/00006219/	<u>Raman Nair, R.</u> (8) <u>Raman Nair, R</u> (2) <u>Raman, Nair R.</u> (1)	<u>Raman Nair, R.</u> (8)	Puntuación	Inconsistencia. Corregido 7-6-2006
<u>Ramírez Sánchez, Jacinto</u> (1)	http://eprints.rclis.org/view/people/Ram=rez_Sanchez,_Jacinto.html	<u>Ramírez Sánchez, Jacinto</u> (1) <u>Ramírez Sanchez, Jacinto</u> (2)	<u>Ramírez Sánchez, Jacinto</u> (1)	Acentuación	Corregido 7-6-2006
<u>Roca Lefler, Marta</u> (2)		<u>Roca Lefler, Marta</u> (2) <u>Roca, Marta</u> (2)	<u>Roca Lefler, Marta</u> (2)		Inconsistencia. Fieles a la fuente
<u>Ruvane, Mary B.</u> (1)	http://eprints.rclis.org/archive/00005266/			Repetición de nombre de pila	No afecta, corregido: 5-7-2006

AUTOR / EDITOR	URL del ítem	VARIANTES	FORMA PROPUESTA	TIPO DE ERROR	OBSERVACIONES
<u>Ríos Hilario, Ana Belén (2)</u>		<u>Ríos Hilario, Ana Belén (2)</u> <u>Ríos Hilario, Ana B. (1)</u>	<u>Ríos Hilario, Ana Belén (2)</u>		Inconsistencia. Ambas fieles a las fuentes
<u>Santovenia Díaz, Javier Ramón (3)</u>		<u>Santovenia Díaz, Javier Ramón (3)</u> <u>Santovenia Díaz, Javier (4)</u>	<u>Santovenia Díaz, Javier (4)</u>		Inconsistencia
<u>Sardana, J. L. (1)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00006327/	<u>Sardana, J. L. (1)</u> <u>Sardana, J L (1)</u>	<u>Sardana, J. L. (1)</u>	Puntuación. Espacios.	Inconsistencia. Corregido 7-6-2006
<u>Saur, Klaus G (1)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00003918/				Inicial Sin puntuar Corregido 7-6-2006. solo 1 eprint.
<u>Shaheen, Maqsood Ahmad (1)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00004402/	<u>Shaheen, Maqsood Ahmad (1)</u> <u>Shaheen, Maqsood (1)</u>	<u>Shaheen, Maqsood Ahmad (1)</u>		Inconsistencia. Corregido: 5-7-2006
<u>Shivakumar, A. S. (1)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00005280/	<u>Shivakumar, A. S. (1)</u> <u>Shivakumara, A. S. (1)</u>	<u>Shivakumar, A. S. (1)</u>	Adición. Añadida "a" al final apellido	Inconsistencia. Corregido 7-6-2006
<u>Sonker, Sharad Kumar (4)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00000305/	<u>Sonker, Sharad Kumar (4)</u> <u>Sharad Kumar, Sonker (1)</u>	<u>Sonker, Sharad Kumar (4)</u>	Inversion incorrecta	Inconsistencia. Corregido. 14-6-2006
<u>Sigalat Vayá, Maria Jose (1)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00000395/		<u>Sigalat Vayá, María José</u>	Acentuación	Corregido 7-6-2006
<u>Silió Martínez, Teresa (1)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00005887/01/EPI TSilio.pdf	<u>Silió Martínez, Teresa (1)</u> <u>Silio, Teresa (1)</u>	<u>Silió Martínez, Teresa (1)</u>		Inconsistencia. Fieles a la fuente
<u>Smith, John W T (3)</u>					Un solo eprint. Iniciales sin puntuar pero no hay inconsistencia.

AUTOR / EDITOR	URL del ítem	VARIANTES	FORMA PROPUESTA	TIPO DE ERROR	OBSERVACIONES
<u>Solimano, Elsa Mercedes (1)</u>	http://eprints.rclis.org/view/people/Solimano,_Elsa.html	<u>Solimano, Elsa Mercedes (1)</u> <u>Solimano, Elsa (2)</u>	<u>Solimano, Elsa Mercedes (1)</u>	Omisión parte de nombre de pila. Falta 2º nombre	Inconsistencia, 2 formas de nombre en el mismo trabajo, ¿si/no fiel a la fuente? No afecta, no se toca.
<u>Sreekumar, M.G. (1)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00005653/	<u>Sreekumar, M.G. (1)</u> <u>Sreekumar, M.G (1)</u>	<u>Sreekumar, M.G. (1)</u>	Puntuación de iniciales	Inconsistencia. Corregido:9-6-2006
<u>Sánchez Avillaneda, María del Rocío (1)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00006332/	<u>Sánchez Avillaneda, María del Rocío (1)</u> <u>Sánchez Avillaneda, Ma. del Rocío (1)</u>	<u>Sánchez Avillaneda, María del Rocío (1)</u>		Inconsistencia. Fieles a las fuentes
<u>TS, Prasanna (1)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00004247/			Inversión incorrecta	Corregido:9-6-2006
<u>Terry, R (1)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00007806/			Inicial sin puntuar	Corregido:9-6-2006
<u>Tiew, Wai Sin (2)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00003141/	<u>Tiew, Wai Sin (2)</u> <u>Tiew, W. S. (1)</u>	<u>Tiew, Wai Sin (2)</u>		Inconsistencia. Fieles a las fuentes
<u>Torres, Isabel de (1)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00008972/	<u>Torres, Isabel de (1)</u>	<u>Torres Ramírez, Isabel de</u>		No se puede prever la inconsistencia futura, por haber solo 1 documento, pero la forma propuesta es la más empleada como firma.

AUTOR / EDITOR	URL del ítem	VARIANTES	FORMA PROPUESTA	TIPO DE ERROR	OBSERVACIONES
<u>Toricella Morales, Raul Gonzalo</u> (2)	http://eprints.rclis.org/archive/00002180/	<u>Toricella Morales, Raul Gonzalo</u> (2) <u>Toricella Morales, Raul G.</u> (2) <u>Toricella Morales, Raúl G.</u> (1)	Toricella Morales, Raúl Gonzalo	Acentuación	Inconsistencia. Reunido bajo la forma propuesta: 9-6-2006
<u>Tramullas Saz, Jesús</u> (2)		<u>Tramullas Saz, Jesús</u> (2) <u>Tramullas, Jesús</u> (10)			Inconsistencia. No afecta.
<u>Ubillo Venegas, María Antonieta</u> (2)		<u>Ubillo Venegas, María Antonieta</u> (2) <u>Ubillo Venegas, Maria Antonieta</u> (2) <u>Ubillo, María Antonieta</u> (1)	<u>Ubillo Venegas, María Antonieta</u> (2)	Acentuación	Inconsistencia. Fieles a la fuente Reunido 14-6-2006 bajo forma <u>Ubillo Venegas, María Antonieta</u> (2)
<u>Upadhye, Rekha P.</u> (2)		<u>Upadhye, Rekha P.</u> (2) <u>Upadhye, R.P.</u> (1)			Inconsistencia
<u>V, Geetha</u> (1)	http://eprints.rclis.org/archive/00004451/			Inversión?	
<u>Vashishth, C. P.</u> (1)	<u>Vashishth, C P.</u> (1) http://eprints.rclis.org/archive/00006564/ <u>Vashisth, C P.</u> (1) http://eprints.rclis.org/archive/00006521/	<u>Vashishth, C. P.</u> (1) <u>Vashishth, C P.</u> (1) <u>Vashisth, C P.</u> (1)		Puntuación y espacios. Omisión falta h intercalada	Inconsistencia. Corregido: 6-7-2006

AUTOR / EDITOR	URL del ítem	VARIANTES	FORMA PROPUESTA	TIPO DE ERROR	OBSERVACIONES
<u>Viana, Cassandra Lúcia de Maya (1)</u>		<u>Viana, Cassandra Lúcia de Maya (1)</u> <u>Viana, Cassandra L. de Maya (1)</u>			Inconsistència. No afecta.
<u>Vijayakumar, J. K. (18)</u>		<u>Vijayakumar, J. K. (18)</u> <u>Vijayakumar, J.K (1)</u>	<u>Vijayakumar, J. K. (18)</u>	Puntuación y espacio iniciales	Inconsistencia. Corregido: 6-7-2006
<u>Vijayakumar, Manju (5)</u>		<u>Vijayakumar, Manju (5)</u> <u>Vijayakumar, M. (1)</u>	<u>Vijayakumar, Manju (5)</u>		Inconsistencia. Fieles a la fuente
<u>Vives i Gràcia, Josep (1)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00006015/ http://eprints.rclis.org/archive/00006233/ http://eprints.rclis.org/view/people/Vives,_Josep.html	<u>Vives i Gràcia, Josep (1)</u> <u>Vives, Josep (23)</u>	<u>Vives i Gràcia, Josep</u>	Inversion incorrecta: <u>Josep, Vives (1)</u>	Inconsistencia. Depositado por el mismo que comete el error, que es el propio autor. Corregido.
<u>Warner, Simeon M. (6)</u>		<u>Warner, Simeon M. (6)</u> <u>Warner, Simeon (1)</u>	<u>Warner, Simeon M. (6)</u>		Inconsistencia. Fieles a la fuente
<u>Young, Jeffrey A. (2)</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00006075/	<u>Young, Jeffrey A. (2)</u> <u>Young, Jeffrey (1)</u>	<u>Young, Jeffrey A. (2)</u>		Inconsistencia. Corregido: 6-7-2006
<u>de Brito Clemente, Suely (1)</u>					Inconsistencia. Variantes de primeros apellidos con partículas de unión, en mayúscula/minúscula introducen más variantes. No corregir
<u>de Palermo, Margaret (1)</u>					Id.
<u>de Paulo e Oliveira Filho, Francisco (1)</u>					Id.

AUTOR / EDITOR	URL del ítem	VARIANTES	FORMA PROPUESTA	TIPO DE ERROR	OBSERVACIONES
<u>de Sevilla, Ateneo (1)</u>		Sevilla, Ateneo de	Ateneo de Sevilla		¿Ateneo de Sevilla? Corregido por Imma, 5-7-2006. Proponer no dividir ni invertir instituciones.
<u>di Girolamo, Maurizio (10)</u>					Id.
<u>d'Alòs-Moner, Adela (1)</u>					Id.
<u>Álvarez Chavarría, Clara (1)</u>					No entendemos cómo queda en este lugar del índice del browse.
112	LA CELDA IZQUIERDA ES UN CAMPO CONTADOR				

Tabla I.2.- Estudio de la calidad de los metadatos de todos los campos en ELIS. Browse by country: Spain.

ITEM	URL	Field	Descripción de la incidencia encontrada	Observaciones	Autoarchivado	Deposited By
Adell Segura, Jordi and Bellver Torlà, Carles (1995) La Internet como telaraña : el world-wide web. <i>Métodos de Información (MEI)</i> 2(3).	http://eprints.rclis.org/archive/00000821/	Abstract	Palabra Fué, no traducida en el english abstract, en el cual aparece tal cual	Error tipografico	No	MEI Anna Sans
Agustí, Lluís (2000) <u>El diccionario etimológico castellano e hispánico de Corominas /Pascual veinte años después. <i>Métodos de Información (MEI)</i> 7(35-36):pp. 30-39.</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00001207/	Abstract	“Indicaciones” es traducido al inglés como instrucciones	Error tipográfico	No	MEI Imma
Aleixandre Tena, Francisca (1994) Bibliotecas y lectura pública en la Comunidad Valenciana. <i>Métodos de Información (MEI)</i> 1(2):pp. 22-24.	http://eprints.rclis.org/archive/00003796/	Abstract	Traducción Comunidad Valenciana / Valentian Community	Se considera más correcto Valencian Community	No	MEI Spanish Staff
Alfaro, Ana and Rodríguez, Rosa (1995) La biblioteca del Museo San Pío V. <i>Métodos de Información (MEI)</i> 2(6/7).	http://eprints.rclis.org/archive/00000853/	Abstract	Es un pegado de frases iniciales, no de un abstract.	No puede considerarse error estricto. Solo una buena opción de suplir la falta de abstract en el documento fuente.	No	MEI Anna Sans
Allepuz Ros, Teresa and Gutiérrez La Rubia, Carmen (1995) Los sistemas de gestión integral de la documentación en las organizaciones. <i>Métodos de Información (MEI)</i> 2(5):pp.	http://eprints.rclis.org/archive/00002375/	Abstract	Traducción: “Dinamizadoras no figura traducido, sino tal cual en el english abstract		No	MEI MJ Sigalat

ITEM	URL	Field	Descripción de la incidencia encontrada	Observaciones	Autoarchivado	Deposited By
29-33.						
Almenar Palau, Salvador (1997) Bibliotecas universitarias, nuevos usuarios, nuevos problemas. Métodos de Información (MEI) 4(20):pp. 48-49.	http://eprints.rclis.org/archive/00002207/	Abstract	Varios: "de las universidades valencianas" se traduce como de la University		No	Mei Sigalat
Alonso Arévalo, Julio (2004) "Documents in Information Science" (DoIS): Portal internacional de referencia para el profesional de la Información. In Proceedings Encontro de Bibliotecários da Região Centro e de Castilla y León, Guarda (Portugal).	http://eprints.rclis.org/archive/00002517/	Abstract	English abstract no completamente traducido	Este autor suele añadir en Additional information, informacion relevante que podria pasar inadvertida al visualizar solo los campos básicos. Sin embargo, con esta dinámica sigue las guidelines.	Si	Julio Alonso
Alonso Arévalo, Julio (2003) Centros documentales y nuevas redes de información	http://eprints.rclis.org/archive/00002518/	Referencia básica	Incompleta	Mismo caso que anterior item	Si	
Alonso Arévalo, Julio (2004) Comunicación científica y edición alternativa. Visibilidad y fuentes de información en ByD.	http://eprints.rclis.org/archive/00004976/	Referencia básica del trabajo	Incompleta y fecha incorrecta, la correcta es 2005. Se trata de un curso, con varias ediciones, versiones.	Referencias poco normalizadas y deficiente redacción. Se debe a que se trata de un preprint.	Sí	
Alonso Arévalo, Julio (2004) <u>El resumen documental</u> .	http://eprints.rclis.org/archive/00002519/	Referencia básica del trabajo	Incompleta	English abstract no tan descriptivo como el español.	Sí	
Alonso Arévalo, Julio (2003) Evaluación de bibliotecas	http://eprints.rclis.org/archive/00001605/	Referencias	Carga Incorrecta. Referencias		Sí	

ITEM	URL	Field	Descripción de la incidencia encontrada	Observaciones	Autoarchivado	Deposited By
universitarias con el Modelo EFQM. In <i>Proceedings Encontro das Bibliotecas do Ensino 1</i> , Lisboa (Portugal).			partidas. Además Falta homogeneización normalización en su redacción			
Alonso Arévalo, Julio (2002) InfoDOC : lista de distribución de Información sobre Biblioteconomía y Documentación. In <i>Proceedings Encontro de Bibliotecarios</i> , Guarda (Portugal).	http://eprints.rclis.org/archive/00003424/	Referencias	No homogéneas	Eso no supone un obstáculo para la recuperación textual. Sin embargo se siguen las guidelines: "If possible, cut and paste the reference list of the document directly from its contents"	Si	
Alonso Arévalo, Julio (2004) Recuperación de la información : la búsqueda bibliográfica.	http://eprints.rclis.org/archive/00002521/	abstract	English abstract incompleto.	El doctype no es "other" sino que se trata más bien de "instructional material" en muchos de los casos, dándose esta info en el campo additional information.	Si	
Alonso Arévalo, Julio (2003) Tratamiento de la información estable e información perecedera en un centro de información : características y diferencias. Prácticas para la elaboración de clasificaciones adaptadas a los centros de información	http://eprints.rclis.org/archive/00002520/	Type	Other	Es mas bien un "instructional material"	Si	

ITEM	URL	Field	Descripción de la incidencia encontrada	Observaciones	Autoarchivado	Deposited By
juvenil e información al ciudadano.						
Alonso Arévalo, Julio and Subirats Coll, Imma and Barrueco Cruz, José Manuel (2004) Visibilidad y usabilidad de la literatura profesional en DoIS (Documents in Information Science). In Proceedings Biblioteca y Sociedad : experiencias de innovación y mejora, Murcia (Spain).	http://eprints.rclis.org/archive/00002244/	Referencias		No puede considerarse que están incompletas, pues el documento fuente no presenta las páginas de algunas de ellas.	Si	
Amat de la Flor, M ^a del Mar and Rapún Mombiola, Aurora (2005) Biblioteques valencianes : la bibliografía. Direcció General del Llibre i Biblioteques, Conselleria de Cultura, Educació i Esport, Generalitat Valenciana (Spain).	http://eprints.rclis.org/archive/00004957/	Catalan abstract	biblioteques		Sí	
Amezúa, Efigenio (1998) La atracción del libro viejo. <i>Métodos de Información (MEI)</i> 5(24):pp. 48-49.	http://eprints.rclis.org/archive/00002652/	Subjects	Demasiado genéricas		No	Mei N. Noverges
Andreu Felipe, Isabel (2004) Los weblogs : ¿son literatura gris?. In <i>Proceedings I Congreso Internacional de Tecnología Documental y del Conocimiento</i> , Madrid (Spain).	http://eprints.rclis.org/archive/00003306/	keywords	Tipografico "cientific communication"		Sí	
Anta Cabrerros, Ceferina (2004) Las nuevas	http://eprints.rclis.org/archive/00002407/	Keywords	Tipografico "Sistemas de	Subject no se estima lo suficiente	No	Comité editorial Biblos

ITEM	URL	Field	Descripción de la incidencia encontrada	Observaciones	Autoarchivado	Deposited By
tecnologías en la educación y su difusión a través de las publicaciones periódicas españolas. <i>Biblios</i> (18-19).			educación” y no hay equivalente español para curriculum subject	especifico		
Arнау Esteller, Maria Teresa and Muñoz Carbonell, Vicent and Latorre Zacarés, Ignacio (2004) Recursos bibliográficos en línea para bibliotecas públicas en la Comunidad Valenciana. In <i>Proceedings II Congreso Nacional de Bibliotecas Públicas. La biblioteca pública: compromiso de futuro</i> , pp. 365-375, Salamanca (Spain).	http://eprints.rclis.org/archive/00003958/	keywords	Falta “bibliotecas publicas”	Si bien se incluye con un subject		
Arroyo, Natalia (2004) What is the invisible web? A crawler perspective. Delivered at AoIR-ASIST 2004 Workshop on Web Science Research Methods, Brighton (UK). Presentation.	http://eprints.rclis.org/archive/00005908/	keywords	Faltaria traducir crawlers, por motores de busqueda		Si	
Álvarez Álvarez, Mª Antonia and Suárez Samaniego, Marta (1999) Recursos en Intenet y acceso al documento. <i>Boletín de la Asociación Andaluza de Bibliotecarios</i> (56).	http://eprints.rclis.org/archive/00003232/	Abstract	“facilitateour”		No	Baab
Baldoví Borràs, Vicent (1996) Ortelius : base de datos de educación superior en Europa. <i>Métodos de Información (MEI)</i> 3(11-	http://eprints.rclis.org/archive/00003682/	English abstract	No es completo		NO	Spanish staff

ITEM	URL	Field	Descripción de la incidencia encontrada	Observaciones	Autoarchivado	Deposited By
12):pp. 50-53.						
Baró, Mónica and Mañà, Teresa and Comalat, Maite (2002) Las bibliotecas de los centros públicos de educación secundaria en la ciudad de Barcelona. <i>Anales de Documentación</i> 5:pp. 51-79.	http://eprints.rclis.org/archive/00002808/	subjects	Existe un específico adecuado: School libraries		No	Add
Barrueco Cruz, José Manuel and Krichel, Thomas (2003) Co-uso de documentos en una biblioteca digital = Co-usage of documents in a large digital library. In <i>Proceedings 8as Jornadas Españolas de Documentación</i> , pp. 47-56, Barcelona (Spain).	http://eprints.rclis.org/archive/00000428/	Keywords	Falta traducir análisis de citas, citation analysis		Si	
Barrueco Cruz, José Manuel and Krichel, Thomas (2003) Subject description in the Academic Metadata Format. In <i>Proceedings VI Congreso del Capítulo Español de ISKO</i> , Salamanca (Spain).	http://eprints.rclis.org/archive/00000178/	keywords	No figura ninguna		Si	
Bellés Navarro, Ana (2005) <u>Les guies temàtiques de Psicologia de les universitats catalanes.</u>	http://eprints.rclis.org/archive/00003954/	Type	Other	No es un error sino que poner other es como no poner nada, pero creo que se puede poner además de other entre paréntesis	Si. Trabajo de doctorado	

ITEM	URL	Field	Descripción de la incidencia encontrada	Observaciones	Autoarchivado	Deposited By
				alguna especificación		
Belzunces, Marc (2003) Softcatalà, una organització sense ànim de lucre que fomenta l'ús del català a les noves tecnologies. In <i>Proceedings I Jornades sobre el català a les noves tecnologies</i> , Aula Magna de la Universitat de Barcelona (Spain).	http://eprints.rclis.org/archive/00000552/	Abstract	[English paper]	English abstract No puede considerarse error de contenido	No	Imma
Benito Morales, Félix (1997) <i>Información documental y aprendizaje (2º ciclo de ESO)</i> . Instituto para el Desarrollo Curricular del País Vasco.	http://eprints.rclis.org/archive/00005424/	Type	Book, más correcto guide	Books Select for books or other monographs Guides/Manuals Select for books or other monographs which clearly fit into guide/manual category No hay posibilidad de dar doble clasificación	No	Add
Bernal, Rafael (2003) Cómo auditar el cumplimiento de la LORTAD/LOPD/Reglamento	http://eprints.rclis.org/archive/00000502/	Abstract	Falta	En keywords no figura datos personales ni	No	Delegada Imma

ITEM	URL	Field	Descripción de la incidencia encontrada	Observaciones	Autoarchivado	Deposited By
de Seguridad = How to control the fulfillment of LORTAD/LOPD/Security regulation. In <i>Proceedings Contenidos y Aspectos Legales en la Sociedad de la Información (CALSI)</i> , Valencia (Spain).				personal data		
Boadas i Raset, Joan and Casellas i Serra, Lluís-Esteve (1999) El Centre de Recerca i Difusió de la Imatge (CRDI) i la Guia de Fons en Imatge de la ciutat de Girona. <i>Métodos de Información (MEI)</i> 6(34):pp. 66-73.	http://eprints.rclis.org/archive/00003688/	keywords	Se ha utilizado Catalogation, por la mas usada cataloguing	Catalogation la ha usado probablemente recursivamente el mismo indizador (Spanish staff) para los documentos de MEI relacionados con catalogacion	No	Sapanish Staff
Boza González, Cristina and Moya Ruiz, Victor Manuel (2006) Sistema de bibliotecas, provincia de Huelva : Andévalo y Cuenca Minera. Guide/Manual.	http://eprints.rclis.org/archive/00006517/	keywords	Faltan en inglés		Si	
Caldera Serrano, Jorge (2002) Incidencia angular y planos en la descripción de imágenes. <i>Biblios</i> (13).	http://eprints.rclis.org/archive/00002344/	abstract	English abstract incomplet	El comité editorial de Biblos es quien carga casi todo	No	Comité editorial Biblos
Caldera Serrano, Jorge (2000) Unidades de documentación en los servicios informativos de las empresas televisivas. <i>Biblios</i> (6).	http://eprints.rclis.org/archive/00002502/	Abstract	English abstract incomplet		No	Comité editorial Biblos
Campal García, M ^a Felicidad (2005) Las bibliotecas públicas en los diseños	http://eprints.rclis.org/archive/00004074/	Abstract	English abstract incompleto		No	Enrique Ramos delegado

ITEM	URL	Field	Descripción de la incidencia encontrada	Observaciones	Autoarchivado	Deposited By
curriculares de biblioteconomía y documentación ¿que formación para qué profesionales?. <i>Pez de Plata : Bibliotecas Públicas a la Vanguardia</i> (4).						
Campos Asensio, Concepcion and Romero Palomar, Inmaculada (2003) Biblioteconomía basada en la evidencia (Evidence-Based Librarianship): revisión bibliográfica y análisis de la literatura. In <i>Proceedings X Jornadas Nacionales de Información y Documentación en Ciencias de la Salud</i> , Málaga (Spain).	http://eprints.rclis.org/archive/00001567/	Abstract	English abstract incompleto		Si	
Canela Garayoa, Montserrat and Campos González, Isabel and Domingo Basora, Joan and Serra Serra, Jordi (1997) L'aplicació del quadre de classificació a l'organització dels documents informàtics. <i>Arxius</i> (14):pp. 1-3.	http://eprints.rclis.org/archive/00000679/	Subjects	No es error sino falta de precision que no se puede alcanzar, si con keywords	Se propone añadir Classification a los Subjects: DL. Archives. IB. Content analysis (A&I, class.). IC. Index languages, processes and schemes.	Si	
Ceña Cosials, Margarita and Álvarez Suau, Maria Hortènsia and Vives, Josep (2005) Bibliographical approach to the scientific production on marine	http://eprints.rclis.org/archive/00006248/	Referencia básica	Ortográfico: First	Abstract , Spanish abstract incompleto.	Si	

ITEM	URL	Field	Descripción de la incidencia encontrada	Observaciones	Autoarchivado	Deposited By
technology indexed in Web of Science database (1995-2005). Delivered at Firts International Workshop on Marine Technology, Vilanova i la Geltrú (Spain). Presentation.						
Díaz Ortuño, Pedro Manuel (2003) Problemática y tendencias en la arquitectura de metadatos en web. <i>Anales de Documentación</i> 6:pp. 35-58.	http://eprints.rclis.org/archive/00002866/	Keywords Y en todo el registro	web semán-tico y palabras cortadas	En general las cargadas desde Add tienen palabras cortadas.	No	Add
Díaz-R. Labajo, M ^a Aránzazu (2005) Fuentes para el estudio del exilio republicano español en Argentina. Los fondos del AGC de Salamanca. In <i>Proceedings XI Encuentro de Latinoamericanistas Españoles : La Comunidad Iberoamericana de Naciones</i> , pp. 17-36, Tordesillas (Valladolid, Spain).	http://eprints.rclis.org/archive/00004106/	abstract	English abstract incompleto		No	Luis Rodriguez Yunta
Díez, Cristina and Ramon, Montserrat and Sunyer, Silvia and Vives, Josep (2004) Redefinició dels serveis de suport a la investigació des de la perspectiva de l'espai europeu de recerca. In	http://eprints.rclis.org/archive/00003021/	abstract	English abstract incompleto		Si	

ITEM	URL	Field	Descripción de la incidencia encontrada	Observaciones	Autoarchivado	Deposited By
<i>Proceedings 9es Jornades Catalanes d'Informació i Documentació</i> , Barcelona (Spain).						
Fenoll, Carme and Lluca Fonollosa, Ciro (2001) L'avaluació de webs d'ajuntament : presentació d'una eina d'anàlisi i estat de la qüestió a les comarques de Girona. <i>Item : revista de biblioteconomia i documentació</i> (29):pp. 57-80.	http://eprints.rclis.org/archive/00003713/	Keywords	Keywords: Websites avaluación, error tipografico		Si	
García Cano, José Miguel (1999) La documentación en el museo arqueológico de Murcia. <i>Anales de Documentación 2</i> :pp. 159-168.	http://eprints.rclis.org/archive/00002749/	keywords	Ortografico: No es "inventory" sino inventory		No	AdD
García Cuadrado, Amparo (1998) Investigación en Historia de las Instituciones Documentales : estado de la investigación y propuesta metodológica. <i>Anales de Documentación 1</i> :pp. 55-74.	http://eprints.rclis.org/archive/00002691/	Referencias	Han sido copiadas del artículo pero en el mismo ya estaban redactadas incompletas, faltando en varios casos el autor del trabajo citado.		No. De la Revista AdD	AdD
García Díaz, Isabel (2003) Reseña de Gil García, Pilar (coord.); Grupo de trabajo de identificación y valoración de series administrativas de archivos de universidades. Tipología documental de universidades: propuestas de	http://eprints.rclis.org/archive/00002887/	Type y abstract	Type en Anales de Documentación se carga como artículo mientras en realidad sería una reseña o book overview . keywords faltaria	Se dice que es reseña en el abstract "Book review of:" Además el abstract no corresponde a esta reseña sino que se ha tomado	No, de la revista AdD	AdD

ITEM	URL	Field	Descripción de la incidencia encontrada	Observaciones	Autoarchivado	Deposited By
identificación y valoración. Cuenca: Ediciones de la Universidad de Castilla-La Mancha, 2002. 224 p. <i>Anales de Documentación</i> 6:pp. 296-297.			universidades, identificación y valoración	de otra a otro libro.		
García Díaz, Isabel (2004) Reseña de Lorenzo Cadarso, Pedro Luis. El documento real en la época de los Austrias (1516-1700). Cáceres: Universidad de Extremadura, Servicio de Publicaciones, 2001. 233 p. <i>Anales de Documentación</i> 7:pp. 278-279.	http://eprints.rclis.org/archive/00002916/	keywords	Diplomática faltaría porque es el punto de vista desde el que se estudia el documento	Rare books and manuscripts podría distinguirse de documents	No	
García Gómez, Francisco Javier (2004) Brecha digital, brecha social, brecha económica, brecha cultural : la biblioteca pública ante las cuatro caras de una misma moneda. <i>Pez de Plata : Bibliotecas Públicas a la Vanguardia</i> 1(3).	http://eprints.rclis.org/archive/00004068/	Referencias	Faltan todas aun estando en el documento fuente como apartado individualizado		No	Enrique Ramos
García Gómez, Francisco Javier and Díaz Grau, Antonio (2002) La formación de usuarios en las bibliotecas públicas españolas : análisis de las principales experiencias desarrolladas. <i>Boletín de la Asociación Andaluza de Bibliotecarios</i> (65):pp. 27-46.	http://eprints.rclis.org/archive/00003191/	Referencias	Cortadas: HERNÁNDEZ SÁNCHEZ, H.(1995): "La formación de usuarios, un nuevo reto en las bibliotecas públicas: motivaciones		No	Baab

ITEM	URL	Field	Descripción de la incidencia encontrada	Observaciones	Autoarchivado	Deposited By
García Gómez, Juan Carlos and Martínez Méndez, Francisco Javier and López Carreño, Rosana and González Olivares, Jose Luis (1999) Aproximación a la implantación de salas de consulta digital en las Bibliotecas Públicas Municipales: proyecto Jumilla: "Escenario 0". In Proceedings III Jornades de Arquivos de ANABAD Galicia, Ferrol, A Coruña (Spain).	http://eprints.rclis.org/archive/00001149/	keywords	Faltaria Biblioteca Municipal de Jumilla – Spain (el toponimo) aunque ya está en el abstract el Jumilla Project		Si	
García Martínez, Ana María (2001) Definición y estilo de los objetos de información digitales y metadatos para la descripción. <i>Boletín de la Asociación Andaluza de Bibliotecarios</i> (63):pp. 23-47.	http://eprints.rclis.org/archive/00003200/	keywords	No se ha traducido al ingles formatos	Referencias cortadas	No	baab
Gómez Hernández, José A. and Benito Morales, Félix and Cerdá Díaz, Julio and Peñalver Martínez, Ángel (2000) <i>Estrategias y modelos para enseñar a usar la información</i> . Gómez Hernández, José A., Eds. KR.	http://eprints.rclis.org/archive/00004672/	keywords	No se ha traducido al inglés Archivos		No, archivado por Revista AdD	
Gilabert, Patricia and Ramírez, Gema (2003) InterNOSTRUM, traductor automàtic de català-espanyol-català. In <i>Proceedings I</i>	http://eprints.rclis.org/archive/00000776/	abstract	[English paper]		No	Imma

ITEM	URL	Field	Descripción de la incidencia encontrada	Observaciones	Autoarchivado	Deposited By
<i>Jornades sobre el català a les noves tecnologies</i> , Aula Magna de la Universitat de Barcelona (Spain).						
Gili Martínez, María D. and Vives i Gràcia, Josep (1996) La nova edició espanyola de la CDU : arriscar-se al canvi?. <i>Item : revista de biblioteconomia i documentació</i> (19):pp. 94-121.	http://eprints.rclis.org/archive/00006233/	abstract	avaluació se traduiria por evaluation		Si	
Gimeno Perelló, Javier (2002) Tesauro de educación superior : un ensayo de experiencia interdisciplinar. <i>Biblios</i> (11).	http://eprints.rclis.org/archive/00002365/	Abstract	Traducción: rol=roll, correcto =role		No	Comité ed biblos
Hernández Pérez, Antonio (2004) El rol de las bibliotecas ante la brecha digital. <i>Pez de Plata : Bibliotecas Públicas a la Vanguardia</i> 1(2).	http://eprints.rclis.org/archive/00004067/	Referencias	Faltan		No	Enrique Ramos
Herrera Morillas, José Luis (2000) Producción bibliográfica sobre Bellas Artes : 1987 – 1996. <i>Boletín de la Asociación Andaluza de Bibliotecarios</i> (58).	http://eprints.rclis.org/archive/00003221/	Referencia básica	Faltan las pp. Numeradas Referencia Básica incompleta		No	Baab
Herrero Pascual, Cristina (2003) Reseña de Bereijo Martínez, Antonio. Bases teóricas del análisis documental: la calidad de objetivos, procesos y	http://eprints.rclis.org/archive/00002885/	Referencia básica	Año 2002, aunque la fuente da el dato erróneamente, 202.		No	AdD

ITEM	URL	Field	Descripción de la incidencia encontrada	Observaciones	Autoarchivado	Deposited By
resultados. Madrid: Universidad Carlos III, 202, 319 p. Anales de Documentación 6:295.						
Hughes-Hassell, Sandra and Thickman Miller, Erika (2004) Las páginas web de Bibliotecas Públicas dirigidas a adolescentes : cómo satisfacer las necesidades de los jóvenes de hoy a través de Internet. Boletín de la Asociación Andaluza de Bibliotecarios(77).	http://eprints.rclis.org/archive/00005383/	Referencia básica	Falta paginación		No	Baab
Iparraguirre, Jordi (2003) Soc.Culture.Catalan. In Proceedings I Jornades sobre el català a les noves tecnologies, Aula Magna de la Universitat de Barcelona (Spain).	http://eprints.rclis.org/archive/00000715/	abstract	Grups de noticies → news groups		No	Imma
Jornet i Benito, Núria (2000) Reseña de Arquivística. Teoria e prática de uma ciência da informação, de Armando Malheiro de Silva; Fernanda Ribello; Julio Ramos y Manuel Luís Real. Anales de Documentación 3:pp. 220-223.	http://eprints.rclis.org/archive/00002799/	Referencia basica	Incompleta, es una reseña, de un libro que no se referencia correctamente, falta lugar y año de edición		No	AdD
López Gómez, Pedro (1998) Los archiveros y sus investigaciones. <i>Métodos de Información (MEI)</i> 5(22-23):pp. 37-43.	http://eprints.rclis.org/archive/00001743/	Abstract	English "Table Ronde des Archives" se ha traducido como "Table Ronde DES		No	Noverges para MEI

ITEM	URL	Field	Descripción de la incidencia encontrada	Observaciones	Autoarchivado	Deposited By
			You file"			
López Rodríguez, Carlos (1997) ¿Eruditos o Gestores?. Métodos de Información (MEI) 4(17-18):pp. 32-38.	http://eprints.rclis.org/archive/00001424/	Keywords	Documentary management se sustituiria por records management		No	MJ Sigalat para MEI
López Rodríguez, Carlos (1999) Elogio sentimental de los archivos históricos. Métodos de Información (MEI) 6(29-30):pp. 45-52.	http://eprints.rclis.org/archive/00001547/	Subjects	Añadiria archives	Keywors añadiria ARV Arxiu del Regne de València y ACA Archivo de la Corona de Aragón, España	No	Anna Sans para MEI
López Yepes, Alfonso (2000) Cine y fuentes de información en Internet : panorámica documental y repertorio básico de sitios web. Métodos de Información (MEI) 7(38-39):pp. 64-75.	http://eprints.rclis.org/archive/00002497/	Abstract	Solo se ha traducido al ingles la primera frase		No	MJ Sigalat para MEI
López Yepes, José (2001) Las bases de datos históricas. Biblios(9).	http://eprints.rclis.org/archive/00002447/	Abstract	Errores tipograficos en la versión española y la traducción (seopc, centurias)	Keywords tipografico: bases de datos es databases y no database	No	Biblos, comité editorial, los errores están en la fuente.
López Yepes, José (1998) Las bases de datos históricas. Anales de Documentación 1:pp. 99-124.	http://eprints.rclis.org/archive/00002693/	Abstract	Errores tipograficos en la versión española y la traducción (seopc, centurias)	Keywords tipografico: bases de datos es databases y no database	No	AdD, usando el abstract de la fuente
López-Gijón, Javier and Vílchez-Pardo, Josefina (2004) La titulación de Biblioteconomía y Documentación y las bibliotecas andaluzas : que	http://eprints.rclis.org/archive/00004813/	Keywords	No se han traducido todas al inglés		No	AdD

ITEM	URL	Field	Descripción de la incidencia encontrada	Observaciones	Autoarchivado	Deposited By
veinte años no son nada. Boletín de la Asociación Andaluza de Bibliotecarios(75-76):pp. 193-226.						
Liñán Maza, M ^a del Carmen (2000) La biblioteca universitaria de Córdoba : génesis, estructura y organización. Boletín de la Asociación Andaluza de Bibliotecarios(58).	http://eprints.rclis.org/archive/00003220/	Abstract	Tipografico Focuses → focusses		No	Baab
Lliso Bartual, Fernando and Tolosa Robledo, Luisa and Chafer Asensio, M ^a José (2002) Una aportación al control bibliográfico territorial : la bibliografía comarcal de la Vall d'Albaida. In Proceedings I Congreso Nacional de Bibliotecas Públicas. La biblioteca pública, portal de la sociedad de la información, pp. 408-416, Valencia (Spain).	http://eprints.rclis.org/archive/00003942/	Referencias	Falta la bibliografía		No	Persona delegada
Lloret Romero, Núria (1999) La biblioteca como puente hacia un mundo iluminado : Congreso de IFLA, Bangkok 1999. Métodos de Información (MEI) 6(31):pp. 8-9.	http://eprints.rclis.org/archive/00001583/	Abstract	Se hace un coppypaste pero no se traduce bien cuando es Book Review of: 65° es 65th		No	Persona
Lloret Romero, Núria (1994)	http://eprints.rclis.org/archive/00003829/	References	Falta la bibliografía		No	Spanish staff

ITEM	URL	Field	Descripción de la incidencia encontrada	Observaciones	Autoarchivado	Deposited By
La información sobre patentes y marcas a nivel nacional. Métodos de Información (MEI) 1(1):pp. 30-31.						
Lloret Romero, Núria and Cabrera Méndez, Margarita and Peset Mancebo, Fernanda (2005) Desarrollo de una Biblioteca Digital como herramienta de apoyo a la Formación a Distancia aplicada a las normas ISO 9000. Report.	http://eprints.rclis.org/archive/00005674/	Keywords	Falta traducción al inglés		No	Carolina Navarro, persona delegada
Llueca Fonollosa, Ciro (2006) El projecte PADICAT (Patrimoni Digital de Catalunya) de la Biblioteca de Catalunya. In Proceedings 10es Jornades Catalanes d'Informació i Documentació, pp. 299-316, Barcelona (Spain).	http://eprints.rclis.org/archive/00006434/	Keywords	Solo en inglés		Si	
Lozano Aguilar, Arturo (2000) Archivos de la filmoteca. Métodos de Información (MEI) 7(38-39):pp. 56-57.	http://eprints.rclis.org/archive/00002495/	Keywords	Se añadiría journals		No	Persona delegada, MJ Sigalat
Lozano Diaz, Roser (2005) Nuevos profesionales para un nuevo modelo de biblioteca pública. Pez de Plata : Bibliotecas Públicas a la Vanguardia(4).	http://eprints.rclis.org/archive/00004073/	References	Falta la bibliografía	Keywords no se ha traducido Biblioteconomía	No	Pez de Plata persona delegada
Lozano, Roser (2004) La	http://eprints.rclis.org/archive/00004057/	Keywords	Tipografico Publi		No	Pez de Plata

ITEM	URL	Field	Descripción de la incidencia encontrada	Observaciones	Autoarchivado	Deposited By
biblioteca pública, un agente de cambio al servicio de su comunidad. Pez de Plata : Bibliotecas Públicas a la Vanguardia 1(1).			→ public			persona delegada
Macias-Virgos, Enrique (2003) Un gran proyecto de cooperacion internacional: la Biblioteca Digital de Matematicas. Technical Report, Comision de Cooperación Internacional, RSME.	http://eprints.rclis.org/archive/00000487/	Abstract	Versión española con erratas, no afecte. Falta traducción al inglés	Author: Virgós falta acentuación, no afecta. Añadiría a las keywords RSME	No	Antonella
Martín Castilla, Sonia and Alonso Arévalo, Julio (1999) Estudio de los hábitos, conducta y necesidades de información de los docentes, profesionales e investigadores de enfermería. In Proceedings Jornadas Españolas de Documentacion en Ciencias de la Salud 7, pp. 50-62, Santiago de Compostela (Spain).	http://eprints.rclis.org/archive/00002542/	References	Faltan		No	Delegada Julio Alonso
Martín González, Juan Carlos and Merlo Vega, José Antonio (2003) Las revistas electrónicas : características, fuentes de información y medios de acceso. Anales de Documentación 6:pp. 155-186.	http://eprints.rclis.org/archive/00002874/	Keywords y references	Cortadas con guiones	Fenómeno repetidamente observado con metadatos de esta revista	No	AdD
Martínez Benlliure, José Luis (1995) Una mirada al Word	http://eprints.rclis.org/archive/00002410/	References	Faltan		No	Persona delegada MJ Sigalat

ITEM	URL	Field	Descripción de la incidencia encontrada	Observaciones	Autoarchivado	Deposited By
Wide Web. Métodos de Información (MEI) 2(4):pp. 35-40.						
MEI, Editorial board (1994) Associació Valenciana d'Especialistes en Informació (AVEI). Métodos de Información (MEI) 1(0):pp. 30-31.	http://eprints.rclis.org/archive/00003792/	Abstract	Traducción de Valenciana es Valencian		No	Spanish staff
MEI, Editorial board (2002) Diplomatar Borja : el archivo de los Borja. Métodos de Información (MEI) 9(51).	http://eprints.rclis.org/archive/00000841/	Referencia básica	Falta paginación		No	Delegada, Anna Sans
MEI, Editorial board (1995) Entrevista amb Àlvar Garcia [Cap d'Arxius i Biblioteques de Gandia]. Métodos de Información (MEI) 2(3).	http://eprints.rclis.org/archive/00000823/	Referencia básica	Falta paginación		No	Delegada, Anna Sans
MEI, Editorial board (1995) Manifest de la UNESCO de la Biblioteca Pública 1994. Métodos de Información (MEI) 2(6/7).	http://eprints.rclis.org/archive/00000854/	Keywords	Manifest no se ha traducido, Manifiesto en ingles es Manifiesto. Tampoco se han traducido al castellano	Falta paginación	No	Persona delegada
MEI, Editorial Board (2002) Proclama Medellín 2001. Métodos de Información (MEI) 9(51).	http://eprints.rclis.org/archive/00000836/	Referencia básica	Falta paginacion		No	Persona delegada
MEI, Editorial Board (1995) Proyecto WWW del Museo Espacio de Arte. Métodos de Información (MEI) 2(6/7).	http://eprints.rclis.org/archive/00000852/	Referencia básica	Falta paginación		No	Persona delegada
Miñarro, Lola (2002) Adriana	http://eprints.rclis.org/archive/00000835/	Abstracts	Tipográfico:		No	Delegada por

ITEM	URL	Field	Descripción de la incidencia encontrada	Observaciones	Autoarchivado	Deposited By
María Betancur: bibliotecóloga coordinadora servicio de información local, Departamento de Cultura y Bibliotecas, Comfenalco Antioquia Colombia. Métodos de Información (MEI) 9(51).			Betancur escrito Beancur			MEI Anna Sans
Miguelé González, Elvira- Julieta (2000) Memoria de restauración Oficio de Semana Santa libro impreso. Anales de Documentación 3:pp. 127-137.	http://eprints.rclis.org/archive/00002766/	Keywords	Traducción: restauration → restoration	Como la fuente	No	Delegada AdD
Moreiro González, José Antonio (2002) Aplicaciones al análisis automático del contenido provenientes de la teoría matemática de la información. Anales de Documentación 5:pp. 273- 286.	http://eprints.rclis.org/archive/00002839/	Abstract y Keywords	Palabras divididas		No	Delegada AdD
Moya Martínez, Gregorio (2003) La administración pública en línea : estudio sobre los servicios públicos de los ayuntamientos de la Región de Murcia basados en Web. Anales de Documentación 6:pp. 187- 202.	http://eprints.rclis.org/archive/00002875/	Abstract y references	Palabras truncadas		No	Delegada AdD
Oliván Plazaola, Montserrat (2000) Patrimonio cultural, películas cinematográficas y Depósito Legal. Boletín de la	http://eprints.rclis.org/archive/00003216/	Referencia básica	Falta paginación		No	Por la revista baab

ITEM	URL	Field	Descripción de la incidencia encontrada	Observaciones	Autoarchivado	Deposited By
Asociación Andaluza de Bibliotecarios(60).						
Olmedo Ruzafa, Rosa (1999) Las fotografías de la Biblioteca Valenciana. Métodos de Información (MEI) 6(34):pp. 78-80.	http://eprints.rclis.org/archive/00003690/	Abstract	Traducción Valenciana → Valention → Valencian		No	Spanih staff
Olvera Lobo, Mª Dolores (1999) Métodos y técnicas para la indización y recuperación de los recursos de la World Wide Web. Boletín de la Asociación Andaluza de Bibliotecarios(57).	http://eprints.rclis.org/archive/00003224/	Referencia básica	Falta paginación		No	Por la revista baab
Ontalba y Ruipérez, José Antonio (2002) Contenidos en comunidades virtuales: análisis de las herramientas y servicios de información. In Proceedings Contenidos y Aspectos Legales en la Sociedad de la Información (CALSI), Valencia (Spain).	http://eprints.rclis.org/archive/00000506/	Keywords y references	En linea → in line → online; referencias truncadas		No	Persona delegada editor para spain de ELIS
Osca Lluch, Julia and Díaz, J. Antonio and Mínguez, Olga (1999) Análisis del consumo de información en los artículos españoles de terminología médica. Boletín de la Asociación Andaluza de Bibliotecarios(55).	http://eprints.rclis.org/archive/00003236/	Referencia básica	Falta paginación		No	Delegada al baab pero al parecer tiene dos versiones print y online html, con lo que si bien en el type aparece paginated...se puede confundir al usuario
Pacios Lozano, Ana Reyes	http://eprints.rclis.org/archive/00003136/	Abstracts y	Truncados		No	Delegada AdD

ITEM	URL	Field	Descripción de la incidencia encontrada	Observaciones	Autoarchivado	Deposited By
(2003) La participación de los ciudadanos en las propuestas de futuro de la biblioteca pública. Boletín de la Asociación Andaluza de Bibliotecarios(73):pp. 69-84.		keywords				
Pastor, Felip (1994) Situación actual de las bibliotecas públicas (Comunidad Valenciana - España). Métodos de Información (MEI) 1(2):pp. 25-28.	http://eprints.rclis.org/archive/00003797/	Abstract	Tipografico: Valentiav Community → Valencian		No	Delegada para MEI, Spanish staff
Pérez López, Ana (1996) El autoaprendizaje : métodos y recursos. In Jiménez Correa, Armando, Eds. Proceedings III Congreso Internacional Educación y Sociedad II, pp. 611-618, Granada (Spain).	http://eprints.rclis.org/archive/00006475/	Keywords	No traducidas al inglés		Si	
Pérez López, Ana (2000) El desarrollo de la colección en los planes de estudio de biblioteconomía y documentación : una análisis comparativo internacional. In Proceedings La formación de profesionales e investigadores de la información para la sociedad del conocimiento, pp. 169-205, Granada (España).	http://eprints.rclis.org/archive/00006392/	Keywords	No traducidas al inglés		Si	
Pérez López, Ana (1995) Hacia una ecología de la documentación : la biblioteca como sistema de información.	http://eprints.rclis.org/archive/00006580/	Keywords	No traduce al inglés		Si	

ITEM	URL	Field	Descripción de la incidencia encontrada	Observaciones	Autoarchivado	Deposited By
In Proceedings V Congreso Español de Sociología, Granada (Spain).						
Pérez López, Ana (1997) La Biblioteca Escolar en los países de la Unión Europea. Educación y biblioteca 9(78):pp. 24-29.	http://eprints.rclis.org/archive/00006652/	Keywords	No traduce al inglés		Si	
Pérez López, Ana (2002) La evaluación de colecciones : métodos y modelos. Documentación de la las Ciencias de la Información 25:pp. 321-360.	http://eprints.rclis.org/archive/00006574/	keywords	Error tipográfico: colection		Si	
Peñalver Martínez, Ángel (2004) Reseña de Ruíz Luna, M. J.; López Carreño, R. y Bunes Portillo, M. Información y documentación educativa en la Región de Murcia: REDINET Murcia. Murcia: Consejería de Educación y Cultura, Servicio de Publicaciones y Estadística, 2003. Anales de Documentación 7:pp. 279-281.	http://eprints.rclis.org/archive/00002917/	keywords	Faltaria reflejar information for education or teaching al Education professionals		No	AdD
Peis, Eduardo (2000) Tablas de contenido de monografías con carácter colectivo y enriquecimiento de registros bibliográficos. Boletín de la Asociación Andaluza de Bibliotecarios(59).	http://eprints.rclis.org/archive/00003244/	keywords	En linea → in line		No	Baab
Peis, Eduardo and Poyatos,	http://eprints.rclis.org/archive/00003227/	Keywords	En linea → online		No	Baab

ITEM	URL	Field	Descripción de la incidencia encontrada	Observaciones	Autoarchivado	Deposited By
Encarnación (1999) Análisis numérico y tipológico de las monografías con carácter colectivo de una biblioteca universitaria. Boletín de la Asociación Andaluza de Bibliotecarios(57).						
Perpinyà, Remei (1999) Arxivant bytes. Métodos de Información (MEI) 6(29-30):pp. 71-72.	http://eprints.rclis.org/archive/00001639/	Abstract	Traducción: archivística Archivism		No	Delegada por MEI Anna Sans
Prat Sedeño, Judith (2003) Las corrientes ideológicas. Pasado, presente y futuro de la cultura impresa. Anales de Documentación 6:pp. 261-265.	http://eprints.rclis.org/archive/00002878/	Abstract	No corresponde al del ítem		No	AdD
Puertas, Miquel and Sunyer, Silvia and Vives, Josep (2004) La Gestió del multiculturalisme a les biblioteques universitàries : el cas de la Biblioteca del Campus Terrassa de la UPC. Ítem : revista de biblioteconomia i documentació(37):pp. 61-78.	http://eprints.rclis.org/archive/00003068/	references	Faltan		Si	
Pulgar Vernalte, Francisca and Marcos Maciá, Sonia (2005) La red en línea de las bibliotecas públicas de Euskadi : un instrumento para la cooperación. In Proceedings II Jornadas Bibliotecarias de Castilla-La	http://eprints.rclis.org/archive/00006636/	Keywords	Falta traducir al inglés		Si	

ITEM	URL	Field	Descripción de la incidencia encontrada	Observaciones	Autoarchivado	Deposited By
Mancha, Toledo (Spain).						
Ranquelov Youlianov, Stanislav (2002) Gestión de la información y el conocimiento en las organizaciones. Biblios(12).	http://eprints.rclis.org/archive/00002354/	References	Faltan		No	Comité editorial Biblos
Santillán-Rivero, Emma and Valles-Valenzuela, Javier (2004) Las bibliotecas nacionales y los servicios para discapacitados. Anales de Documentación 7.	http://eprints.rclis.org/archive/00002906/	Referencia basica	Falta paginacion no es error ya que se refiere al doc online		No	AdD
Saumell Calaf, Dolors and Masalles Feliu, Esteve (2002) La construcció d'un sistema d'informació local a Internet 1998-2002. Métodos de Información (MEI) 9(51).	http://eprints.rclis.org/archive/00000829/	Referencia basica	Falta paginacion		No	MEI Anna Sans
Seguí i Francès, Romà (1994) L'estat de la qüestió de les biblioteques públiques a la Comunitat Valenciana : esforços de les administracions (1978-1993). Métodos de Información (MEI) 1(2):pp. 28-37.	http://eprints.rclis.org/archive/00003798/	abstract	Traduccion: valenciana/valentian		No	Spanish staff
Serrat Brustenga, Marta and Sunyer Lázaro, Sílvia (2005) Experiències en l'ús dels gestors de referències bibliogràfiques a la Biblioteca del Campus de Terrassa (BCT) de la UPC. BiD : textos universitaris de biblioteconomia i	http://eprints.rclis.org/archive/00006624/	References	Faltan		Si	

ITEM	URL	Field	Descripción de la incidencia encontrada	Observaciones	Autoarchivado	Deposited By
documentació(14).						
Torres Faus, Francesc (1995) La Generalitat Valenciana i els arxius. Métodos de Información (MEI) 2(8):pp. 23-25.	http://eprints.rclis.org/archive/00002395/	Abstract	Valentian		No	MEI Sigalat
Veracruz Álvarez, Alicia and Chapa Villalba, Salvador (2002) III Ciclo de Conferencias ¿Es pública la biblioteca pública? Biblioteca Pública de Valencia. Métodos de Información (MEI) 9(51).	http://eprints.rclis.org/archive/00000838/	Referencia basica	Paginacion		No	MEI
Vives, Josep (2004) Formación en el uso de la información en las bibliotecas de la Universitat Politècnica de Catalunya. In Proceedings Biblioteca y Sociedad: experiencias de innovación y mejora, Murcia (Spain).	http://eprints.rclis.org/archive/00002485/	abstract	Traduccion incompleta		Si	
Vives, Josep (2004) La Investigación sobre alfabetización en información en España : el Grupo de Trabajo "Alfinca" del Col·legi Oficial de Bibliotecaris-Documentalistes de Catalunya. In Proceedings Biblioteca y Sociedad : experiencias de innovación y mejora, Murcia (Spain).	http://eprints.rclis.org/archive/00002487/	abstract	Traducción incompleta		Si	